

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Argentijnse peso opnieuw gekelderde

BUENOS AIRES (RTR/AFP) — President Juan Carlos Onganía van Argentinië heeft gisteravond in een toespraak voor radio en televisie de tweede devaluatie van de peso in drie maanden tijd bekendgemaakt. De officiële wisselkoers wordt opgeheven, waardoor de peso — die op 9 augustus devalueerde van 202 tot 218 tegen de Amerikaanse dollar — nu de waarde krijgt die op de vrije markt geldt: ongeveer 270 tegen de dollar. De regering zal, naar de president meedeelde, de wisseltransacties nauwlettend in het oog houden „om speculatie en speculatie te voorkomen”.

Koers rechtgetrokken met die op vrije markt

Buitenlands kapitaal is welkom en zal afdoend beschermd worden. Beperkingen op de uitvoer van graan en vee worden opgeheven en ook de verschepping van vee zal worden gestimuleerd. Naast steun aan landbouw en veehouderij zal de industriële ontwikkeling en de mijnbouw. Argentinië zal de hulp van buitenlandse maatschappijen inroepen om de uitbaggering van Argentijnse havens te bespoedigen.

Het bestuursapparaat zal volledig worden gereorganiseerd. De staatsuitgaven worden beperkt en overvloedige ambtenaren zullen worden ontslagen of met ander werk belast. Ook bij de spoorwegen, die niet enorme verliezen werken, zal een reorganisatie worden doorgevoerd.

Generaal Onganía, die op 29 juni aan de macht kwam na een onbloedige militaire staatsgreep, die een einde maakte aan het bewind van de gekozen president Arturo Illia, riep de Argentijnen op tot „het bewaren van het vertrouwen en het brengen van offers” om de export een stoot omhoog te geven en de inflatie een halt toe te roepen.

Arbeidsomrust

Argentinië heeft op het ogenblik niet alleen te kampen met financiële moeilijkheden maar ook met toenemende arbeidsomrust. Alle vakbonden van vervoerspersoneel hebben voor woensdag een 24-uursstaking afgekondigd uit solidariteit met de havenarbeiders, die de vorige maand het werk neerlegden uit protest tegen nieuwe arbeidsbepalingen. Ook in andere sectoren van het bedrijfsleven roemt het.

Partijraad KVP werd uitgesteld

DEN HAAG (ANP) — De vergadering van de partijraad van de Katholieke Volkspartij, die was uitgeschreven voor a.s. zaterdag 12 november, is uitgesteld. Het lag in de bedoeling zaterdag te discussiëren over het beleid van de tweede kamerfractie in verband met de oplossing van de huidige kabinetssituatie. De vergadering zal nu zo spoedig mogelijk na het einde van de crisis worden gehouden. De partijraad komt in ieder geval op 27 november in Den Bosch bijeen om te spreken over het verkiezingsprogramma.

Belastingaanslag voor James Hoffa

DETROIT (RTR) — James Hoffa, de ontschuldigde voorzitter van de „teamsters union” — de Amerikaanse bond van vrachtautochauffeurs e.d. — is akkoord gegaan met betaling van ruim 24.000 dollar inkomstenbelasting. Hij en zijn vrouw waren aanvankelijk aangeslagen voor ruim 100.000 dollar, zijnde een achterstallige belastingsschuld over een periode van vijf jaar.

BIJENKOMST OVER VIETNAM

LONDEN (RTR) — Ruim driehonderd afgevaardigden van Britse kerkgenootschappen, vakverenigingen en universiteiten zullen vrijdag in Londen een bijeenkomst houden, die gericht is tegen de Amerikaanse „interventie” in Vietnam en onder andere tot doel heeft de campagne om de Britse regering zich te doen distantiëren van het Amerikaanse optreden, nieuw leven in te blazen. De bijeenkomst is georganiseerd door de linkse Britse raad voor vrede in Vietnam. Na afloop worden deputaties gezonden naar de ambassades van Amerika, Frankrijk, China en Zuid-Vietnam.

GEEN PLOEG BIJ LOSSEN VAN BERNARD JOHN

Arbeiders van HEMC staken

Geen werk op Santa Rosa

WILLEMSTAD — Op order van de voorzitter en de secretaris-generaal van de Algemene Haven Unie, de heren Wilson (Papa) Goddett en Amador Nita legden vanochtend om half negen in de Nieuwe Haven de havenarbeiders, aangenomen door de HEMC (Haven Exploitatie Mij N.V. Curaçao), het werk stil.

Aanleiding hiertoe waren twee

JOHNSON MEDISCH ONDERZOCHT

SAN ANTONIO (RTR) — President Johnson is maandag in het legerhospitaal van San Antonio in Texas onderzocht met het oog op de dubbele operatie welke hij aan het eind van de week moet ondergaan. Hij zag er opgewekt en uitgerust uit, toen hij met een helikopter vliegtuig arriveerde uit Cotulla in Texas. Daar had hij in een school waarvan hij eens het hoofd was, een toespraak gehouden.

Na afloop van het onderzoek deelde de president mee dat bloeddruk, hartwerking en alles wat verder nagegaan was normaal waren bevonden en dat de operatie vrijdag of volgende week dinsdag — „zoer waarschijnlijk vrijdag” — zullen plaatshebben.



Ruzie om San Andres

ORANJESTAD. — In handelskringen op Aruba bestaat grote ontevredenheid dat terwijl de heer Sokoloff heeft besloten voor zijn schip S n Andres Aruba als thuishaven te kiezen, er van Curaçao zijde druk wordt uitgeoefend op hem om in plaats van Aruba naar Curaçao te doen komen. In een telegram werd de heer Sokoloff verklaard, dat het op Curaçao veel beter is als Aruba.

Voorts bestaan er op Aruba vermoedens dat de tocht van de voorschip naar Aruba onmogelijk werd gemaakt door interventie van enige personen uit Curaçao in Venezuela, immers de vergunning voor de verblijf was reeds afgegeven, toen deze weer werd ingetrokken.

Gisteravond werd een bespreking van een groep handelaren gehouden, waarbij een en ander besproken werd. Men is het er niet mee eens, dat zogenaamde contact-commissies worden samengesteld, waar het althud mooi weer is, doch achteraf wordt door anderen deze samenwerking teniet gedaan.



● Op het bestuurskantoor te Scherloo vond vannomorgen de ondertekening plaats acte aankoop ten behoeve van het Hazeleger-hotel. Foto boven: een beeld van de plechtigheid v.l.n.r. kandidaat notaris mr B. J. Breukers, publiciteitsman L. Uittenboogaard, hotel-directeur B. Hazeleger, notaris dr E.C. Henriquez en wvd gezaghebber A. van Hestzren. Overigens was het feest bij Hazeleger te Marie Pompoen. Gistermiddag omstreeks half vijf is bij het hotel de vlag in top gegaan ter gelegenheid van het bereiken van het hoogste punt in de bouw. (foto onder).

Groep-Torres sticht eigen politieke partij

Suriel en Marten uit eilandsraad

WILLEMSTAD — De van de N.V.P. afgescheiden zgn. groep-Torres heeft per 5 november formeel een zelfstandige partij opgericht onder de naam Accion Social Progresista. De heren F. R. Suriel en A. V. Marten, die voor de N.V.P. zitting hebben in de eilandsraad en zich bij de nieuwe groepering aansloten, hebben vannomorgen hun zetel ter beschikking gesteld.

De nieuwe partij stelt zich ten doel: a) de politieke en sociale verheffing



S. R. GOELOE

Gomez deze week wellicht naar huis

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen is de toestand van mr dr M. F. de Costa Gomez in zoverre verbeterd, dat hij naar alle waarschijnlijkheid aan het einde van deze week het ziekenhuis zal morgen verlaten.

Morgen lancering van laatste Gemini

Nog dit jaar aanvang Apollo-programma

KAAP KENNEDY (AFP) — Morgen zal met de lancering van de Gemini XII met aan boord de ruimtevaarders kapitein-ter-zee James Lovell (commandant) en Edwin Aldrin, de laatste fase worden ingezet van het Amerikaanse programma voor bemande ruimtevluchten met twee man. Als er zich geen moeilijkheden voordoen, zal de Gemini XII om 16.45 uur Ant. tijd van de basis Kaap Kennedy worden gelanceerd en bijna vier dagen in de ruimte blijven. Om 15.16 uur zal een „Agena”-doelraket in een baan worden gebracht. Evenals bij vorige ruimtevluchten zal de bemanning de doelraket aan de Gemini-cabine moeten koppelen. Deze ontmoeting zal moeten plaats hebben als de Gemini aan de derde omwenteling bezig is.

Op donderdagmiddag zal majoor bij de lucht Aldrin zijn luik openen voor langer dan twee uur en staande in de cabine foto's nemen. Vrijdagmiddag zal Aldrin een ruimtetewandeling moeten maken, waarbij hij een dertig meter lang koord aan de doelraket, die dan nog verbonden is met de Gemini, moeten vastmaken. Na ongeveer een uur en drie kwartier keert Aldrin in de cabine terug, waarna de Agena zal worden ontkoppeld en de cabine om de doelraket zal gaan draaien, nog verbonden door de kabel. In de gekoppelde toestand zal de Agena nog worden gebruikt om Lovell en Aldrin naar een hoogte van 740 kilometer te brengen.

Na middernacht, in de nacht van vrijdag op zaterdag, verrijdt de Gemini XII zich van de doelraket. Zaterdagmiddag zal Aldrin, opnieuw in zijn stoel staande, foto's nemen, ditmaal van de zonnecelplaten. Voor hij zijn luik sluit zal een deel van de dan overbodig geworden gebruiksvoorwerpen overboord worden gezet.

Vermoeidheid

Men hoopt uit Aldrins ruimtetewandeling en diens experimenten staande in het geopende luik meer te weten te komen omtrent de vermoeidheid waarmee de ruimtevaarders te kampen hebben. Het verblijf van Richard Gordon buiten de Gemini XI bleek zeer vermoeiend. Bij het opstellen van Aldrins programma is daar dan ook rekening mee gehouden.

Zondag vindt een Frans-Amerikaans experiment plaats. Vanaf de basis Hammaguir in de Sahara wordt een Franse Centaure-raket gelanceerd, die op grote hoogte een natriumwolk zal uitstoten. De bemanning van de Gemini XII zal daardoor de windpatronen kunnen fotograferen.

Zondagmiddag omstreeks kwart vier zullen de remraketten in werking worden gesteld, waarna de cabine omstreeks half vier zal landen ten zuiden van de Bermuda's. De laatste Gemini-vlucht zal dan voltooid zijn en worden gevolgd door het Apollo-programma voor bemande ruimtevluchten met drie ruimtevaarders. Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) hoopt nog voor het einde van dit jaar een Apollo-ruimtevaart met drie mannen in een baan om de aarde te brengen.

Watersnood Panama eist vele doden

PANAMA STAD (RTR) — Als gevolg van de zwaarste overstromingen die Panama sinds dertig jaar hebben gekend, zijn tenminste 35 mensen om het leven gekomen. Veertig personen worden nog vermist. De watersnood doet zich ten oosten van het Panamakanaal voor. Daar staan tientallen dorpen in het water waarin de kadavers van duizenden dieren rondrijven. Amerikaanse helikopter- en vliegtuigen nemen aan het reddingswerk deel. Er is een tekort aan drinkwater.

Men vreest dat het aantal slachtoffers nog sterk zal stijgen, omdat men niet weet hoe de toestand is in de Indianebezettingen langs de oevers van enige grote rivieren.



● Opgeschoven auto's in een nauwe winkelstraat van de Italiaanse stad Florence. Vrouwen

zoeken tussen de modder naar eigendommen, die door het water zijn meegevoerd. Uit dit trieste beeld is

toch wel op te maken met welk een kracht het water zich een doorgang heeft gezocht.

(Vervolg naar pag. 3)

CURACAO

Agenda

Botica's: Otrabanda: Americana, tel. 23636; Punda: Popular tel. 11269.
Roscopon: Roky: 20.00 The Blue Max
West-end: 19.00-21.00 Licensed to kill: Cinelandia: 19.00-21.00 Tarzan and the she-devil; Drive-in: 19.00-21.00 Verboten vrouwen en nachten; Asiento: 20.30 Ginecine agenten in de harem - leeftijd 16 jaar.

Cine-truck: Hedenavond te St. Wilfridus en morgenavond te Dem. Diversen: Radio-uitz.: 21.00-21.30 Samen moeten wij leven; Vergadering: 20.15 v. aandeelhouders Hotel Curacao - Chessroom, Hotel Curacao.

Receptie: 20.30-22.30 tgv. bez. USS Rankin - Roosevelthouse. **Sport:** 20.00 Baseball - (Firestone-Argo Ind.) Rifstadion.

Dinsdag

TeleCuracao — 16.15 Love of life; 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Int. Showtime; 18.30 Kleu-Hogan's heroes; 19.30 Progr. especial; 20.00 The fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Neechi-demonstr.; 21.30 Tele-teatro.

Enmestad

OS Telecomunicacion — Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30-07.30 H. O. Walroud tel. 0-43897; B.g. tel. 9.
Personnel services — L. M. Ridley, Alexanderlaan 13, Rio Canario; B.g. tel. 0-44283.
N.V. C.S.M.-Ships' Agency — Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551 2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden — 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service — 23.30-06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 7 70 zw Landsend nr Bridgetown; Adonis 7 vn San Juan nr Sto Domingo; Aegis 7 120 c Madeira nr R'dam; Ammon 8 vn A'dam nr West Indië; Archimedes 7 400 no Guadeloupe nr Cur.; Artemis 7 290 z Bermuda nr Hamburg; Attis 8 te La Guaira; Charis 7 te Port Esquivel; Chiron 7 te Kingston; Gany-medes 7 220 w Lissabon nr A'dam; Jason 7 300 nno Azoren nr Le Havre; Ladon 7 190 no Sombroero nr Cur.; Marathon 7 150 nw Jamaica nr Maracaibo; Maron 7 vn La Guaira nr Port of Spain; Memnon 7 vn Georgetown nr P'arbo; Oranje Nassau 7 te Port of Spain; Oranjestad 7 340 wnw Finisterre nr Port of Spain; Pericles 7 150 zw Quessant nr Bilbao; Sinon 7 te Turks eil.; Socrates 7 1500 zw Azoren nr Delfzijl; Triton 7 vn San Juan nr A'dam; Willemstad 7 360 ro San Juan nr A'dam.

Beursberichten

NEW YORK (RTR ANP) — Gisteren heerste een besluiteloze stemming op de Newyorkse effectenbeurs. De koersveranderingen bleven grotendeels binnen nauwe grenzen. Per saldo ontstond een gering koersverlies.

De activiteit was iets kleiner. Velen schenen de uitslag van de verkiezingen van vandaag te willen afwachten.

De nieuwsachtergrond was verdeeld.

Men meende dat de kans op belastingverhoging kleiner was. Het nieuws over het bedrijfsleven bleef grotendeels van gunstige aard. Anderzijds vervult volgens First National City Bank thans niet zozeer meer van zorg inflatie als wel het feit, dat zwakke plekken in de economie ontstaan.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1408, waarvan er 620 hoger sloten, 537 lager en 251 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 6.120.000 stuks, de obligatiemarkt 11.250.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 802.22.

AMSTERDAM (ANP) — In een zeer stille markt vanwege het feit dat Wall Street vandaag wegens de verkiezingen gesloten blijft was de meeste hoofdfondsen vriendelijker tot vast, mede gesteund door lichte vraag voor Zwitserse rekening en het uiblijven van Amerikaans aanbod. Cultures en scheepvaartten weinig veranderd, staatsfondsen vast.

BEURS VAN AMSTERDAM

1959 4 1/4 pct	85 1/4	Bergh/Jurgens	211 1/2	Thom./Drijver	79.50
Ned gem '58/59	84 1/8	V. Berkels patent	114	Udenhout	122 1/2
A'dam Rubber	68 1/2	Bredero, ver.	313 1/2	Ver machinefabr	115
H.V.A.	120 1/8	Brocades	650	De Vries Ijzer	90
A.K.U.	120 1/8	Calve	583 1/2	W.-F'noord-BR	159
Hoogovens	56.70	Cur Handelsmij	140 1/2	W'berg-org.	165.00
Philips	280	Exelsior	61 1/2	Bil. 2e rubriek	419
Unilever	81.90	Fokker	275	Ant. Brouwerij	140
Kon. Olie	79.50	Van Gelder	90	Ant. Vervabriek	—
K.N.M.	132.60	V. d. Grinten	830 3/4	Elmar	125
KLSM	322	Hagemeyer Go	92.80	Sur. Brouwerij	—
Van Ommeren	73	Heineken	349	Goldmines	125
Scheepvaartunie	128	Indoheem	23.60	Ned. Ant. 1959	89
BNG '58, 5 1/4 pct	90 3/4	Kon. Ned Papier	175	Ned. Ant. 1960	83 1/8
Internutie	157.00	Zout/Ketjen	421	Ned. Ant. 1962	84
Ned Fondsen mij	71.50	Muller en Co.	293	ANP Indices	
Robeco	189.60	Overzeese Gas	83.70	Intern. Conc.	360.5
Alg Bank Ned.	232 1/2	Rijn-Schelde	160	Industrie	264.7
HBU	177	Sch. expl. mij	126	Sch.eppv.	103.5
Nationale Ned.	443 1/2	Scholten-Honig	84.80	Hanken	141.3
Ngombezi	57	Stokvis	100	Handel	137.4
		Van Swaay	256	Algem. v	27.6

BEURS VAN NEW YORK

Alum Corp.	80 1/2	Dupont	158 1/2	Rep. Steel	36 3/8
Amerade	75 3/8	Westernban	29 7/8	Reynolds Tob.	37 1/2
Amer. Tel.	55 3/4	Ford	41 1/4	Royal Duth	37
Anacosta	77 3/4	Gen. Elec.	95 3/4	Sears Roeb	48 7/8
Beth. Steel	30 1/8	Gen. Motor	72 3/8	Shell Oil	67 1/2
Boeing	56 7/8	I.B.M.	349	Sperry Rand	24 5/8
Brit. Am. Oil	27 3/4	Inter. Nickel	77 3/4	Stand Calif.	64 1/4
Can. Pac.	48 3/4	J. and L.	47 1/8	Stand N. J.	67 5/8
Caterpillar	38 1/4	K.L.M.	90 1/4	Texas Instr.	105 7/8
Chrysler	32 5/8 ed	Monsanto	40 1/2	Twentieth Cent	33 7/8
Cons. Elec.	25 3/8	Nat Cash.	63 3/8	U. S. Steel	38 1/8
Columbia Gas	36 1/8	N. Y. Central	64	Westingh. Elec	49
Douglas Air.	34 7/8	Olin Math.	55 1/4	Dow Jones	802.22

Het verleden werd levend

Boeiende lezing van dr. J. Schouten over musea

WILLEMSTAD. — Ingeleid door dokter Chris Engels en drs R. A. Römer hield de Nederlandse kunsthistoricus, museumdeskundige en directeur van de Goudse musea dr J. Schouten gisteravond in de kelder van het Curaçaose museum een lezing over het museumwezen in het algemeen en de Goudse musea in het bijzonder.

Een lezing, die het gehoor waaronder zich de gouverneur mr. N. Deo-erot en de waarnemend gezaghebber de heer A. J. van Hesteren bevonden — niettegenstaande de temperatuur — tot de laatste minuut boeide.

De geste van dokter L. W. Status van Eps om de heer Schouten na afloop 'een geschenk te overhandigen' vond dan ook algemene bijval.

Dr Jan Schouten vertoefte op de Antillen op uitnodiging van de Nederlands-Antilliaanse regering teneinde hier adviezen te geven over het museumwezen. „Uiteraard,” zo zei spreker, „kan ik op deze adviezen niet nader ingaan, daar het anders pre-adviezen zouden worden.” Vervolgens ging hij de geschiedenis na van het museum. In de oudheid kende men geen musea. De opgeslede beelden hadden een functie.

Het woord is alomstig uit het Grieks en had toen de betekenis van een geleerd genootschap. De renaissance paus Sixtus VI gaf de eerste sticht tot het moderne museumwezen door een openlucht museum te stichten. De klassieke beelden werden door hem tentoongesteld op het capitol. Deze moedige daad is de grondslag van het huidige capitolmuseum. Van de gesloten verzamelingen, de rariteitenkabinetten, de oudheidkamers belandde dr Schouten tenslotte in de negentiende eeuw toen in Engeland een hernieuwde belangstelling ontstond voor de fraaie gebruikskunsten uit voorgaande tijden. Uit deze belangstelling ontstond o.a. het Victoria en Albert museum.

Een belangstelling, die ook oversloeg naar het vasteland en o.a. in Gouda resulteerde in een tentoonstelling van Goudse oudheden ter gelegenheid van het zeshonderdjarig bestaan van de stad.

Pas na de tweede wereldoorlog is men het museumwezen wetenschappelijk gaan aanpakken. Vaste richtlijnen bestaan niet: wel weet men nu, dat musea dienen om het verleden levend te houden, omdat elk volk leeft uit het verleden, via het heden, naar de toekomst. Het inrichten van een museum vraagt raffinement en een gevoel voor verhou-

Eenieder welkom filmavond RCC

WILLEMSTAD. — Op donderdag, 10 november, zal de Racing Club Curacao om acht uur op de banen van Mundo Nobo een filmavond houden waarvoor eenieder die belang stelt in de sport van harte welkom is. De volgende films zullen worden gedraaid: What makes a champion (ter beschikking gesteld door Shell Curacao n.v.) en Great moments in tennis (ter beschikking door Philip Morris International via Curacao Sport Center).

DRS TH. TIJSEN OP DIENSTREIS

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 27 oktober 1966 is drs Th. G. M. Thijssen, referendaris A in tijdelijke dienst bij het departement sociale en economische zaken, alhier, opgedragen ingaande 1 november 1966 een dienstreis naar New York te maken voor het voeren van dienstbesprekingen.

DE VERZAMELAAR is bijna een liefdesgeschiedenis...

(Adv.)

dingen, ook logica komt er aan te pas. Dat dr Schouten erin geslaagd is „zijn musea” het oude Catharine gasthuis en het huis „De Moriaan” in Gouda te metamorfoseren tot huizen, waar men rechtstreeks wordt geconfronteerd met het verleden bewezen de kleurendia's waarmee hij zijn lezing besloot. Aangevuld met talloze bijzonderheden en wetenswaardige gegevens te houden onder de betovering van het verleden.

Overigens heeft zijn verblijf op Curacao reeds vruchten afgeworpen voor het Curaçaose museum: op advies van dr Schouten werden nl. de koperen gebruikskunsten in de keuken gepoetst. Want in de tijd toen deze voorwerpen dagelijks werden gebruikt was het de trots van de huisvrouw, dat zij blinken als goud.

DE VERZAMELAAR is gemeen... is mysterieus... maar fascinerend! (Adv.)

Burgerlijke Stand

WILLEMSTAD. — Geboren: 2 nov. Sandy Koeiman; 26 okt.: Moira Ines „Girigorie”; 3 nov.: Dulcera de Wind-Wawoe; 2 nov.: Milcent Richardson-Braafhart; Tiddo Sijbesma-Koopmans; 31 okt.: Efrén Granviel-Sommer; Ethiene Letoe; 1 nov.: Martha Versteeg-Mastenbroek; 29 okt.: Mildred Julia-Richardson; 2 nov.: Terence Breedijk-de Jongh; 20 okt.: Enrico Viscaino-Pieterella; 2 nov.: Eichele Hart Pieterella; 24 okt.: Corine Baletina-Daal; 4 nov.: Janelle Hooi-Girigorie; 30 okt.: Renso Martina-Toussaint; 29 okt.: Idelfrido Inesia-Marcelli; 2 nov.: Marlyson Brigitha-Daal; 30 okt.: Jacinta Constanica-Sterling; 20 okt.: Rübentrop Boekhoud-Martijn; 21 okt.: Dulcera Goele Engelhart; 15 okt.: Jacqueline-Petronilia; 11 okt.: Edward Sint Jacobs; 14 okt.: Ciro La Cruz; 21 okt.: Rensley Celestijn; 8 okt.: Melanie Raap; 22 okt.: Glennery Polonia; Marion Petronilia; 15 okt.: Esselinn Croes; 16 okt.: Rensley Victoria; 8 okt.: Nairline Emanuel; 12 okt.: Aldette Hansen-Davelaar; 31 okt.: Luzmarina Kenepa; 3 nov.: Signalda de Lima-Andrea; 4 nov.: Lisette Poppea-Conquet. **Getrouwd:** 3 nov.: Elphin Felipa en Ivy Deane; Achilles Roeh en Mayra Curiel; Augusto Ascencio en Viola Barkmeyer. **Ondertrouwd:** 31 okt.: Victor Ruma en Gertrudis Sambo; 2 nov.: Ricardo Isenia en Dolores Permit; Alejandro Martinus en Irene Brown; Thomas Jjaquin en Inés Elisabeth; Luis Cabrera en Vivian Hart; Erwin Stuart en Silia Varenburg; Rudy Arduin en Liduvina Martina; Loureno Passial en Yolanda Carmela; René Sedney en Margriet Keller; Hubert Grotestam en Rosana Maria; Charles de la Paz en Bernadette Goele; Irvin de Jezus en Mourreen Balbord; Juan Kenepa en Sofia Goele; Leticio Rosa en Trifilia Mercelina; Robert Francisra en Vilma Pablo; Robert de Haas en Melba Luyando; 3 nov.: Edwin Tromp en Marianne Mulier; Johannes Eduardo en Ingrid Eidsen; Ronald Konkot en Mirna Leander; Robert Athill en Anselma Rooijer; Ernesto Thomas en Eina Michaela; 4 nov.: Ciro Jonis en Judith Clyd; Bodo Hackenberg en Sonia Kroon; Rudy Juana en Reynera Adoptie; Eddy Landbrug en Theresita Lourens; 3 nov.: Michiel Willems en Johanna Room. **Overleden:** 29 okt.: Emilio Isenia (40 jr.); 28 okt.: Simiona Marcus (78 jr.); 30 okt.: Johan Paulina (60 jr.); Yvette Da Costa Gomez (22 jr.); Maria Rooyer (92 jr.); Lionel David (23 jr.); 31 okt.: Carel Martinus (81 jr.); 22 okt.: Carmen Martijn-Emerenciana (62 jr.).

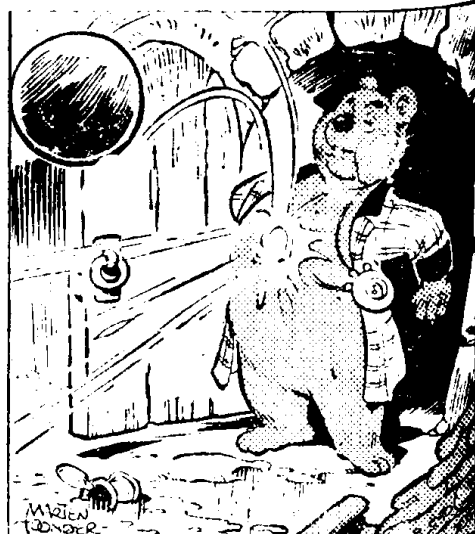
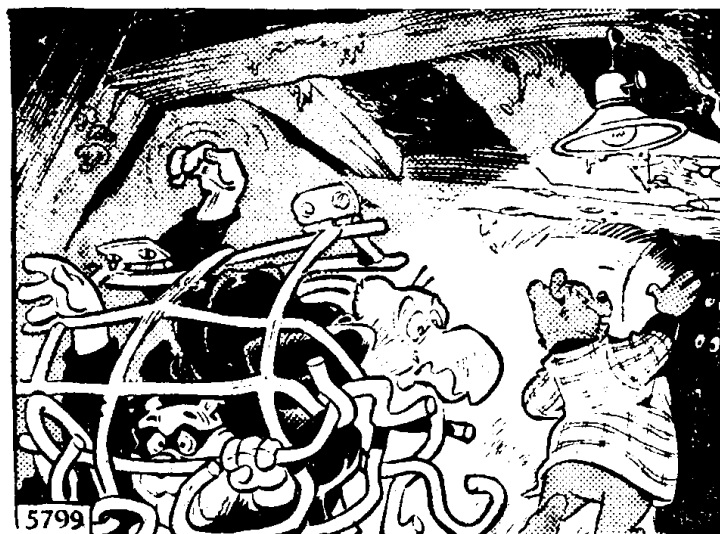
Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur ... 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontjens (directeur) ... 38219
J. C. Maas (hoofdred.) ... 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) ... 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) ... 44426
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) ... 12105
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
J. J. Hendrickse (chef adv. aft.) ... 36596
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor ... 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) ... 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Colombia klopt aan bij Wereldbank

WASHINGTON. — Colombia is in Washington onderhandelingen begonnen met de Wereldbank voor eventuele hulp bij de financiering van de door het land geplande zee- van de Stille Oceaan naar de Caraïbische Zee, waarvan de kosten 743 miljoen dollar bedragen, zo heeft een woordvoerder van de Colombiaanse ambassade gezegd. Tevens zal de VS mogelijk verzocht worden te helpen bij de financiering van de zee- van 260 mijl in het noorden van Colombia, in de nabijheid van de grens met Panama.

TOM POES EN BOMBOM, DE GEWELDIGE



5799. — Heer Bommel wikkelde het bendehoofd met zijn beide ondergeschikten in het hek, dat de cel had afgesloten, en wendde zich toen tot de gevangenen.
„Het leed is geleden!” sprak hij, op aangename toon. „U kunt rustig naar buiten komen, heren. Ik sta er voor in, dat er verder geen haar op uw hoofd zal worden gekrenkt. Volg me!”
Na deze woorden beklom hij de trappen die naar boven voerden en de markies en de burgemeester volgden hem: diep onder de indruk. Het gevaar was echter nog niet geweken. De leden van de Zwarte Gruwel hadden kosten noch moeite gespaard om hun gevangenen goed te bewaken, en zo kon men op het binnenplaatsje een mortier aantreffen. Het akelige schiettuig was gericht op de deur die toegang tot de onderaardse gang verschaft. Toen heer Ollie dan ook waardig naar buiten

trad, stond hij oog in oog met de loop en twee kanonniers.
„Geen verder gedruis, als u begrijpt wat ik bedoel!” sprak hij dit gedoe begint mij te vervelen.”
De beide booswichten die het wapen moesten bedienen, waren te zeer verzuimd om naar deze woorden te luisteren. Het kabaal van de gang was hun niet ongaan en ze begrepen, dat ze voor een crisis stonden.
„Vuur!” siste de kleinste, en de langste bracht met bevende de vlam naar het kruis. Er volgde een zware dreun, die vele in scherven legde, en een loden projectiel trof de held galmend de gesperde turs. Zonder echter schade aan te richten stuitte het en een matte glimlach was het enige bewijs, dat heer Bommel getroffen.....

een zwakke glimlach dat hij het wel redde. De afstand tussen de Ponkas werd spoedig weer groter en wij waanden ons al in heid toen plotseling Winnetou's paard begon te hinken. „Mijn kunnen doorrijden. Winnetou zal de Ponka's ophouden.” „Geen van”, protesteerde ik. „Misschien is het alleen een doorn die hoefzool is gedrongen.” Winnetou steeg af, terwyl, de kreten van achtervolgers steeds luider werden. Toen hoorden wij ook rechte hoefgetrappel van vele paarden!

OLD FIREHAND

door
KARL MAY



91—5. — Langzaam stond Winnetou op. Hij veegde zijn bebloede mes af aan de kleren van zijn verslagen tegenstander, richtte zich hoog op en sprak slechts één woorden: „Ribanna!” Ik had mij nuttig gemaakt, door de bruine hengst op te vangen en had daarbij gemerkt, dat Farranoh zich mijn geweren had toegeëigend. Natuurlijk nam ik die nu terug. Weer stegen wij op en weer suldsen wij verder, want de Ponkas hadden van het openthoud gebruik gemaakt, om ons akelig dicht te naderen. Harry hield zich manmoedig. Ik bleef zo dicht mogelijk naast hem rijden om in te grijpen als het nodig was, maar hij beduidde mij met

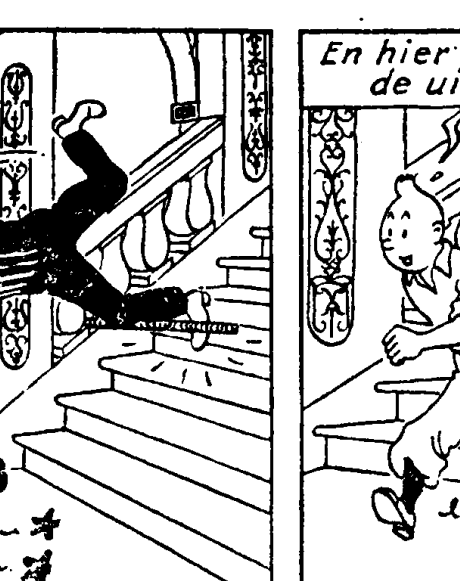
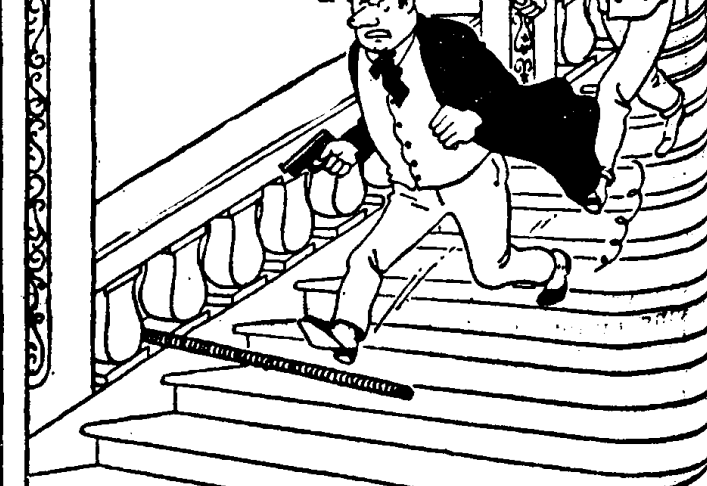
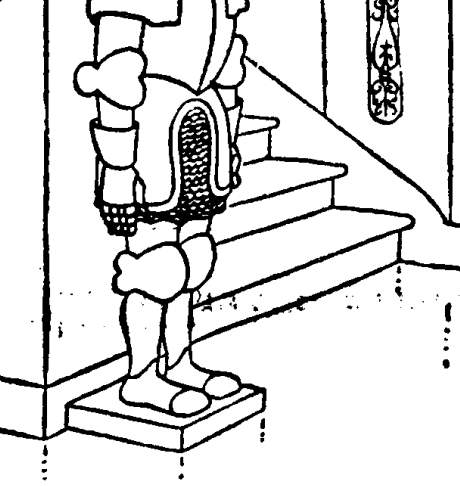
een zwakke glimlach dat hij het wel redde. De afstand tussen de Ponkas werd spoedig weer groter en wij waanden ons al in heid toen plotseling Winnetou's paard begon te hinken. „Mijn kunnen doorrijden. Winnetou zal de Ponka's ophouden.” „Geen van”, protesteerde ik. „Misschien is het alleen een doorn die hoefzool is gedrongen.” Winnetou steeg af, terwyl, de kreten van achtervolgers steeds luider werden. Toen hoorden wij ook rechte hoefgetrappel van vele paarden!

een zwakke glimlach dat hij het wel redde. De afstand tussen de Ponkas werd spoedig weer groter en wij waanden ons al in heid toen plotseling Winnetou's paard begon te hinken. „Mijn kunnen doorrijden. Winnetou zal de Ponka's ophouden.” „Geen van”, protesteerde ik. „Misschien is het alleen een doorn die hoefzool is gedrongen.” Winnetou steeg af, terwyl, de kreten van achtervolgers steeds luider werden. Toen hoorden wij ook rechte hoefgetrappel van vele paarden!

Het geheir van de Eenhoorn

door Herge

Opgepast, ze komen...



FEUILLETON

Miljonair tegen wil en dank

Door PAUL D'IVOI

11) De heer Kozets wilde juist gaan protesteren, maar hij kreeg er de kans niet toe.
„Stoki”, zei de generaal.
„Generaal!”
„Deze drie personen moeten streng bewaakt worden, want dit aardige kind...”, hij wees naar Mona, „...is de dochter van de gouverneur van Sachalin.”
Stoki boog en in perfect Engels zei hij tot Mona: „Wilt u me volgen alstublieft?”
Zo gebeurde. Er was niets aan te doen, leek het wel. Intussen gingen Mona's gedachten als volgt.
„Wladivostok is afgesloten van Kharbine. Sachalin is nu gescheiden van het rijk van de tsaar...”
Maar daar klonk een stem in het Russisch met een Engels accent: „Ik vraag u excuus, maar ik heb hier een bewijs, dat ik door mag reizen met mijn vrienden. Ik verzoek u dus hen vrij te laten.”
Een jonge vrouw in elegante pelsmantel en hoge sneeuwlaarzen en met de traditionele groene sluier op hoed en gezicht, was aan komen lopen. Ze was de echte Engelse miss, met haar sportieve gang en bekoorlijke zekerheid. Ze gaf de commandant een papier.
„Kijkt u dit alstublieft even in”, zei ze met zachte rustige stem. Daarom keerde ze zich tot Mona: „Ik ben Mary Maryly, uw toekomstige Engelse gouvernante; uw tante Olga heeft me gestuurd.”
„Miss Mary Maryly!” riepen Mona en Lisbe tegelijk uit.
Dat was dus die geheimzinnige Engelse gouvernante, over wie geschreven stond in de gezegde brief, die Kozets had ontvangen.
„U reist dus met ons verder?” vroeg de politiebeambte.
„Ik moet juffrouw Mona en juffrouw Lisbe tot Sint-Petersburg begeleiden. Dan ga ik met u verder tot Eydtkuhnen.”
Miss Mary Maryly sprak met een zachte, maar zeer beslissende stem. Intussen had de Japanse generaal het papier ingekeken. Er stonden alleen maar twee symbolen op. Het éne was

een zon met stralen omgeven; het andere bestond uit drie klauwen door een smalle band met elkaar verbonden.
Deze geheimzinnige tekens deden de Japanse generaal bijna door de knieën zakken. Hij wendde zich naar het oosten, hief zijn armen op bij wijze van rituele groet of aanbidding en gaf toen het papier terug aan miss Mary.
„U kunt de drie gevangenen meenemen. Wat zijn uw verdere wensen?”
„De treinreis terstond voortzetten naar Sint-Petersburg.”
„U kunt dadelijk plaatsnemen in de trein. Binnen enkele minuten zal deze vertrekken.”
Tegen zijn adjudant zei hij:
„Geen gijzelaars meer.”
„Wat zal men in Japan daarvan zeggen?”
„Dit is een bevel van hoger hand. Hier is niets tegen in te brengen.”

Allen keken met een zekere bange verering naar de Engelse en men groette haar als was zij een koningin. Daarop verwijderde zich de Japanse generaal en de zijnen.
Mona was opgetogen.
„Nu hoeft papa zich om mij geen zorg te maken”, riep ze uit. „Maar wat is dat voor een papier, miss, dat ze zo meegaand heeft gemaakt?”

Mary gaf het haar.
„Ik weet er niets van. Een vriend van me gaf het me en zei, dat ik hiermee overal vrij toegang had. Toen ik zag, dat jullie gevangen werden gehouden, zei ik maar, dat het voor ons alle vier gold.”

Men begreep er nog niet veel van, maar wat deed het ertoe? Ze waren vrij en ze konden hun reis voortzetten. Allen stapten weer in, de trein zette zich in beweging en verliet het station van Ningota. Men passeerde het Baikalmeer en kwam in Irkoetsk aan. Daar zou de trein twee uur halt houden.

Macelle Lisbe, die kou had gevat, bleef in de trein. Kozets ging in het restaurant van het station zitten om de kranten te lezen en Mona ging met miss Mary de stad in.
De dooi begon al in te zetten. De straten waren geweldig modderig. Maar noch de energieke Engelse, noch de vrolijke Mona kon dit van hun wandeling terughouden.
Ze liepen beiden flink door. Ze waren in een stille brede straat gekomen. De Engelse keek rustig om zich heen en zei toen zachtjes tegen Mona:

„Is u niet boos geweest op Dodekhan's u alstublieft niet stil, we moeten gewoon lopen.”

Want Mona was het bij deze woorden er plotseling een donderslag uit een helder mel viel.

„W-wat?” vroeg ze.
„Hij had u toch beloofd om zich met u te voegen op het ogenblik, dat u niet kon. Het lijkt me, dat hij zijn gelofte nagekomen, want u was al gevangen Japanners.”

„Maar... hoe weet u dit allemaal?”
Ze vergat, dat ze hiermee het geheim gaf.

Miss Mary deed alsof ze het niet merkte. „U zult het straks begrijpen. Nu kan alleen verzekeren, dat Dodekhan in de trein reist als u. Als hij zich nog niet vertoont, is dit, omdat Macelle Lisbe politiebemande Kozets aldoor bij u zijn. Mona's onzekerheid veranderde in blijdschap. „Ik begriep het. Daarom, om me dit te tellen, is u hier met me gaan wandelen.”

„Ja.”
„En we zullen Dodekhan weerzien?”
„Dadelijk.”
„Waar?”
„Hier.”

Miss Mary lichtte haar groene volle op. „Kijk me goed aan. Ik heb een blonde opgezegt.”

Mary keek met open mond naar de blonde klan, met de ernstige ogen en lachende mond. „Ik dank u”, stamelde Mona.
„Een keer had u me al kunnen vertellen, heeft het niet gedaan”, zei Dodekhan. „Maar... men verradt toch zijn redder. Dodekhan antwoordde hier niet op.

„Ik dacht dat u me herkend zou hebben. Ik geschreven had, dat ik daar zou zijn. U alleen niet verder kon gaan.”
„Dat was dus aan het station van Ningota bij de Japanse generaal!”
„Precies. Ik ben gekomen, omdat u hart heeft en verheven is boven de vooroordelen. U heeft begrepen dat van vengene niet altijd schuldig hoeft te zijn. Ik dat wist, werd ik uw vriend.”
Hij gaf haar het papier met de twee bolen.

(Wordt voortgezet)

Zee krijgsraad hield zitting

WILLEMSTAD — Van de vier zaken, die gisterochtend werden behandeld door de krijgsraad voor de zemaat in de Nederlandse Antillen, betrof twee diefstal, respectievelijk verduistering, en twee het zondevergunning afwezig zijn gedurende enkele dagen. De raad was als volgt samengesteld: mr. A. H. Roose, president; kolmars V. J. L. Blom en kltz W. J. Hulshof, leden; Itaz II W. Vaes, secretaris en Itaz I mr. W. A. J. Wevers, fiscal.

Nadat de zitting was geopend, hette de president de nieuwe leden en de nieuwe secretaris welkom.

TRANSISTOR RADIO

De eerste zaak betrof kplmaris J.L.H., wie ten laste werd gelegd, dat hij op 10 juli een transistor-radio had weggenomen en deze later voor een luttel bedrag had doorverkocht aan een maat. Over de plaats waar beklagde deze radio had weggenomen, bestond enige onzekerheid: verdachte verklaarde deze uit een trap te hebben weggehaald, terwijl volgens de schriftelijke verklaring van de eigenaar deze was weggehaald van een nachtkastje op zijn slaapkamer. Beklaagde had de volgende lezing gegeven; nadat hij op de bewuste dag enkele bars en restaurants had bezocht in de Punda, hoorde hij 's avonds in een straat die hij zich niet meer kon herinneren, feestgedruis, was daarop afgestaan, had de opstaande trapdeur verder geopend, daar op de vierde of vijfde lade van onderen een transistor-radio zien staan en deze meegenomen. Later had hij het apparaat voor de somma van 12,50 gulden aan een ander verkocht.

Op de vraag van de rechter of beklagde misschien enigszins onder de invloed van alcohol had verkeerd, antwoordde deze bevestigend.

De fiscal deelde in zijn requisitoir mee, dat er ten aanzien van de feiten geen misverstand behoefde te bestaan. Beklaagde had de diefstal gepleegd in de nachtelijke uren in een omgeving waar om die tijd alle deuren pleegden open te staan. Hij nam aan, dat beklagde met andere bedoelingen daarheen was gegaan dan om een radio weg te nemen. Sprekend over de persoon van beklagde, die ruim tien jaar in dienst is, vrije goede en zelfs uitstekende condities heeft, verklaarde hij, dat de diefstal des te erger was, omdat beklagde was geplaatst bij de militaire politie, een functie waar hij inmiddels uit is ontslagen. Hij eiste dan ook een gevangenisstraf van zes weken.

Raadsvrouw mr. W. Boer schetste de zaak anders. Beklaagde was in opperste stemming gaan passagieren; zelf nog maar kort op Curaçao zou zijn echtgenote ook spoedig komen. Hij was verheugd en wilde deze goede gang van zaken graag viëren. Uiteraard met alcohol, zodat hij lichtelijk onder de invloed kwam te verkeren. In die uitgelaten stemming passeerde hij een huis, waaruit vrolijk feestruis omklonk. Hij ging binnen en toen, in een opwelling, buiten hem om, nam hij de radio weg, die daar stond. Het doet er ook niet precies toe, waar die radio staat. Deze opwelling valt buiten het normale gedrag van de beklagde. Hij kan deze zelf niet verklaren. Het door de fiscal gestelde, dat het feit dat H. lid van de M.P. is, de diefstal zoveel erger maakt, onderstreept verdere in die zin, dat dit het ook voor beklagde zelf zoveel erger maakte. Hard heeft het hem geraakt, dat hij uit de M.P. is ontslagen. De dag na de diefstal ging beklagde de stad in, om te trachten het huis terug te vinden en de radio terug te brengen. Daarin slaagde hij niet. Toch moest hij het ding kwijt en hij verkocht het voor een gering bedrag. Het gedoe zat hem echter dwars, dat hij het enkele dagen later aan een ander moest vertellen. Zo kwam alles uit. Verdere is van mening dat met het ontslag uit de M.P. beklagde reeds zwaar genoeg is getroffen en zij verzocht de raad te volstaan met een voorwaardelijke straf.

De uitspraak luidde twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

LEVENSMIDDELEN

Voor het mee naar huis nemen van zes koffiebroodjes, een stuk kaas van ongeveer anderhalf pond, toebehorend aan de staat der Nederlanden en het wegemen van twee blikken baring in tomatensaus, eigenaardig van de familie der onderofficieren, moest hofmeester 1e kl. D. H.

Oecumenische week

WILLEMSTAD — Door de Oecumenische Raad van Kerken op Curaçao waarin verenigd de Evangelische Broedergemeente, Gereformeerde kerk, Leger des Heils, Methodist church en verenigde protestantse gemeente, wordt van 26 november tot en met zondag 4 december een oecumenische week gehouden. Het programma is als volgt samengesteld:

Zaterdag 26 - zondag 27 november: Weekend conferentie op Ascension voor kerkeraadsleden van samenwerkende kerken. Thema: het vergeten ambt.

Dinsdag 29 november 's avonds 8 uur: Oecumenische zangdienst in de Fortkerk. Gemeentezang uit de schat der kerk ondersteund door alle kerkkerken.

Donderdag 1 december 's avonds 8 uur: De oecumene in woord en beeld in de Methodist church. Een gemeenschappelijke gemeentevergadering met sketches, rollenspel, spirituals, etc.

Zaterdag 3 december 's middags half 4 tot ca half 7: Oecumenische maaltijd in het hofje van Groot Piscadera.

Zondag 4 december: Oecumenische zangdienst in de kerken zal kanselruil plaatsvinden en de kerkdiensten zullen in het teken staan van de oecumene.

J. M. zich verantwoordt. Hij had deze levensmiddelen op 15 augustus in zijn auto geplaatst teneinde deze mee naar huis te nemen. Verdachte bleef alles. Voordat de fiscal zijn requisitoir hield, vroeg de raadsvrouw van verdachte, mr. W. Boer, wat er met de broodjes zou zijn gebeurd wanneer deze niet door beklagde waren meegenomen. De fiscal antwoordde hierop, dat de overblijvende levensmiddelen zijn gepacht door een veehouder. C. juridische gronden achtte de fiscal dat er sprake is van diefstal. Daar zijn condities redelijk zijn en gezien de jeugdige leeftijd van beklagde, wilde de fiscal geen gevangenisstraf eisen, doch volstaan met het requireren van een gebede van 250 gulden, subsidiair vijftig dagen.

De raadsvrouw ging ook nog even in op de juridische aspecten van de familie der onderofficieren, die door de fiscal een kleine rechtspersoonlijkheid van alle onderofficieren was genoemd. Aangezien zij deze echter niet van belang achtte voor de beklagde, liet zij deze spoedig varen om op de persoon van beklagde zelf te komen. „Hij is nog zeer jong”, aldus mr. Boer. Sinds kort op Curaçao had hij er geen idee van wat hij met zijn salaris van 403 gulden per maand wel of niet zou kunnen doen. Toen zijn echtgenote dan ook arriveerde, huurde hij een huis dat in feite te duur voor hem was. Er heerste dus „geen vetpot”. Hij wist niet beter of de broodjes zouden worden weggegooid. En het stuk kaas lag al enkele dagen in de ijskast. De totale waarde van het gestolene bedraagt slechts een paar gulden. Ook zij was van mening dat gevangenisstraf nog niet nodig was. Zij verzocht echter het bedrag van de boete lager te stellen. Als er 250 gulden van zijn salaris aftaat, houdt hij net de huur over. Nogmaals verzocht zij de raad het bedrag in dit licht te willen bezien.

In een repliek zei de fiscal, dat het ook al is waarde van het gestolene gering — het bij de marine vaste gewoonte is hofmeesters, botteliers en ieder die verantwoordelijk is voor bepaalde eigendommen streng te straffen bij misbruik maken van zijn positie. „Deze gewoonte bestaat in Nederland, bestond in Nieuw-Guinea en die wil ik hier voortzetten”, aldus de fiscal.

Het vonnis luidde: terugverwijzing naar de commanderende officier om dit krijgstuuchelijk af te doen.

ZIELIG GEVAL

Over de achttienjarige H.O.G. beschuldigd van het zonder vergunning afwezig zijn van 31 augustus tot 5 september en het daarop weer zonder vergunning afwezig zijn van 26 september tot 30 september, na welke beide keren hij zich weer vrijwillig meldde, was een psychiatrische rapport uitgebracht. De fiscal stelde, dat zonder meer duidelijk was dat het dienstverband voor deze beklagde moest worden verboden. Dit zou op drie manieren kunnen gebeuren: door medische afkeuring, doch dit zou op praktische bezwaren stuiten; door administratief ontslag doch dit zou inhouden, dat beklagde dan niet toe zou komen aan de noodzakelijke psychiatrische therapie of via de strafrechter. Dit laatste zou behalve nadelen het voordeel hebben, dat de bijkomende bepalingen het mogelijk zouden maken dat er toezicht wordt uitgeoefend op verdachte. De reclasering alhier heeft zich, aldus de fiscal bereid verklaard, om toezicht te houden. De eis luidde: een gevangenisstraf van drie maanden met aftrek van preventief vanaf 30 september, waarvan zes weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar, ontslag uit de militaire dienst, onder toezichtstelling van de reclasering en het zich onder behandeling stellen van een zenuwarts.

Verdediger mr. J. Hage beriep zich op het rapport van de psychiater en vroeg ontslag van rechtsvervolg en onmiddellijke invrijheidstelling.

Toen de president aan beklagde vroeg wat deze wilde: bij de marine blijven of ontslagen worden, antwoordde deze: „Ontslagen”. Toen hem tenslotte werd gevraagd of hij nog iets tot zijn verdediging had te zeggen, antwoordde hij: „Ik hoop, dat u aan mijn toekomst denkt”. Het vonnis was conform de eis, doch geen ontslag uit de militaire dienst en geen onder toezichtstelling van een psychiater.

BRUTALE JONGEN

Noemde de fiscal de voorgaande beklagde een zielig geval in het vierde geval sprak hij van een brutale jongen. Een knaap die op alle mogelijke manier probeerde uit de dienst te komen. „Daarom krijgt hij dienst ontslag; hij moet maar leren zich te schikken en niet zijn eigen door te drijven”, zei de fiscal o.a. in zijn requisitoir.

Deze beklagde was zonder vergunning weggebleven van 31 augustus tot 5 september van dit jaar en had zich daarna teruggemeld op een vraag van de president waarom hij geen zin had om terug te komen, antwoordde W.N. dat hij kort na een verblijf van vele maanden op de Luymes, reeds na vier maanden weer naar de West was gestuurd. Hij had op 31 augustus een vriend weggebracht, die terugging naar Nederland en had daarvoor zo het land in, dat hij besloot weg te

blijven. Op de vraag waarom dan vijf dagen, zei hij, dat het voor de straf geen verschil maakt of men nu een dag of vijf dagen wegblijft. Hij had tijdens die dagen bij kennissen: gelogd en in burgerkleding rondgelopen.

Ook hier vond de fiscal de juridische aspecten niet moeilijk; het accent valt echter op beklagde. Ofschoon nog jong (19 jaar) weet hij wat hij wil. Hij is al vele malen krijgstuchtelijk gestraft, meestal omdat hij te laat terugkomt van het passagieren. Mijnheer wenst zich niet te onderwerpen aan de krijgstucht van de marine. Na zijn vijf dagen wegblijven had beklagde zich bijvoorbeeld wederom aan joyriding schuldig gemaakt. De fiscal eiste een gevangenisstraf van zes weken.

Verdediger mr. J. Hage ging eveneens na wat beklagde tot zijn dader had bewogen. Nadat hij dertien maanden op de Luymes had gediend, werd hij na vier maanden in Nederland opnieuw uitgezonden, terwijl hij een meisje had. Tevoren was N. altijd opgewekt van aard geweest, na deze nieuwe uitzending was hij geïrriteerd en opstandig. Hij kon met de krijgstuuch geen marieloge à raison sluiten. De grootste opduvel kreeg hij echter toen zijn vriend vrij en frank naar Nederland terugkeerde en verdachte hier moest blijven.

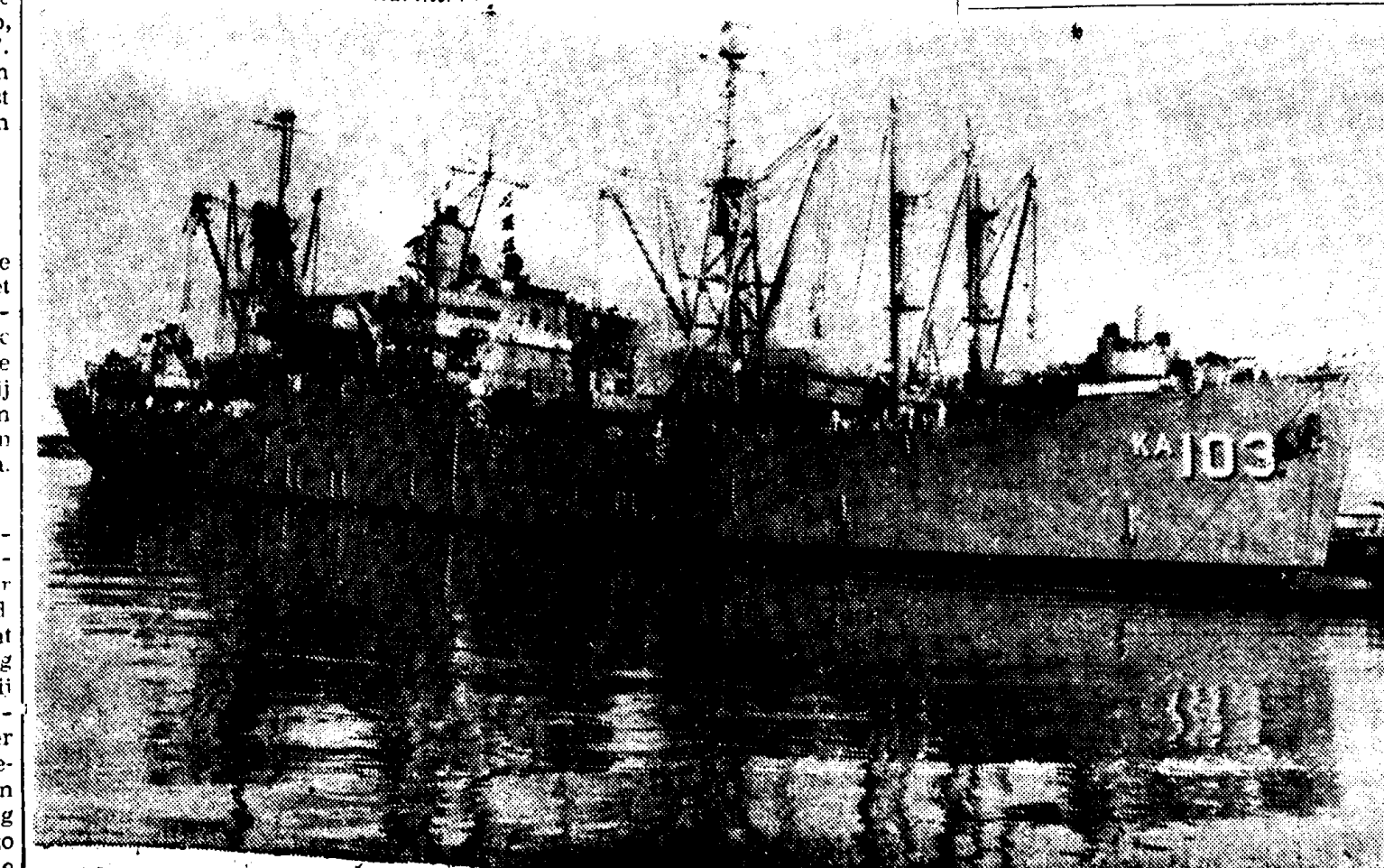
Inderaad weet deze beklagde wat hij wil; hij heeft een sterke wil en het daardoor moeilijker dan anderen. Maar, zo vroeg verdediger, heeft wijlen koningin Wilhelmina niet eens gezegd, dat ons land groot is geworden door mannen met een sterke wil in staat beslissingen te nemen met hun en desnoeds tegen hun overheden. Zijn zucht naar vrijheid heeft hem parten gespeeld. Het pleit voor hem, dat hij niet is ondergedoken in het rosse leven van Curaçao. Hij volgt een opleiding L.O. Engels. Een veroordeling staat zijn verdere carrière in de weg. Misschien, zo zeide verdediger mag ik de raad herinneren aan het geval van de marineman, die in 1919 werd weggestuurd om een fles melk en de weggevoerd om een sterk verouderd uniform terug te brengen met de mededeling, dat hij „leven” was ongedoed. Deze zaak werd geruisloos afgehandeld. Verdediger meende dat ook hier met een voorwaardelijke straf zou kunnen worden volstaan. „De opleiding mocht dan nog zo mannelijk zijn, 't gaat hier in feite om 'n jongen — 'n kind nog”. De fiscal deelde mede in zijn eis te verslachten. Het vonnis luidde: vier weken gevangenisstraf met onmiddellijke gevangennamen.

Lezing voor leden Alliance Française

WILLEMSTAD — Op donderdag 10 november brengt de heer Michel Cadilhac voor de leden van de Alliance Française een lezing met dia's over het onderwerp „Images de l'Inde et de l'Extreme-Orient”. Aanvang van de lezing 20.30 uur. Namens de Alliance Française zullen verfrissingen worden aangeboden.



● Het Amerikaanse troepenschep *Raukin* is vanmorgen de haven binnengelopen voor een operationeel bezoek dat tot maandag duurt. Het schip staat onder bevel van kapitein-ter-zee L. B. Lampman en heeft een bemanning van 22 officieren en 243 manschappen. Aan boord is ook een detachement mariniers.



Bonaireaanse jeugd genoot van eerste muziekwedstrijd

KRALENDIJK. — Het theater Carib was vrijdagavond eivol met meest jeugdig publiek, dat getuige wilde zijn van de eerste grote muziekwedstrijd op Bonaire. De jongeren hadden spandoeken bij zich, waarop de naam van hun favoriete orkest was geschilderd. Ballonnen en serpentes vlogen door de zaal, die wel rumoerig was. De politie hield echter niet op te treden.

De J. Jonkman, voorzitter van het cultureel centrum Bonaire, sprak een inleidend woord en stelde de heren van de jury voor: voorzitter Rudy van Hiltten (Weyeld-Omroep), Jos van Hoppe (onderwijzer), Henry Panka (onderwijzer), Verio Paula (douane) en Alfonso Cooper (overgekomen van Curaçao).

De voortreffelijke ceremoniemeester van deze avond was de heer Carito Domacasse.

Alle orkesten mochten drie nummers brengen, maar één daarvan was verplicht: de wals Esperanza.

„Nuevas Estrellas” bleken werkelijk nieuwe sterren te zijn: zij ontvingen de laatste en vijfde prijs. „Melodias '65” werd 4; „The Crazy Shadows” 3; „Thunderbirds” 2. De wisselbeker ging dit jaar naar „Tipico Bonairiano”, dat qua presentatie en muzikaal kunnen onbetwist eerste werd.

Nadat De Jonkman en Rudy van Hiltten alle orkesten en platenbon hadden overhandigd, in te ruilen bij de disco-zaak „The Golden Star”, mochten „Tipico Bonairiano” en de „Thunderbirds” deze zeer geslaagde avond besluiten met enkele toegiften.

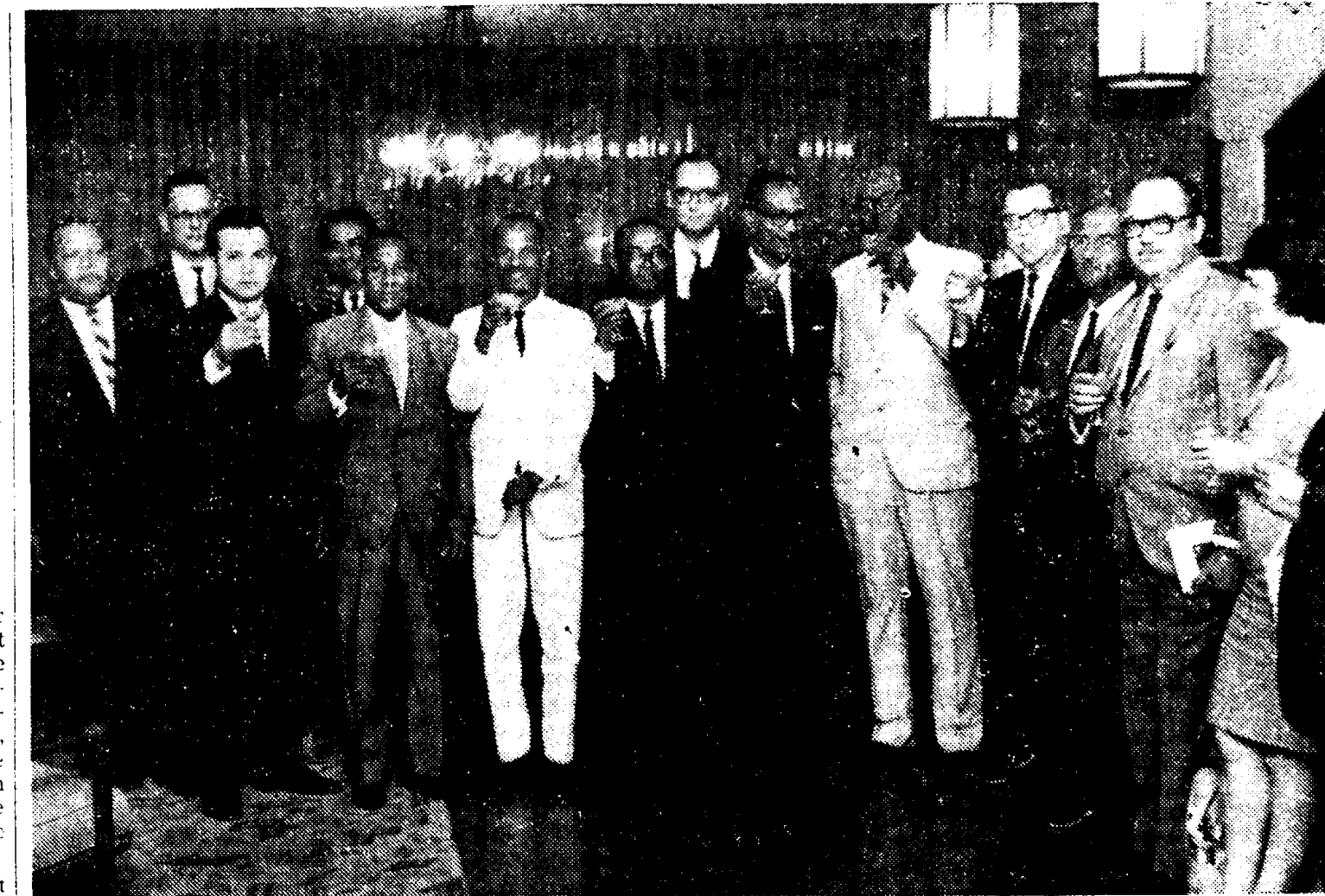
Het Cultureel Centrum Bonaire kan zichzelf feliciteren met het succes van dit experiment.

Dansuitvoering Ant. meisjesgilde

WILLEMSTAD — De dansuitvoering in theater Roxy voor het Antillanische Meisjesgilde vindt morgenmiddag plaats, doch woensdagmiddag 16 november van drie tot vijf uur.

Miljoenendiefstal in New Orleans

NEW ORLEANS (AFP) — Uit de kluis van een juwelerszaak in New Orleans is voor een miljoen dollar aan juwelen gestolen. De inbrekers namen er de tijd voor. Ze kozen zorgvuldig de kostbaarste stenen uit.



NA OPLEIDING IN EUROPA

R.O. Scheper chef van veiligheidsdienst Shell

WILLEMSTAD — De heer R. O. Scheper, lokaal employee bij Shell Curaçao n.v., is per 21 oktober benoemd tot chef van de veiligheidsdienst (FS/Safety and Suggestions) van genoemde maatschappij. Eind september vorig jaar vertrok hij met zijn gezin naar Nederland en heeft zich gedurende negen maanden voor de maatschappij in Europa bekwaamd in de bedrijfsveiligheid.

Gedurende november vorig jaar volgde hij de cursus Oil Processing op het Koninklijke/Shell laboratorium te Amsterdam. Van december 1965 tot en met juni 1966 was hij gedetacheerd in Pernis, waar hij de verschillende aspecten met betrekking tot de bedrijfsveiligheid van nabij heeft gevolgd. In deze periode doorliep hij te Beverwijk de cursus Ongevallenbestrijding van het Instituut voor Efficiency en volgde hij tevens de cursus Bedrijfsveiligheid bij het Veiligheidsinstituut in Amsterdam. Voorts vertoefde hij voor een week in Londen voor het behalen van de Certificate of Proficiency voor het gebruik en onderhoud van zuurstof- en perslucht-adembalingstoelstelen.

In Engeland oriënteerde hij zich op de Shell-raffinaderij te Stanlow; hij volgde er tevens de Tanker Fleet Firefighting Course, en bezocht een maatschappij voor veiligheidsmiddelen. Het laatste gedeelte van zijn training vond plaats bij RoSPA (The Royal Society for the Prevention of Accidents) in het district Hampshire voor het behalen van het certificaat verbonden aan de Industrial Safety Training Course.

Daarna heeft de heer Scheper een paar maanden verlof gehad alvorens op Curaçao terug te keren om de opgedane kennis te gaan toepassen in zijn nieuwe functie.

FIRESTONE VS INDIANS

WILLEMSTAD — Indien de regen het toelaat, zal vanavond de strijd om de Nederlandse Antillanische baseball worden voortgezet met de wedstrijd tussen de Curaçaoe kampioene Firestone en de subkampioene Santa Rosa Indians. Zoals de Amigoe reeds berichtte, ondervindt de Arubaanse Baseball Bond moeilijkheden, met name financiële moeilijkheden, in het voortzetten van de baseballkampioenschappen. Firestone en de Santa Rosa Indians spelen vanavond hun vierde wedstrijd tegen elkaar. Van de vorige ontmoetingen werden er twee gewonnen door de Indians en één door Firestone. Na de partij van vanavond zal de NABEEF besluiten hoe de kampioenschappen verder verspeeld zullen worden.

Telegram

De Christelijke Bond van Havenarbeiders heeft aan de minister van sociale en economische zaken naar aanleiding van de kwestie Bernard John het volgende telegram gezonden: „Ref. artikel Amigoe di Curaçao 7 november 1966 pagina 3 opschrift AHU-leiders wisten van niets..... Bernard John gelost met eigen bemanning unquote verzoek uw tussenkomst handhaving arbeidsrust haven in belang vaste en losse havenarbeiders, leden CBH. Restuur CBH”. Een kopie van het telegram is gezonden aan de landsbemiddelaar en de Scheepvaart Vereniging Curaçao.

Met nadruk wordt er van de zijde van de C.B.H. op gewezen dat de vaste havenarbeiders, vertegenwoordigd door de C.B.H., niet staken. De staking bij de H.E.M.C. is slechts van losse havenarbeiders, voor wie de A.H.U. verantwoordelijk is.

Dr. A. Potasse leider bloedtransfusiedienst Rode Kruis

WILLEMSTAD — Het Rode Kruis, afdeling Curaçao, deelt mede, dat dr. A. Potasse met ingang van 1 november 1966 de functie van medisch leider van de bloedtransfusiedienst heeft aangenomen.

● De ALM heeft ter gelegenheid van de openingsvlucht naar Hahn een zentral Hattianse functionarissen „meegenomen” naar Curaçao. Gisteravond kwamen de gasten aan. In Hotel Curaçao Intercontinental werd een half uur na aankomst op de Dr. Albert Plesmanluchthaven een Bombiercracktail aangeboden, waarbij onder anderen gedeputeerde E. Newton en zijn echtgenote aanwezig waren. De ALM was vertegenwoordigd door commercial manager R. Paul en purser Van Ierland, die de gasten naar Curaçao vloog.

GETROUWD
Juffrouw
Edith Bor
met de heer
Reynaldo Ranis
29 oktober 1966, Sto. Domingo

MEISJES TIENERS
Wij ontvingen snoezige geklede
SCHOENEN
Echt iets apart
Stella
Prinsenstraat 63, tel. 13029
„De moderne Schoenhandel”

Speelgoed?
Nu bij:
La Bonanza

SUPER
figure-8
LOW CALORIE MILK

Mijn naam is
Etienne Carlos
Geboren: 7-11-1966
Mijn vader en moeder:
Carlos en Erica Pieters-Agatha
St. Elisabeth Gasthuis
Aan God onze dank

OPENBARE AANBESTEDING
Voor 21 november 1966 te 10.00 uur des voormiddags worden:
op CURACAO ten Departemente van Justitie, Fort Amsterdam,
op ARUBA ten Gezaghebberskantore, afd. Algemene Zaken, aanbestedingen ingevacht voor het leveren van voedingsmiddelen, schoenen en andere benodigdheden ten behoeve van de Strafgedangenis en het Huis van Bewaring op Curaçao en van het Huis van Bewaring op Aruba.
De opening van de inschrijvingsbiljetten geschiedt in het openbaar op bovenvermelde datum om 10.00 uur des voormiddags op Curaçao ten Departemente van Justitie, op Aruba ten Gezaghebberskantore.
Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is kosteloos verkrijgbaar bij de hoofden van genoemde gestichten.
S.v.p. duidelijk op de gesloten enveloppen vermelden:
„AANBESTEDING BENODIGDHEDEN GEVANGENIS/HUIS VAN BEWARING 1967”.

Bestuurskandidaten

Little League

ORANJESTAD — Uit het jaarverslag van de Oranjestad Little League, dat morgenavond op de algemene ledenvergadering wordt behandeld, blijkt dat er met man en macht gewerkt wordt om eigen wedstrijden klaar te krijgen. Het terrein nabij de Rode Kruispost aan de Fergusonstraat heeft reeds een grote backstop, terwijl spoedig begonnen wordt met de bouw van andere benodigdheden. Het bestuur heeft goede hoop, dat volgend jaar de competitie op dit terrein gespeeld kan worden. Van de Lago werd de beschikking gekregen over een terrein achter de Lago Heights. Indien de financiën dit toelaten zal volgend jaar hieraan begonnen worden.

Van de Aruba Sport Unie heeft de Oranjestad Little League een subsidie van vijftienduizend gulden toegezegd gekregen, die over drie jaren zal worden uitgekeerd. Hulp werd eveneens gevraagd aan de stichting Antilliaanse jeugdzorg en de Koninklijke Juliana stichting in Nederland. De Oranjestad Little League heeft gevraagd lid te mogen worden van de ASU; dit vond geen doorgang daar de ABBA reeds lid is van Aruba's overkoepelend sportorgaan.

ORANJESTAD — Voor de algemene ledenvergadering van de Oranjestad Little League die morgenavond wordt gehouden in het stadion werden kandidaten voor het bestuur als volgt gesteld: voorzitter Morris Serphos Jr., vice voorzitter F. M. Arends Jr., eerste secretaris Francisco Chirino, tweede secretaris M. D. Gomez, eerste penningmeester Br. E. Wester, tweede penningmeester Milo J. Croes en commissaris D. de S. Ridderstap.

DE VERZAMELAAR
verzamelt o.a. ... vrouwen.
(Adv.)

Politie ten onder
tegen Eagle Club

ORANJESTAD — Op de banen van de Eagle club bonden leden van deze club de strijd aan tegen de POVA en behaalden een 7-4 overwinning op de politiemannen. De uitslagen waren: Vrijdag: heren Danciel (Eagle) tegen Evers (POVA) 6-3 en 8-6 en dames Van der Griendt en Schuit (Eagle) tegen dames Menke en Van den Bosch (Pova) 6-2 en 6-4; zaterdag: heren Van der Wal en De Graaf (Eagle) tegen heren Dijkhout en Patist (Pova) 7-3, 3-6 en 6-1, dames Maat en Vonhof (Eagle) tegen dames Hollanders en Heskes (Pova) 3-6 en 0-6, heren De Wijs en mevrouw De Jong (Eagle) tegen heer Wesseling en mevrouw Polderman 8-6, 4-6 en 6-3, heren Overstege en Van Veen (Eagle) tegen heren Brinberg en van Rooijen (Pova) 6-1 en 6-1, heren Schuit en De Boer (Eagle) tegen heren rotors en Tuienburg (Pova) 6-2, 2-6 en 7-9, heer Telkamp en mevrouw Visser (Eagle) tegen heer Hollander en mevrouw Wunnink 6-4, 3-6 en 2-6, heer De Graaf (Eagle) tegen heer Mol (Pova) 6-2, 4-6 en 6-1; zondag: F. van Dijk (Eagle) tegen P. van Rijn (Pova) 7-9 en 4-6 en heren Bosch en Meenhorst tegen heren Vermeer en Lebacks (Pova) 6-4 en 8-6.

● Acht zeer dikke Engelse vrouwen hebben in Southampton een modeshow gehouden om te bewijzen dat „vette meisjes er ook leuk uit kunnen zien”. (RTR)

IMPROVE YOUR HOME
NOW AND SAVE!

Wij adviseren U gaarne voor de
VERBOUWING van Uw huis.

Daarnaast bouwmaterialen
tegen de laagste
prijzen.

Petrona & Croes
Aruba N.V.
Anasstraat 4 tel. 2800
Oranjestad

Voor een
GOEDVERZORGDE
ZAKENLUNCH
gaat ook U natuurlijk
naar

HONG KONG
Airconditioned bar en
restaurant, tel. 2966

Met grote vreugde geven wij
kennis van de geboorte van
onze dochter

Verella Dee

Dr. A. Pollock
J. R. Pollock-Henriquez

5 november 1966
1220 Statlerdriv
Fort Meyers, Florida

GET COOL COMFORT
with

Carrier

Airconditioning.
as low as f. 445.—

VAN SWAAY

Aruba: tel. 3141 en 1878
Curaçao: 36001 en 36041

**GRIJZE ASBEST
CEMENT GOLFPLATEN**
tegen SPECIALE PRIJS.
Direct leverbaar.
Vraagt prijs: tel. 2414 of 2861.
CEMPRO

RUM SIBONNE

biedt iedereen op Aruba ge-
legenheid om geld te ver-
dienen.

Kijk onder de kroonkruk van

RUM SIBONNE

S f 1,—
I f 2,50
B f 5,—
O f 10,—
N 1 fles 24/2 gratis
N2 1 fles 48/4 gratis
E f 25,—

De doppen kunnen in win-
kels en bars e.d. worden in-
gewisseld.

De dop met letter
E (f 25,—) moet worden in-
gewisseld bij de agenten
van

RUM SIBONNE
MERCURIUS TRADING
COMPANY
Fergusonstraat 116,
Oranjestad

MARIO S. ARENDS N.V.
HARDWARE DEPARTMENT
Wilhelminastraat 40

- LIPS geldtrommels en sloten
- CROWN radios en phonographs
- SHARP TV toestellen
- SAPOLIN VERF
- MILLER FALL's gereedschappen

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie,
prompte behandeling.
Tel. 5039 en 5558

RUM SAN JUAN
Voor zes lege flessen krijgt U
een volle fles gratis.
FIRMA JAN C. LACLE
Santa Cruz, tel. 8018



f. 14,95

Astronauten-look én
kleurcombinaties zijn dit
jaar „in”.
Dit model durven wij nu al
een top-hit te noemen.

HARTOG

Nassastraat 99, Oranjestad
COLON SCHOENHANDEL,
Willemstad

TOYOTA

de fabriek met 35 jaar ervaring
Garage Cordia Aruba
Tarabana 40, tel. 2018

**VRAAGT ONZE VIP
SERVICE.**

SUPER CLEANING

Van Galenstraat 4, San Nicolas
tel. 5039 en 5558

Ophalen en afleveren.
Costuums, broeken,
hemden, jurken enz.

ERIK is hier!!

CASA MATIAS
tel. 3133 en 1166

ATTENTIE LASSERS!

Wij hebben voor U:

MARQUETTE LASMACHINES

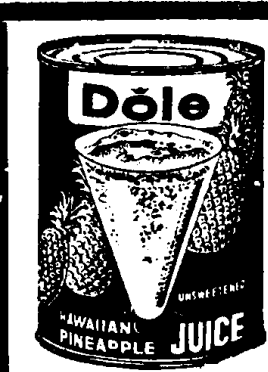
Grote sortering electrodes etc.

ANTILLIAN MERCANTILE

Corporation N.V.

Oranjestad, tel. 1143-1804 - San Nicolas, tel. 5635

KLACHTEN OVER BEZORGING?
BEL 1233



SPAAR DOLE ETIKETTEN
en WIN EEN BROMFIETS

Voor 25 DOLE etiketten krijgt U een ticket.
22 december 1966 wordt de winnaar bekend-
gemaakt.
Iedere dinsdag- en donderdagmiddag kun-
nen etiketten worden geruild bij
ARENDS AGENCIES
Wilhelminastraat 12 (naast Tivoliclub).

FRENCH BEAUTY INSTITUTE

Complete facial treatments - peeling - massage - mask - make-
up - depilation. Body-massage - Sauna bath - slimming
treatment - self training sistym. Pedicure - manicure - hair
styling and cutting - make up lessons.
Treatments by appointments.

Phone 1716

ABOVE CARIBBEAN MERCANTILE BANK BUILDING

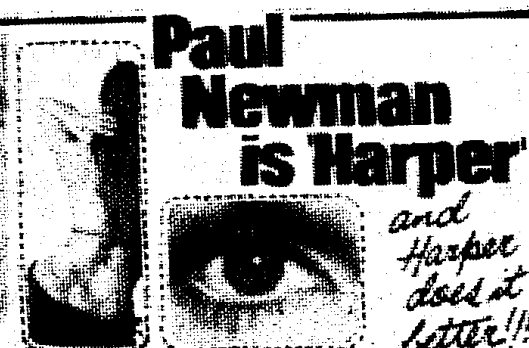
KOOP..... SPAAR..... WIN

in Aruba's eerste, grootste en meest hygiënische

SUPERMARKET van NICKI HABIBE Jr.

Kwaliteit - ruime keuze - service - lage prijzen.

IEDERE WEEK VIJF HONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.



LAUREN BACALL · JULIE HARRIS · ARTHUR HILL · JANET LEIGH

In AIRCONDITIONED DE VEER THEATER
8 NOVEMBER — TOEGANG f 2.—

Weer VIJF DUIZEND GULDEN van REY DE COPAS!



DRIE WINNAARS ieder van f 333,333 met de naam miss "JULIANA"
De directeur van Aruba Distilling Company Don Justo Gonzalez reikte met
mevrouw Sixta Commencencia-Henriquez de prijzen van het Vijf Poppen
Contest van Rey de Copas uit.
De winnaars v.l.n.r. Gregoria Erasmus, Tamarijn 33, Anna Kelly Matadera
24A en Bartolomina Navas, Tanki Leendert 223.



VIJF WINNAARS IEDER f 200,— met de naam miss "HERMOSA"
V.l.n.r. Seferina Tromp, Palmbeach 178, Cajetano Paesch, Seroc Piet 30, Maxi
mo Tromp, Bubali 19, Francisca Gei, Rooi Santoe 14, niet op de foto Justina
Geerman, Cas Ariba 51.

TIEN WINNAARS ieder f 100,— met de naam miss "BEATRIZ"

MIRLA WEVER
MARLIN TROMP
SUSANA TROMP
FRANKLIN WEVER
DAVID JACOBUS
ROSINDA RASMIJN
MARIA E. ORMAN
CASIMIRA KELLY
B. FIGAROA
CATHARINA KELLY

Olijfiestraat 3
Sabana Liber 58
Alto Vista 96
Brazil 89, San Nicolas
Rooi Bozal 28, Sta. Cruz
Cashero 52
Tanki Leendert 24
Ajó 18
Palm Beach 166
Palm Beach 12

TWINTIG WINNAARS, ieder f 50,— met de naam
miss "ADORADA"

RUFINO PETROCHI
LAURENCIA CROES
JUANITA WERLEMAN
JUAN FIGAROA
JOSEFA ERASMUS
ROSA KELLY
JUAN FIGAROA
RAYMOND KOCK
EGBERTO KELLY
BOY DIJKHOFF
ANA DONATI
GILBERTO KELLY
MANUELA DE CUBA
MANUELA DE CUBA
CRISTOBAL PAESCH
JACOBA RAS
ANTONIO DE CUBA
TORITO COLL
FRANCISCO TROMP
LUCI BREMO

Tanki Leendert 91
Maria Maai 22, Sta Cruz
Piedra Plat 17A
Noord 78
Cristal 5
Kurumiauw 2, Noord
Palm Beach 9
Jaburibari 11, Paradera
Tanki Leendert 109
Tanki Leendert 291
Shiribana 22, Paradera
Rubali 121
Rooi-Afó 11
Babijn 10
Babijn 10
Mahuma 24
Calabas 29
Rooi Bossal 52
Madiki 68
Korobori 12

TWINTIG WINNAARS, ieder f 50,— met de naam
miss "PLACER"

J. E. KELLY
JULIO CROES
MICHAEL TRIMON
CARMEN RUIZ
DITA MARIA PEREZ
LUDWINA PETROCHI
FELIX KOCK
EUGENE MADURO
EDUARITA DE CUBA
VI DIJKHOFF
HYACINTHIA HENRIQUEZ
VARSICIS TROMP
BERNADETTE A. FIGAROA
LUISA TOPPENBERG
MARIA KELLY
ELISA FIGAROA
MARIA TROMP
ASUNCION TROMP
Tanki Leendert 158
INES VROLIJK
Balashi 7
TITO FLANEGIN
Gasparito 17

Tanki Leendert 97
Matividirí 32
Calabas 71
Catiri 2
Keito 16 A, Noord
Tanki Leendert 247
Paradera 56
J. G. Emanstraat 124
Alto Vista 136
Tanki Leendert 291
Piedra Plat 72
Turibana 6 Noord
Palm Beach 3
Boegoeroel 56, Noord
Seroc Janchi 42
Palm Beach 41, Noord
Calabas 53

Kijk onder de
DOP
van

**REY DE
COPAS**

Grote
verrassingen!



Aruba Distilling Company
Wilhelminastraat 47 Tel. 1266
Oranjestad

Bridgetoernooi Aruba Ariba in laatste fase

ORANJESTAD — Voor de jaarlijkse competitie van de bridgeclub Aruba Ariba worden vier competities gespeeld. Men is begonnen aan de laatste competitie, zodat eind december de kampioenen bekend zullen zijn. In deze competitie zullen het echtpaar P. Zonjee en de heren Brinkenberg en Bechthold wel moeten uitmaken wie kampioen wordt en de jaarbeker winst, daar andere paren reeds zijn uitgeschakeld.

De standen in de verschillende klasse zijn als volgt:

A-klasse	
1 echtp. Van Broekhoven	271.43
2 echtp. Groeters	264.37
3 echtp. Zonjee	261.41
4 hrm. Hollander-Wesseling	256.95
5 hrm. Ooms-Tuinenberg	256.70
6 hrm. Brinkenberg-Bechthold	243.55
7 echtp. Hartog	232.94
8 echtp. De Vries	232.54
9 echtp. Kessel	228.60

B-klasse	
1 echtp. Bosman	299.16
2 hrm. Vocks-Van Grinsven	290.39
3 echtp. Dijkhout	279.66
4 hrm. Dorsman-Timisela	278.69
5 echtp. De Meer	251.43
6 echtp. Van Beelen	248.45
7 echtp. Bekkens	245.33
8 echtp. Boderie	207.81
9 hrm. Schnogg-Van der Net	207.41
10 echtp. Bilderbeek	190.06

C-klasse	
1 hrm. Beck-Schrage	287.61
2 echtp. Dekker	272.32
3 echtp. Grinsven	269.78
4 dames Kramer-Wesseling	266.74
5 hrm. Van 't Sant-Huiskes	259.40
6 echtp. Jongewaard	255.73
7 hrm. Guillaume-Geervliet	253.05
8 hrm. Gottfried-L. Henriques	250.61
9 mef. Verburg-hr De Hoop	233.62
10 dms McDonald-Lo-Fo-Wong	230.01
11 echtp. Van Leerdam	221.24
12 echtp. Butker	209.89

De laatste drie van de B-klasse promoveerden naar de A-klasse en de laatste drie van de C-klasse naar de B-klasse.

Koppel Vocks/Kramer wint bridgecompetitie

ORANJESTAD — De competitie van vijf wedstrijden voor gemiddelde paren van de bridgeclub Aruba Ariba werd met 237.50 punten gewonnen door de heer B. Vocks en mevrouw Kramer, die daardoor de slag legden op de door S. E. L. Maduro and Sons beschikbaar gestelde wisselbeker. Tweede werd het echtpaar Hartog met 230.80; 3) echtpaar De Meer 222.32; 4) echtpaar Van Broekhoven 221.58; 5) echtpaar Jongewaard 196.62; 6) echtpaar Van Beelen 184.72; 7) echtpaar Boderie 184.68 en 8) echtpaar Butker met 169.94.

Padvindrskalender op Aruba te koop

ORANJESTAD — De nationale padvindrskalender in Nederland heeft voor 1967 een fraaie kleurenkalender uitgegeven, waarop de verschillende facetten van het spel van verkenning belicht worden. Deze kalender zal op Aruba door de verkenners tegen 1.50 gulden te koop worden aangeboden. De districtscommissaris van de katholieke verkenners, de heer H. J. Somers, vestigde er onze aandacht op, dat de opbrengst van de op Aruba verkochte kalenders geheel ten goede komt ter versterking van de kaspositie van de verschillende verkennersgroepen.

Bonaire-club bestaat tien jaar

SAN NICOLAS — Donderdag 10 november viert de Bonaireclub te San Nicolas haar tweede lustrum. In verband hiermee wordt er donderdagavond van acht tot tien uur een receptie voor de leden gehouden.

Familiepicknick brengt drieduizend gulden op

PIEDRA PLAT — De familiepicknick die zaterdag door het Alida Lampenfonds van de protestants christenvereniging te Piedra Plat werd gehouden, heeft bijna drieduizend gulden opgebracht. Na aftrek van de kosten denkt het bestuur ongeveer vijftienhonderd gulden over te houden voor de aanstaande kerstpakkettenactie.

Begrijpelijk dat het bestuur van het Alidafonds bijzonder dankbaar is voor alle medewerking onderzonden. De uitgelopen nummers van de deuren zijn 213 zilveren kaarsenstandaard, 823 staande schemerlamp, 784 dames- of herenhorloge, 545 dames- of herenhorloge, 6 kwikhi teltje en 31 meisjeshorloge. Prijzen kunnen worden afgehaald bij mevrouw E. Croes-Raven, Beatrixstraat 16, Oranjestad, telefoon 1374.

Filmdienst brengt Puntje en Anton

ORANJESTAD — Op de speelplaats te Noord vertoont de filmdienst van het eilandgebied vrijdag de film „Puntje en Anton”. Deze film wordt volgende week woensdag in de Surinameclub te San Nicolas en vrijdag 25 november in de openluchtbioscoop te Oranjestad vertoond. Daarnaast vindt vrijdag 18 november een extra vertoning op de speelplaats van de Benildeschool plaats, waarbij vertoond wordt „De jacht op de gestolen halsketting”.

DE VERZAMELAAR
heeft 8 internationale prijzen gewonnen. (Adv.)

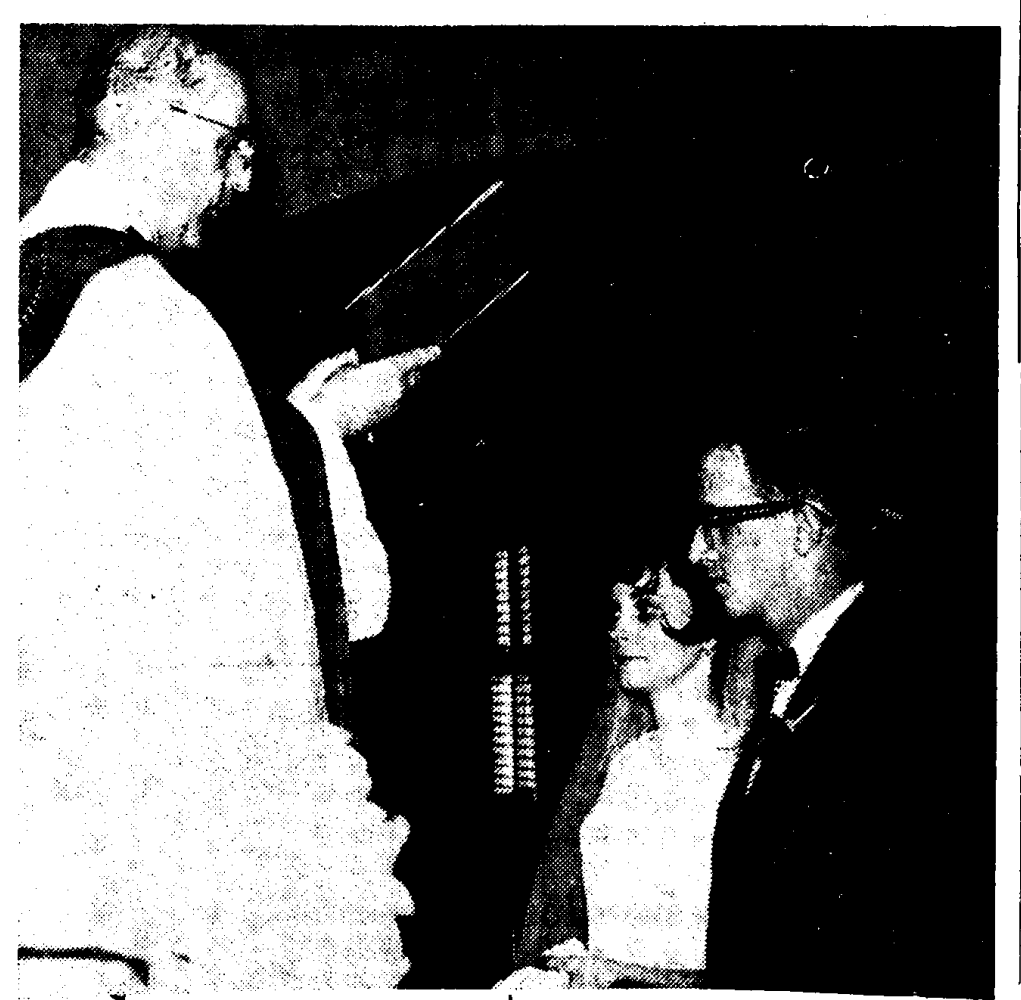
G. T. Arends ten grave gedragen



● Onder grote belangstelling rond gistermiddag op de katholieke begraafplaats in Oranjestad de begrafenis plaats van de heer G. T. (Bubu) Arends, in leven directeur van de firma Mario S. Arends n.v. Onder de velen, die de droefte stoet volgden bevonden zich gezaghebber O. S. Henriques, minister L. Beaulieu, gedeputeerde I. S. de Cuba, waarnemend eilandsecretaris Armando Mujale, W. F. Cradine lid van raad van advies, majoor A. J. Romijn, commandant van de marinierskazerne, statenlid Albert Eman en C. Yarzagaray, S. N. Ewity, deken van het corps consulaire L. van der Vlucht, directeur van de NEN, Clinton Whitfield, voorzitter van de kamer van koophandel, en bestuursleden van Onze Vloot. De absoute werd verricht door pastoor N. Erkamp.

Softballwedstrijden

ORANJESTAD — De uitslagen van de afgelopen weekend gespeelde softballwedstrijden zijn als volgt: Aldo tegen Bonaire Stars 11-6, winnende gooiër V. Albus (Aldo), verliezende Pourier (Bonaire); door L. Burleson werd een homerun gemaakt. Little Rock versloeg Elmar met 10-1, winnende gooiër was E. Martinez (L. Rock) en verliezende A. Rivero (Elmar). Rainbo behaalde een gemakkelijke zege op Paxtonclippers, daar laatstgenoemde verstek lieten gaan. Slitzch won met niet minder dan 28-3 van Pieter Schoen. Winnende gooiër M. Bislick (Slitz), verliezende M. Ras. Morgenavond spelen dames van Blue Bells tegen Zenith en het Airtemp tegen Little Rock.



● In de Sint Fransiscuskerk te Oranjestad vond gistermiddag de inzegening van het huwelijk plaats van de heer Frans van Dijk, werkzaam bij de HBU en zoon van onderinspecteur van politie en mevrouw P. I. van Dijk, en mevrouw Rose Marie Carotenuto, werkzaam bij Walzenag Agencies. Gisteravond vertrok het bruidspaar met de TCA voor een huwelijksreis naar San Juan, Puerto Rico.

Demonstratie in haarbehandeling

ORANJESTAD — Voor een verblijf van enige dagen is op Aruba aangekomen de heer Alan Papani van de L'Orealfabrieken te London. De komende dagen geeft hij bij Maggy's Beauty salon demonstraties over de modernste wijze van haarbehandeling. Daarnaast zullen de schoonheidsspecialisten in de gelegenheid gesteld worden de behandeling te geven in een korte cursus, waarvan tot slot een diploma van L'Oreal wordt uitgereikt. Gisteren de geheerde dag heerde er in Maggy's Beautyshop een grote drukte van belangstellenden. Het is de eerste maal stellingen. Het is de eerste maal stellingen. Het is de eerste maal stellingen.

CHELSEA aan kop Engelse league

LONDEN (ANP) — Ondanks een 1-3 nederlaag tegen Manchester United heeft het Londense Chelsea de leiding in de eerste divisie van het Engelse voetbal behouden. De competitie is er wel interessanter op geworden, aangezien vier clubs de race naar de top hebben ingezet met slechts enkele punten achterstand. Chelsea heeft nu 21 punten, doch wordt direct gevolgd door Stoke City en Everton met 20 en Manchester United met 19 punten.

Daarbij heeft Manchester United een wedstrijd minder gespeeld. De ontmoeting tussen Chelsea en Manchester, bijgewoond door 55.958 toeschouwers, was in de begintase bijzonder spannend. De Londense club, die drie weken geleden in de uitwedstrijd een gelijkspel behaalde, domineerde in het begin, maar naarmate de strijd vorderde verloor Chelsea de greep op de sterk aanvallende formatie uit Manchester. De club uit Lancashire nam enkele minuten voor de rust de leiding door John Aston, die een onjuist weggeslagen bal van doelman Peter Bonetti oppikte en inschoot.

Na de rust kwam Manchester, dat door blessures met drie invallers speelde — ook Dennis Law speelde niet mee, opnieuw naar voren en het was „beattie” George Best die in de 62ste minuut de stand op 2-0 bracht. Ofschoon John Hollins de achterstand verkleinde was het opnieuw John Aston, die de eindstand op 3-1 bracht.

Stoke City verloor met 2-3 van Southampton, nadat het bij de rust tegen een 0-3 achterstand had aangekomen en Everton won de moeilijke uitwedstrijd tegen Sheffield Wednesday met 2-1. De critici die boos waren op de machteloze voorhoede van het Engelse team, dat woensdag niet verder kwam dan een doelpuntloos gelijkspel tegen Tsjechië, Slovakije, kunnen gerust zijn. De Britse aanvallers, die woensdag faalden, toonden zaterdag hun kunnen. Alan Ball scoorde het winnende doelpunt voor Everton en Geoff Hurst van West Ham United (4x) en teamgenoot Martin Peters (2) vonden zesmaal het net tot schade van Fulham dat met 6-1 verloor.

De eigenaar van een pickup deed bij de politie aangifte, dat voor- en achterruit van zijn auto vernield werden.

De politie maakte vijftig proces-verbaal, verleende driedertig maal assistentie en gaf drie waarschuwingen.

Ontspanningsactiviteiten in militaire tehuizen

ORANJESTAD — Voor de mariniers werd door de commissie voor de ontspanning van de beide militaire tehuizen weer enkele activiteiten georganiseerd. Donderdagavond is er weer een klaverjas-drive in het K.M.T., terwijl zaterdag onder de leuze „Kraak uw hersens” een herensongynastiek-programma in het C.M.T. wordt gehouden. Deelnemers: vijf deelnemers per peleton. De hoofdpremier voor de winnaars is een eentje in Hong Kong. Volgende week donderdag is er een klaverjas in het C.M.T., terwijl volgende week zaterdag op veler verzoek een muziek-contest van beat en jazz in het K.M.T. wordt gehouden. Van 20 tot 24 november zijn er in het K.M.T. biljardwedstrijden. Tot slot van de november-activiteiten wordt er zaterdag 26 november in het C.M.T. horse-race gehouden met tot slot een barbecue-dansant.

ONZE VLOOT IN DE BLOEMEN

ORANJESTAD — Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Vereniging Onze Vloot, afdeling Aruba, dat zondag het feit herdacht, dat de vereniging tien jaar geleden in de langroom van de marinierskazerne werd opgericht, ontving telegrafische gelukwensen van de commandant mariniers Nederlandse Antillen, kolonel V. J. Blom.

Voorts werd een bloemengelukwens ontvangen van commandant en officieren van de marinierskazerne Savaneta.

De Nobelprijswinnaars voor de literatuur: NELLY SACHS EN SHAI AGNON

BONN/JERUZALEM (DPA/AFP) — De 74-jarige joodse dichteres en toneelschrijfster Nelly Sachs, die dit jaar samen met de Israëlische Joseph Agnon de Nobelprijs voor Letterkunde heeft gekregen, heeft al eerder verscheidene Zweedse, Duitse en internationale prijzen voor haar werk gekregen.

In Dortmund werd ter gelegenheid van haar 70ste verjaardag een naar haar genoemd fonds gesticht voor het verlenen van financiële steun aan jonge schrijvers. Vorig jaar oktober ontving zij in Frankfurt de Vredesprijs van de Duitse boekhandelaars. Bij die gelegenheid verklaarde zij te geloven in de nieuwe Duitse generatie, ondanks het feit dat vele van haar verwanten in Duitse concentratiekampen het leven hebben gelaten.

Ontsnapt

Nolly Sachs wist in 1940 met behulp van prins Eugen van Zweden en op in-

stigatie van de Zweedse Nobelprijswinnaars Selma Lagerlöf naar Zweden te ontkomen, juist toen de nazi's haar uit haar woning in Berlijn wilden halen om haar naar een concentratiekamp te brengen.

Zij werd op 10 december 1891 in Berlijn geboren in een liberaal-joodse familie van zakenlieden. Haar eerste letterkundige werk — „Legenden en vertellingen” — verscheen in 1921. In de jaren voor het aan de macht komen van Hitler kreeg zij naam door haar expressivistische gedichten. Veel van haar werk ging bij haar vlucht uit Berlijn verloren.

Nieuwe bundel

Na haar aankomst in Zweden was zij vele jaren niet in staat tot werken. Pas in 1947 verscheen een nieuwe gedichtenbundel „In den Wohnungen des Todes”, twee jaar later gevolgd door de bundel „Sternverdunklung”. In 1957 publiceerde zij een nieuwe reeks gedichten: „Und niemand

weiss weiter”. In 1959 verscheen „Flucht und Verwundlung”.

Haar bekendste toneelstukken zijn „Eli”, „Nachtwache”, „Abram in Salz”, „Simson fällt durch Jahrtausende”, „Der magische Tänzer” en „Was ist ein Opfer”.

In haar naorlogse werk is geleidelijk het zwaartepunt van de droefheid over het lot van het joodse volk verplaatst naar een gevoel van berusting, verzoening en vergeving.

Jeruzalem

Samuel Yosef Agnon die in augustus 1888 in Bochatz in Pools Galicië geboren werd, trok in 1907 naar Palestina. In 1913 begaf hij zich naar Berlijn om daar letterkunde en geschiedenis te studeren en te onderwijzen. In die stad huwde hij in 1919 met Esther Mars, die hem een dochter en een zoon schonk. Daar ook pu-

bliceerde hij zijn eerste verhalen in samenwerking met Martin Buber. Later weer teruggegaan naar Palestina woonde hij daar thans in een voorstad van Jeruzalem. Hij verkreeg het eredoctoraat van het joods theologisch seminarie, in 1935 de Bialik-prijs van Tel Aviv en in 1950 en 1958 de prijs van de Israëlische regering.

De joden

Velen hebben getracht zijn schrifttuin na te volgen. Agnons werk heeft als hoofddonderwerp het leven van de drie laatste generaties der joden, achtereenvolgens de generatie met nog het volkomen geloof, dan die welke zichzelf voor problemen gesteld ziet in een zich snel ontwikkelende wereld en ten slotte de generatie die van de slachtpartijen door de Nazi's getuige was. Naarmate Agnon ouder werd kreeg zijn werk, vol reminiscenties aan talmoed en bijbel, een steeds meer symbolisch en fantasieus karakter. Het pessi-

misme in het werk van Agnon wordt verzacht door het licht van de hoop op heil in het „Heilig Jeruzalem”. Dat „Heilig Jeruzalem” alleen is voor hem het symbool van alles wat waardevol, blijvend en harmonieus is in het leven.

Respect

Agnon, meer bekend onder de naam Shai Agnon, heeft o.a. talrijke verhalen geschreven voor hebreuwse tijdschriften in Palestina en elders. Bekende boeken van hem zijn „De banenling”, „De eed”, „Gisteren en eergisteren”. Met hoeveel respect Agnon door zijn omgeving wordt behandeld blijkt wel uit het feit dat de Jeruzalemse politie in de straat van de wijk Talpith, waar hij woont, een bord heeft aangebracht met het verzoek: „Gelieve in deze straat geen lawaai te maken. Hier schrijft Samuel Agnon zijn boeken en hij mag niet gestoord worden”.

VERKEERSBUREAU GISTER GEOPEND

MEXICOSTAD EEN EN AL BEDRIJFVIGHEID

Elke peso wordt nuttig besteed

MEXICO (ANP) — Met uitzondering van het zwembad, dat pas in augustus 1968 klaar zal zijn, zullen het sportpaleis, de wielerspiste en het olympische dorp in mei van dat jaar reeds in gebruik kunnen worden genomen, aldus Pedro Ramirez Vazquez, de nieuw benoemde president van het organisatiecomité van de olympische spelen in 1968 in Mexico City.

Er moet echter nog heel wat gemetseld, geschaafd en geschilderd worden, voordat de landen bezit kunnen nemen van een goed geoutilleerde behuizing. „We doen niets, maar dan ook niets, wat niet noodzakelijk is. Alles moet aan een of ander doel beantwoorden. De organisatoren en de deelnemers moeten in een opgemaakt bed komen. Elke peso wordt nuttig besteed”, verklaarde Vazquez, die het financiële beleid van zijn voorganger Mateos voort zal zetten. Diens devies was: „Er mag niets worden gebouwd zolang er nog over bestaande ruimte kan worden beschikt”, dat er geen

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Nassaustraat 110, tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruis. Oranjestad: Zr. Ewal walda — Paradera — Zr. Felicitas, San Nicolas — Zr. Perpetua — San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Botica's - Oranjestad - Aruba tel. 1080; San Nicolas - San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer 2.00 jaar;

Follow that man - Matinee: 8.30 Harper the moving target - 18 jaar;

Rialto: 8.00 El ciclon de jalisco - 14 jaar; Santa Cruz: Aurora: 8.00 World by night - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 The secret of my success - 14 jaar; Savaneta: 8.00 Altijd op zaterdagavond - 18 jaar.

Dinsdag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Publ. service; 18.45 Nieuws; 19.00 Batman; 19.30 Nieuws; 19.45 Wild Wild west; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE 22.00 Nieuws; 22.35 Ben Casey.

Bandstand Douaneclub trekt belangstelling

ORANJESTAD — Voor de eerste bandstand, die zondagmiddag door de stichting Arubaans Carnaval i.o. in de Douaneclub te Oranjestad werd gehouden, bestond grote belangstelling. Er waren ruim 275 bezoekers, die kwamen luisteren en dansen op de tonen van The Crusaders uit Curacao en The Strangers en San Fernando. Vooral de Crusaders maakten een goede indruk en plannen bestaan bij deze bandstand om te gaan samenwerken met de Strangers. Dat de spelers van beide bands het goed met elkaar konden vinden bleek wel uit het optreden, waarbij de ene band de andere assisteerde. Volgende week zondagmiddag wordt de tweede bandstand in de Surinameclub gehouden. De finale vindt zondagmiddag 20 november in Trocadero te Oranjestad plaats.

geld over de balk wordt gegooid en dat zij hun „strijd om de kilos” in een bioscoop moeten aangaan, terwijl de zwemmers (sters) nog in het ongewisse verkeren of zij in zwembadstadion een dak boven hun hoofd zullen hebben.

Toeschouwers

Het sportpaleis en het zwembad bieden plaats aan respectievelijk 25.000 en 15.000 personen, terwijl in de wielerspiste 15.000 toeschouwers de verrichtingen van 's werelds beste amateur-renners kunnen gadeslaan. Bij de roei- en kanowedstrijden is een accommodatie voor 15.000 toeschouwers, die slechts lichte meters geschieden is van een nieuw te bouwen gymnastiekzaal, waar de volleybalwedstrijden zullen worden gehouden. Wat de uitbreiding betreft van het universitaire stadion — het belangrijkste stadion — dat een capaciteit heeft van 85.000 plaatsen, vorderen de werkzaamheden gestaag. De huisvesting voor de atleten, het olympische dorp, beslaat een oppervlakte van 480.000 m², waarvan 200.000 m² door de gebouwen in beslag wordt genomen. Het complex bevat 1.500 appartementen.

Provinciesteden

De voorronden voor het voetbal en het basketbal zullen — als de spelen eenmaal aan de gang zijn — in provinciesteden worden afgewerkt om de olympische spelen een zoveel mogelijk nationaal karakter te geven. Het uit 400 miljoen mensen bestaande thuisfront kan de spelen op de beeldbuis volgen. Als de techniek op tv-gebied zich dan naar een nog hoger ontwikkelingsstadium heeft toegewerkt kan satelliet „Earlybird” het verloop van de strijd misschien in geuren en kleuren vertellen.

Verkeersbureau

Hoewel de olympische spelen van 1968 pas over bijna twee jaar beginnen, is maandag in Mexico City het olympische verkeersbureau geopend. Deze instantie gaat de hotelaccommodatie voor alle toeschouwers controleren. Een woordvoerder van de Mexicaanse regering verklaarde bij de opening dat er geen toegangskaartjes voor de spelen verkocht zullen worden, wanneer men niet kan aantonen dat men over hotelaccommodatie beschikt, die via het olympisch verkeersbureau is geregeld.

DE VERZAMELAAR
is met Terence Stamp en Samantha Eggar. (Adv.)

SORPRESA.... VERRASSING.... SURPRISE....

KIJK ONDER DE DOP VAN IEDERE FLES

REY DE COPAS

GROTE VERRASSINGEN

Voor nadere inlichtingen:

Aruba Distilling Company

Wilhelminastraat 47,

Oranjestad

tel. 1266

MORGENAVOND in

AIRCONDITIONED DE VEER THEATER

FOR THOSE WHO THINK YOUNG

met James Darrin en

Pamela Tiffin

Cinemascope en kleur,

Toegang f 1,50

14 jaar.

DUBBELE BODEM

DAR-ES-SALAAM (RTR) — Toen douanebeambten op het vliegveld van de Tanzaniaanse hoofdstad Dar-Es Salaam argwanend informeerden naar de inhoud van een naar hun oordeel opvallend zware koffer, zei de eigenaar — een zojuist gearriveerde 36-jarige Westduits — gekschreeuend dat er een dubbele bodem in zat en dat hij er zoud in verstopt had. De beambten keken toch maar even. Er zat een dubbele bodem in de koffer en zij troffen er een flinke hoeveelheid goudstaafjes aan, samen met het goud dat ze nog uit allerlei zakjes van het vest van de Duitser haalden bijna eenendertig kilo wegend en een waarde van ruim twee ton (Ned.) vertegenwoordigend.

VS willen minder
dienstplichtigen
oproepen

SAN ANTONIO (AFP) — Het aantal dienstplichtigen, die maandelijks onder de wapenen wordt geroepen, zal wellicht volgend jaar met de helft worden verminderd. Dit heeft de Amerikaanse minister van defensie, McNamara, op een persconferentie verklaard.

Volgens McNamara is deze maatregel te verwachten omdat de toestand in Vietnam is gestabiliseerd en zich aanzienlijk heeft verbeterd. Vorig jaar zaten we met een bijzonder snelle uitbreiding van onze troepenmacht in Vietnam, zei hij.

McNamara kondigde voorts aan dat er minder vliegtuigbommen en munitie zullen worden aangeschaft. Tegen eind december zullen er in totaal 385.000 man Amerikaanse troepen in Zuid-Vietnam zijn. Thans zijn het er nog 345.000. McNamara zei niet te geloven dat zich het volgende jaar belangrijke wijzigingen in de Amerikaanse luchtoperaties in Vietnam zullen voordoen.



De nieuwbenoemde bisschop van Den Bosch, de 40-jarige mgr. J. W. M. Bluyssen is uit Rome op Schiphol teruggekeerd. De jonge bisschop, opvolger van de overleden mgr. Bekkers, heeft in het Vaticaan een bijeenkomst bijgewoond van de post-conciliaire commissie voor de liturgie. Hier de bisschop met zijn moeder, mevr. Bluyssen-Gussenhoven.

Slavinnenhandel
in Algerijë

ALGIERS (RTR) — In Oran en Annaba zullen 34 Fransen terecht moeten staan voor handel in blanke slavinnen en economische delicten, zo is van gezaghebbende zijde in Algerije vernomen. Zeventien twintig van hen zullen voor de economische rechte moeten verschijnen. De overigen komen voor een gewone rechtbank. Zes prostituees die bij het schandaal, dat in september zou zijn onthuld, waren betrokken, zijn inmiddels uitgewezen evenals twee andere personen. Tot de beschuldigden behoren twee in Oran gevestigde consulaire ambtenaren en zeven Franse technici.

Een aantal Algerijnse functionarissen onder wie politiefunctionarissen, een rechter, en douanebeambten, is eveneens gearresteerd in verband met het schandaal.

Er is nog geen datum voor het proces vastgesteld.

Schandaal in Italië

ROME (RTR) — Meer dan zeventienhonderd mensen schijnen betrokken te zijn bij een zaak over rijbewijzen welke verstrekt worden aan personen die niet de vereiste medische keuring hadden ondergaan. Een twaalfal functionarissen en particuliere instructeurs en veertien dokters zouden hier hun medewerking aan verleend hebben. Tegen 680 mensen zullen beschuldigingen van omkooprij worden uitgebracht. Er zouden bedragen tot ruim achthonderd gulden (Ned.) als steekpenningen betaald zijn.

Nederland documenteert ballet en toneel

Theaterinstituut en Dansberaad
dienen vakmensen en anderen

Aan een stille kade in Den Haag, de Nieuwe Uitleg, bevindt zich een uniek nationaal documentatiecentrum voor toneel en dans. Hetzelfde gebouw met deze twee gespecialiseerde bibliotheken huisvest het Nederlandse centrum van het Internationaal Theater-Instituut alsmede, door een personele unie van de directies, de Nederlandse Vereniging van Toneelgeleerden, dus van directoren van toneelgroepen. Een „huis vol toneel“ dus, dat ten dienste staat van iedereen in Nederland die op enigerlei wijze met het theater verbonden is of er bijzondere belangstelling voor heeft.

Voor al de twee bibliotheken worden door buitenlandse deskundigen als behorend tot de beste van Europa genoemd. Binnen enkele seconden kunnen de beide bibliotheken de gegevens op tafel leggen over voorstellingen in heden en verleden, rollen, bezettingen, regisseurs, perskritieken, premies van nieuwe werken waar ook ter wereld en zo meer. Het spreekt vanzelf dat van deze bronnen een druk gebruik wordt gemaakt door dramaturgen, theaterhistorici en andere die ondanks hun vakkenis en hun eigen vakbibliotheken voor vragen komen te staan waarvan de beantwoording zonder hulp veel tijd zou vergen.

Artikelen

Een bescheiden rijkssubsidie bekostigt de al even bescheiden, maar deskundige staf. De bibliotheek van het Internationaal Theaterinstituut, opgeleurd met een keur van de beste en interessantste affiches ter wereld, levert de grondslag voor honderden artikelen en tentoonstellingen alsmede voor de kongressen op theatergebied.

die overal ter wereld in toenemende mate worden gehouden. Het moderne toneel, de toekomstmogelijkheden van theatervormen los van de vorige eeuwse conventies en de problemen rond de toneelschrijfkunst staat vo. op in discussie en er wordt allerlei volop over geschreven. Het internationale PEN-centrum bijvoorbeeld, de vereniging van dichters, essayisten en romanschrijvers, heeft in oktober in Arnhem in tegenwoordigheid van zijn nieuwe voorzitter Arthur Miller een drukbezocht congres over de toneelschrijfkunst gehouden. Het actieve studententoneel, dat in Nederland is geëvolueerd van vrijblijvende amateur-avonden ter opluistering van lustrumfeesten en diés vieringen naar een avant-garde van modern experimenteel theater, vindt in de toneeldocumentatie van het Theater-instituut een goede bron inlichtingen naast de mogelijkheden, die de universiteitsbibliotheken en de prille centra van theaterwetenschap in Nederland bieden.

Ballet

De bibliotheek op het gebied van het ballet wordt in stand gehouden door het pas een tiental jaren bestaande „Centraal Dansberaad“, een werkgroep van de gezamenlijke Nederlandse balletgroepen en dansopleidingen. Met demonstraties voor de jeugd, studiedagen en kleine tentoonstellingen, die de ronde doen langs de foyers van de nieuwe Nederlandse schouwburgen in de grote provincie-steden, wordt het eigenlijke documentatiewerk aangevuld.

Ook dit Dansberaad doet veel nuttig werk. Het fungeert als inlichtingbron voor choreografen, decor- en kostuumontwerpers, het voorziet tijdschriften en boeken op het gebied van de dans van materiaal en het propageert centraal de toepassing van het „donschrift“, dat voor een ballet betekent wat de partituur is voor een muziekstuk. Veel balletten zijn in het verleden namelijk verloren gegaan of in onzuivere vorm dan generatie naar dansgeneratie doorgegeven omdat zij niet werden genoteerd. Het bekendste dans-schrift dat nu wordt toegepast, de zogenaamde Laban-notatie, is een partituur waarin alle bewegingen in een soort „steno“ van tekens, symbolen en cijfers worden vastgelegd. Ook op dit gespecialiseerde gebied maakt het Centraal Dansberaad zich nuttig.

Bloeiend

Ondanks het wisselend getij in het theaterbezoek, vooral als gevolg van de televisie, leidt het ballet in Nederland een redelijk bloeiend bestaan nu er sinds enkele jaren stabiel en actief gewerkt wordt in de twee grote groepen, het Nationale Ballet van Sonia Gaskell en het solistenballet Nederlands Dans Theater onder leiding van Hans van Manen. Deze respectievelijk in Amsterdam en Den Haag gevestigde balletgroepen waaraan internationale choreografen, solisten en leermeesters verbonden zijn, doen al het mogelijke om de liefde voor de danskunst op het publiek over te brengen, van jeugdvoorstellingen en demonstraties,

tot optreden voor de binnenlandse en buitenlandse televisie en tot internationale toernées toe, dit alles in aansluiting op de reeksen voorstellingen in alle schouwburgen van Nederland.

Scapino

Naast deze centra van danscultuur zijn er de grote, doorgaans aan de muziekconservatoria verbonden opleidingen, terwijl de amateurs dan voort hoefden in tientallen kinder- en jeugdballetclubs of folkloristische dansgroepen voor jongeren. Nederland is voorts een gespecialiseerde beroepsdansgroep voor de jeugd rijk, het Scapino-ballet — zo genoemd naar een figuur uit de Italiaanse commedia dell'arte. Scapino, schepping van de balletleidster Hans Snoek, „bewerkt“ met een rijkdom aan eigen choreografieën de jeugd en bouwt op deze wijze mee aan de vorming van een volwassen balletpubliek.

Scapino werkt op zijn beurt samen met de geheel op een jeugdig publiek afgestemde toneelgroep Arena en met organisaties voor jeugdmuziek in een internationale vereniging, die de ontwikkeling van al deze culturele activiteiten tracht te stimuleren.

Alles tezamen slaat Nederland op dit gebied in Europa kwalitatief en kwantitatief geen kwaad figuur, zeker niet als men in aanmerking neemt dat de balletkunst internationaal gesproken niet bepaald in een artistieke bloeiperiode verkeert. De ware „groten“ van het ballet, zowel choreografen als solisten, zijn over de gehele wereld op de vingers van twee handen te tellen en het is zeker, dat vrijwel al deze groten, van George Balanchine tot Maurice Béjart, met hun werk vroeg of laat aan het Nederlandse publiek worden gepresenteerd.

Buitenland

Verscheidene Nederlandse solisten van naam hebben in het buitenland carrière gemaakt, want de balletkunst kent geen grenzen en onderscheidt zich in Europa niet door nationale-bepaalde stijlen. Tania Bari bij het Ballet van de Twintigste Eeuw van Maurice Béjart, verbonden aan de Brusselse Muntshouwburg, Pictet van der Sloot als oprichter van een Italiaanse balletgroep, Betty de Jong in de moderne Amerikaanse dansgroep van Paul Taylor, Marianni Hilarides in Parijs en enkele Nederlandse danseressen in de nieuwe Harkness Balletgroep van George



Skibine onderstrepen het feit, dat Nederland zich in artistiek opzicht niet over zijn balletprestaties hoeft te schamen.

Het Centraal Dansberaad met zijn documentatiecentrum is natuurlijk maar één segment in deze Nederlandse balletcultuur, maar het heeft zich in de korte tijd van zijn bestaan zeker reeds onmisbaar gemaakt. Naast hun werk voor de vakmensen — en niet de vergeten: de danscritici van dagbladen en tijdschriften — treden de bibliothecarissen op als collectie-neurs van oude curiosa (zoals gravures, programma's en aanplakbiljetten uit vroegere tijden) die een unieke aanvulling betekenen van het vele hedendaagse gedrukte materiaal.

H. W. de WITTE

Tegenconferentie
van Manilla

PNOMPENH (RTR) — Het Cambodjaanse staatshoofd, prins Norodom Sihanouk, heeft in Pnompenh gezegd dat binnen enkele weken een „tegenconferentie“ van de Manilla-conferentie en de in Nieuw Delhi gehouden conferentie van president Tito, president Nasser en premier Gandhi zal worden gehouden. Aan deze tegenconferentie zullen de leiders van Noord-Vietnam, het Zuid-Vietnamese bevrijdingsfront (Vietcong) en Cambodja deelnemen.

De prins zei dat de besprekingen in Manilla tussen de zeven landen een karikatuurbeeld van de werkelijkheid in Vietnam hadden gegeven.

President Tito, president Nasser en premier Ghandi hadden op hun conferentie onvoldoende onderscheid gemaakt tussen agressors en slachtoffers van agressie.

De „tegenconferentie“ zal worden bijgewoond door premier Pham Van Dong en Ngoen Hocoe Tho, de voorzitter van het presidium van het centrale comité van het Zuid-Vietnamese bevrijdingsfront. Laos was niet uitgenodigd daar premier prins Soevanna Phomma niet het gehele Laotiaanse volk vertegenwoordigt en de leider van de Pathet Lao, prins Soephanoeng, slechts een minderheid.

Ruimtelaboratorium
van Sowjet-Unie

MOSKOU (TASS) — De Sovjet-Unie heeft in oktober een ionosferisch laboratorium gelanceerd dat Yantar-1 genoemd wordt, aldus Tass. De Yantar is voorzien van een gasplasma-ionenmotor en draait in een baan tussen 100 en 400 km hoogte rond de aarde.

Tass zegt dat het laboratorium de mogelijkheid van een geleide vlucht in de bovenste lagen van de atmosfeer moet bestuderen. De gegevens die door het laboratorium naar de aarde zijn gezonden, maken een studie mogelijk over de werking van een elektrische gasstraalmotor in de ionosfeer, aldus het persbureau.

Meer gegevens over de vlucht zullen worden gepubliceerd in de tijdschriften van de Sovjetwetenschappelijke academie van wetenschappen.

DE VERZAMELAAR
ontvoert een onschuldige meisje... terwijl hij zelf minder onschuldig is... (Adv.)

Ton van den Doel

Hulpactie voor
Aberfan

ABERFAN (RTR) — De bewoners van het dorp Aberfan in Wales willen meer zeggenschap over de toezichting van de geldende veiligheidsmaatregelen naar aanleiding van de ramp, die aan 144 mensen, waaronder 28 schoolkinderen, het leven heeft gekost. Er is tot dusver geen geld (Ned.) binnengekomen. Men acht het niet uitgesloten dat het eindbedrag tot tien miljoen zal bedragen.

De ouders van de omgekomen kinderen willen de minderheid in de comitee hebben, dat is opgericht om de toezichting te beheren. Thans heeft zij slechts één vertegenwoordiger in het comité.

Intussen circuleert in het dorp een petitie, waarin wordt geseerd dat het geld niet moet worden gebruikt voor de bouw van een nieuwe school omdat dit iets is waarvoor de regering zou moeten zorgen. De bouwmeester van het nabijgelegen Merthyr Tydfil herinnert er in dit verband aan, dat premier Lester Pearson Canada ontbreekt heeft gezegd, dat regering ernstig overweegt de bouw van een nieuwe school naar rekening te nemen. In dat geval het helemaal niet meer van zijn, dat het hulpfonds voor een schoolgebouw wordt gebruikt.

Amnestie gevraagd voor
Bidault en Soustelle

PARIS (RTR) — Een groep van honderd bekende Fransen heeft een verzoekschrift ondertekend waarin aan president De Gaulle wordt gevraagd om premier Georges Bidault en Jacques Soustelle, de gouverneur-generaal van Algerije, „onvoorwaardelijk“ naar Frankrijk te laten terugkeren. Van links naar rechts: een wetsonderwerp ingediend in de amnestie wordt voorgesteld. Verwijzing tegen de staat in de Tweede Wereldoorlog.

In 1962 werden arrestatiebevelen uitgevaardigd tegen Bidault en de 34-jarige Soustelle, die in België was gevlucht. Bidault werd in België in 1944 gevangengenomen en in Europa en Noord-Amerika.

Bidault is verscheidene malen minister en lid van de Franse regering geweest. Hij was het met de politiek van De Gaulle. Bidault was lid van de Franse regering van het Algerijnse conflict en verliet Frankrijk om zich te onttrekken aan de Franse generatie van het geheim (O.A.S.) te voegen. Soustelle, de rechterhand van De Gaulle, keerde zich om dezelfde reden de president.

Duel met auto's

TOKIO (RTR) — In Japan ben een man en een vrouw wier de in haat was verkeerd, een uitdaging uit op een grote verve bij Kyoto. De vrouw aan de keuze van wapen was overgeleverd het conflict te besleiden door met auto's op elkaar in te rijden. Haar zenuwen bleken de steun, want toen de twee auto's volle snelheid op elkaar afreiden, wilde de man op het laatste oomblik het stuur om, waardoor de twee auto's slechts oppervlakt raakten. Het treffen leverde daarvoor alleen een paar flinke builen schrammen op.

De politie wilde de namen van de twee niet bekendmaken. Toen om een 37-jarige man die vier kinderen had verlaten om bij een 32-jarige vriendin in te trekken. Een restaurant exploiteert. De politie nam, waarvan de duellisten ten worden beschuldigd: mishandeling, gevaarlijk rijden of het aan de juiste kant van de rijden.

Romanprijs 1966
voor Van het Reve

AMSTERDAM (ANP) — P. en W. van Amsterdam hebben, op advies van de daartoe door hen ingesteld jury bestaande uit de heren A. Kossmann, R. Nieuwenhuys en B. J. H. Stroman, besloten de romanprijs 1966, die betrekking heeft op in 1965 en 1966 gepubliceerde werken toe te kennen aan Gerard Kornelis van het Reve, voor zijn in de Stoa-reeks van G. A. van Oorschot verschenen werk „Op weg naar het Ender“. De prijs is vierduizend gulden (Ned.) groot.

Geheelonthouding

NIEUW DELHI (RTR) — Een oppositieleider in het Indiase parlement heeft er bezwaar tegen gemaakt dat twee pontehonden de namen „Whiskey“ en „Brandy“ hebben gekregen. Hij zag hierin een bewijs dat er zelfs in overheidskringen een gebrek aan gevoel voor geheelonthouding bestaat. In twee van de zeventien staten van India bestaat een algeheel verbod op het schenken van sterke drank. Enkele staten kennen een verbod in bepaalde streken en andere hebben „droge dagen“ ingesteld.

Bewapeningswedloop
in Zuid-Amerika

WASHINGTON (ANP) — Ecuador heeft de Verenigde Staten gevraagd alle invloed aan te wenden om een bewapeningswedloop in Latijns-Amerika te voorkomen. Ecuador schaarde zich in een nota achter de in de pers en het Amerikaanse congres geuitte bezorgdheid over aankopen in de Verenigde Staten van supersone vliegtuigen door Argentinië en Chili. Dit bracht Peru ertoe soortgelijke toestellen in Engeland te bestellen, aldus Ecuador.

Waarborg op vrijheid
van meningsuiting

PRAAG (AFP) — De Tsjechoslowaakse algemene vergadering heeft een nieuwe wet op tijdschriften, radio en televisie aangenomen die beter aan „de huidige omstandigheden“ is aangepast. Volgens een woordvoerder werd onder de oude wet de vrijheid van meningsuiting, die onder de huidige grondwet is gewaarborgd, niet ten volle gegarandeerd, evenmin werd de gemeenschap beschermd tegen onjuist nieuws. De nieuwe tekst heeft vooral ten doel de periodieke pers van voorlichtingsbronnen te verzekeren en een doelmatige samenwerking tussen de staatsorganen en de publiciteitsorganen te vergemakkelijken. Een „centraal publiciteitsbestuur“ zal ervoor waken dat het nieuwe staatsgeheimen bevat. Redacteurs hebben voortaan het recht de naam van hun zegsman geheim te houden. Buitenlandse verslaggevers zullen worden behandeld „volgens de internationale overeenkomsten die Tsjecho-Slowakije heeft ondertekend“.



Leenart Raacholt, een 19-jarige Deense ontwerper, wil vinyl-plastic ook in de mode voor mannen invoeren. Hier een geheel plastic kledingvormmannen en ruimtelijke

NALTB bestaat 25 jaar
Internationale jeugdwedstrijden op Curacao

WILLEMSSTAD — In december a.s. viert de Nederlands Antilliaanse Tennis Bond haar 25-jarig bestaan. Teneinde dit feest luister bij te zetten zullen op 15, 16, 17 en 18 december op Curacao internationale jeugdwedstrijden worden gehouden, waarvoor spelers en speelsters uit Suriname, Aruba, Venezuela, Trinidad, Puerto Rico, Jamaica en Miami zijn uitgenodigd.

Sportglobe
Vasthouden

DE VLAGGEN zullen ook in de toekomst blijven wapperen tijdens de Olympische Spelen, heeft de bevoegde president van het Internationale Comité, de 79-jarige Amerikaan Avery Brundage, verklaard na afsluiting van de IOC-vergadering die in Mexico City werd gehouden. „Wij blijven vasthouden aan het besluit van Madrid om — zoals tot dusver gebruikelijk — de vlaggen van de deelnemende landen te hijsen, terzijde bij de ceremonie protocolaire volkslied zal weerklinken”, aldus Brundage, die eraan toevoegde dat hij voorstel om alle nationale vlaggen door de Olympische dundoecken te vervangen, door het leidinggevende van het IOC met overgrote meerderheid werd afgewezen. Ook de vlag van Grenoble (winterspelen) en Mexico (zomerspelen) zullen dus de vlaggen wapperen en de volksliederen in de Olympische stadions klinken.

Sportieve hoogheden

OMING Constantijn van Griekenland is een verwoed zeilliefhebber. Hij heeft de Olympische Spelen zelfs tot eremetaal heeft gemaakt, prins Bernhard was vroeger een enthousiast beoefenaar van de watersport en prins Philip van Engeland staat bekend om zijn voorliefde voor de watersport. Zij zijn niet de enige sportieve hoogheden. Ook koning Hoessein van Jordanië is een sportliefhebber. De Arabische koning bereikte deze dagen uit een team van 48 deelnemers uit Jordanië, Libanon, Amerika en Italië de eerste plaats tijdens een autorace. De internationale bergrace bij Amman werd door hem gewonnen in een tijd van 804 in een tijd van 2 uur en 10 minuten vóór zijn landgenoot Hassan Asfour met een Volvo in 105.5!

Ander merk

DE BLIJVEN nog even bij de autosport, bij John Surtees die door verschillende omstandigheden in het afgelopen seizoen weliswaar niet heeft „uit de voeten” is gekomen achter wereldkampioen Jack Brabham toch nog een tweede plaats heeft veroverd. John Surtees gaat nu geluk in het nieuwe autoseizoen verwachten bij een ander merk, namelijk de Hondafabrieken. De Japanse fabriek hebben voor hem de eerste plaats onder hun coureurs gereserveerd. En daarmee lijkt de rol van John Surtees voorlopig nog niet uitgespeeld.

Pele 26

DE de Braziliaanse voetbalster, vierde deze dagen zijn 26ste verjaardag. Tijdens de wedstrijd tussen Santos en Noroeste scoorde de Parel twee doelpunten voor zijn club, een leuk verjaarspresentje. De enthousiasme van het warme weer en de publiek — velen wilden hun persoonlijk gelukwensen — zijn geen grenzen. De scheidsrechter de officiële hadden hun handen vol om Pele tegen de goedbedoelde maar wat al te onstuimige fans van het Braziliaanse club te beschermen. Santos, de club van Pele, won met 4-1.

Kerstkaarten

OP voetbalkaartjes als kerstgeschenken”, luidt een advies van de directeur van de Zweedse Voetbalsbond. De kaartjes voor de twee wereldkampioenschappen, de nationale elftal, die in het kader van de Europa Cup voor landenteams pas eind dit jaar worden gehouden, komen op 14 november in de verpakking. Op 1 juni speelt Zweden tegen België en op 11 juni tegen Bulgarije. De beide malen in Stockholm. De Zweedse voetbalbond gelooft dat de kaartjes voor de wedstrijd tegen Portugal een succes zal zijn. De kaartjes worden verwacht met een „Kerst”-kaartje. De kaartjes voor de Zweedse Voetbalsbonders volgende jaar heel belangrijk aan het werk zien en de rest van het Portugese team zal bij de wereldkampioenschappen de derde plaats bereiken. Het geval zijn indien de wedstrijd, die eerst gewonnen wordt, mocht verliezen”, aldus de directeur van de Zweedse Voetbalsbond.

DE VERZAMELAAR
verzamelt... maar wat?
(Adv.)



● De Braziliaanse tennisser, Edison Mandarino (nummer twee op de ranglijst van zijn land), versloeg op verrassende wijze de technisch betere Dennis Ralston (nummer een van Amerika) en bezorgde zijn land zodoende een plaats in de halve finales van de interzone. Het is de eerste maal dat een Zuidamerikaans land de finaleronde bereikte.

EERSTE Z-AMERIKAANSE LAND NAAR INTERZONE-FINALE

Brazilië wint in Daviscup tennis

Mandarino groot aandeel in zege op Ver. Staten

PORTO ALEGRO (ANP) — Brazilië heeft maandag in Porto Alegre een verrassende 3-2 overwinning behaald in de halve finales van de interzone in het toernooi om de Daviscup. Edison Mandarino, de Braziliaanse nummer twee, versloeg de nummer één van de Amerikaanse ranglijst Dennis Ralston in het laatste enkelspel met 4-6, 6-1, 4-6, 6-4, 6-1.

Evenals verleden jaar, toen Spanje doordrong tot de Chalonge Round tegen Australië, werd de ploeg van de Verenigde Staten uitgeschakeld voor de eindronde. Brazilië ontmoet nu de winnaar van de ontmoeting India-West-Duitsland.

Amerika, het land dat sinds 1900 de meeste keren de Daviscup veroverde, leek de overwinning te grijpen toen het met 2-1 voorstond na het dubbelspel. Maar Thomas Koch versloeg Cliff Richey met 6-1, 7-5, 6-1 en daarna kwam de schokkende nederlaag van Dennis Ralston tegen Edison Mandarino. Brazilië is het eerste Zuidamerikaanse land, dat zich ooit voor de interzone-finale van de Daviscup kwalificeerde. Het bereikte deze unieke prestatie zonder de nationale nummer één Ronald Barnes, die wegens een conflict niet uit wil komen in Daviscupwedstrijden.

Voldoende klasse

De aan weinig toernooien deelnemende Edison Mandarino (nummer twee van Brazilië) en de meer bekende linkshandige Thomas Koch (nummer drie) waren echter van voldoende klasse om de Ver. Staten met 3-2 te kloppen. Amerika had voor dit duel de nationale nummer één (Dennis Ralston) en nummer drie (Cliff Richey) opgesteld. Samen wonnen zij het dubbelspel, maar in de enkelspelen bleef Ralston-finalist op en verloor Ralston-finalist op Wimbledon — in de beslissende partij van Edison Mandarino. Deze ontmoeting werd gespeeld onder een zwaarbewolkte hemel, en in een miezerige regen.

Mandarino, die alle prognoses over de onverslaanbaarheid van de Amerikanen geweld aandeed — verdedigde zich met een opmerkelijke koelbloedigheid. Hoewel hij technisch een klasse minder was dan Ralston paste hij zonder aarzeling de tactiek toe, die hem tegen Richey succes had gebracht: een voortdurend

● Minty, een Birmaanse kat, heeft een kwartier lang meegewenteld in een sneldroogapparaat. Hij was erin gesprongen toen de eigenares, mevrouw Patricia Gill, zich even had omgedraaid. Pas toen de lakens droog waren zag zij hem zitten. (RTR)

STIJN STREUVELS 95 JAAR
Beknopte memoires in levende lijve

IN de Open Kaart-serie van Desclee de Brouwer te Brugge verscheen nu van Stijn Streuvels een autobiografie onder de naam In Leven en Lijve. Het is, wat de auteur zelf noemt, een essentieel uit-treksel uit vele andere autobiografische publicaties, als daar zijn Heule, Avelghem, Ingoyghem en Kroniek van de Familie Gezelle. Het boekje verscheen ter gelegenheid van de vijftienentigste verjaardag van de auteur op 3 oktober j.l. We feliciteren de schrijver met zijn 95 jaar, en vooral met de staat van gezondheid waarin hij die heeft gevierd. Bovendien hebben we, om te controleren of de zeer oude man nog niet verouderd is, wel niet zijn oeuvre maar dan toch zijn Vlaschaard herlezen. En die nog volop leesbaar bevonden. Wat uiteraard weer een felicitatie waard is.

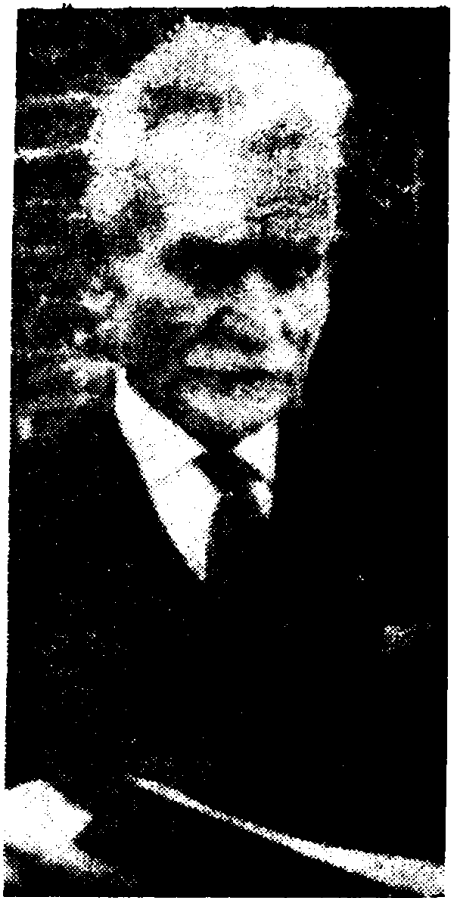
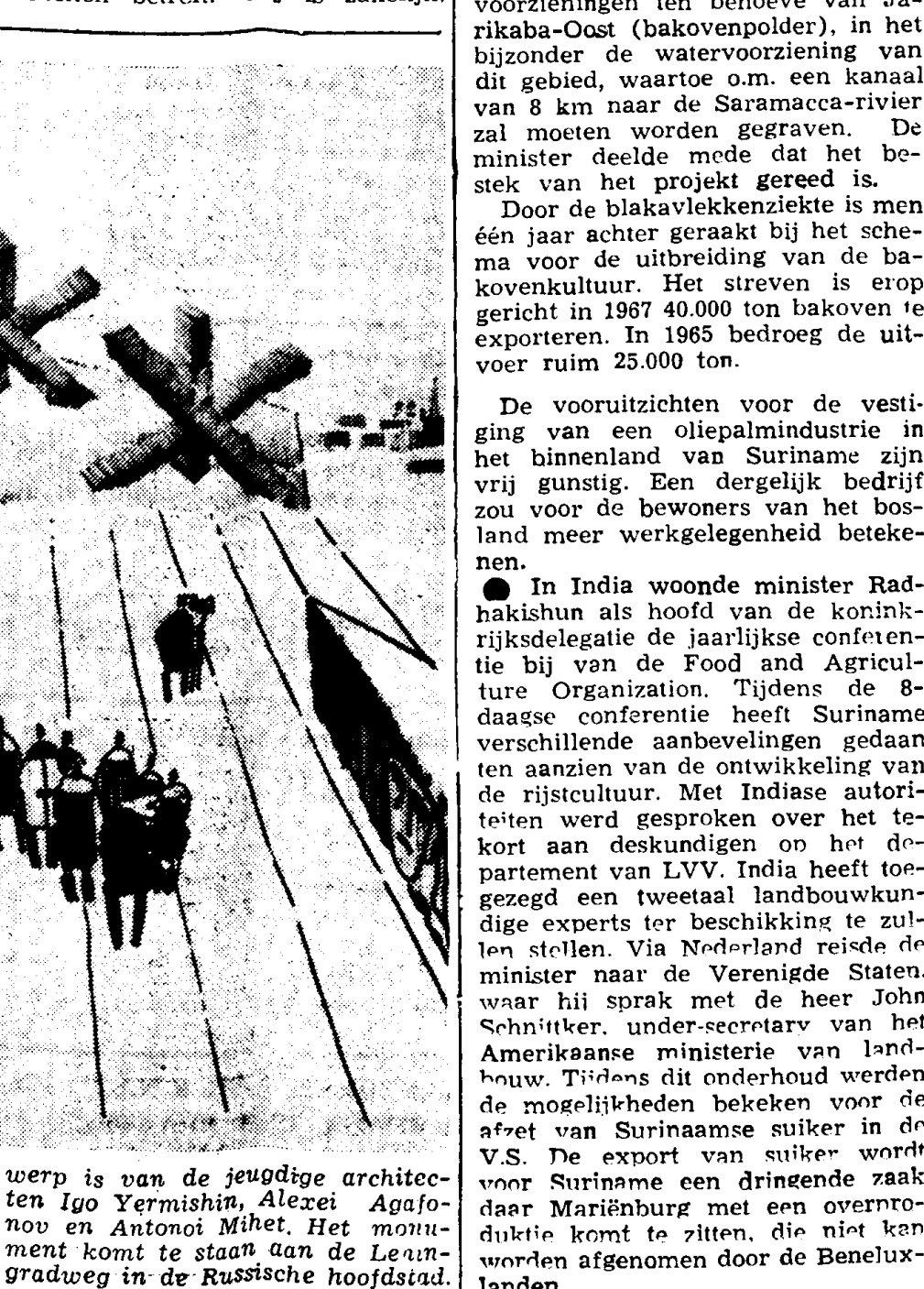
DE LATEURS IN DE VERMEULENS GEPROJECTEERD?

AUTOBIOGRAFISCHE literatuur dient vaak met enig psychologisch begrip benaderd te worden. Veel wordt erin vermeld dat van privé belang is, de buitenstaander weinig interesseert. Dit materiaal trefte de lezer ook volop aan in Streuvels' In Leven en Lijve. Het boekje begint aldus: „Ik ben geboren te Heule, aan de Leiaarde. Dat is: bij 't inkommen van het dorp, langs den steenweg van Kortrijk, het eerste huis voorbij den barreel van de spoorweg”. Wat opvalt, is de uitvoerigheid van de plaatsbepaling. Waarom zo uitweiden over zo weinig terzake doende zaken? De geboorte juist in Heule is een weinig duidend gegeven: Streuvels heeft er maar een jaar in de vlieg gelegen, verhuisde toen reeds.

Tegelijkertijd heeft deze aandacht voor het onbeduidende ook zijn waarde: men leert er de geëngagerdheid uit van de schrijver met zijn streek. Het is landlieden eigen, aandacht te hebben voor het onbeduidende, zo dit te maken heeft met kom-af of gegaan-zijn. Voorbij den barreel is vooral een psychische aanwijzing. Behalve een manier van leven, binnen de beperkte horizon van het eigen volk dat den barreel ook nderdaad weet te plaatsen. Het pleit voor Streuvels dat hij zich door de jaren heen trouw bleef. Dat hij zijn geboortegrond niet verliet, omdat hij zich een taak wist aangewezen binnen de grenzen van een plaatselijke beschaving. Binnen die grenzen ontmoette hij de mens. En die heeft hij gestalte gegeven in zijn werk, zo, dat van geen geboortegrond gesproken kan worden. In de Vlaamse mens heeft Streuvels het wezenlijk menselijke aangeroerd. En door zijn voorbeeldig taalgebruik tot leven gebracht.

Maar we hadden het over In Leven en Lijve. Daarin staat wat reeds uit de vorige biografische geschriften bekend is. Veel hiervan boeit ons, literatuurlezers, niet uitermate. De familiebetrekkingen gloven we wel. En dat is een groot deel van het boek. Nonkel Guido is nog wel interessant, vele anderen zijn dat niet. Bijvoorbeeld ninkel Fik, al droeg die op het eind zijner dagen niet een broek maar een rok als een vrouw: „zijn beenen waren gewollen; hij had 't geen men noemt: water-zucht”.

Toch is het boekje belangrijk, want ook in zijn minder interessante stukken werkt het verhelderend voor wie b.v. de Vlaschaard beter wil verstaan. Deze roman moet niet tot het psychologisch maar — hetzelfde geldt voor Coolen — tot het sociologisch genre gerekend worden. Het is de roman van een vlasschouwersgezin uit West-Vlaanderen, de Vermeulens. De oude Vermeulen is een gesloten type dat zich niet kan uiten waar het intimiteiten betreft. Hij is zakelijk.



keer in mijn gemoedsleven — de intriede in een onmededogende, ruwe wereld, waar ik alle verdediging zou moeten missen”. Zo'n passage maakt Streuvels' sympathie voor de meer bevindelijke Barbele inzichtelijker. Toch leidt ook hijzelf onder „de eenkennigheid om in mijn gemoed niet te laten kijken”. Wat begrijpelijk maakt, dat hij de gesloten Vermeulen zo goed trof.

Heel het boekje is er een bewijs van dat in de kring van de Lateurs de innerlijke geslotenheid is opgevalen. Nonkel Guido, zo blijkt, leed er opvallend aan. Er zijn zeker zo'n kleine twintig plaatsen in Streuvels' Open Kaart, waar de schrijver nadrukkelijk die geslotenheid ter sprake brengt. „Dat lag zo in den aard en de zeden bij ons: al wat buiten den gewonnen raamt van het dagelijks gebeuren behoorde, werd nooit rechtstreeks op den man af besproken...” (p. 108). Over de zwijzaamheid tussen de jonge Lateur en de oude Gezelle: „Dat bleef tussen ons onuitsproken, gelijk alles wat aan den intiem kant lag”, (p. 117). En over dezelfde zaak: „In de schuchterheid, het schroomvallige, de onoverwinnelijke tegenzin om onder naastbestaanden dingen aan te praten of gevoels uit te spreken die buiten den gang van het dagelijks leven staan, kwam hier weer de geaardheid van de Gezellen voor den dag”, (p. 119). Over de Lateurs valt dezelfde geslotenheid te melden als die bij de Gezellen werd waargenomen: naar mededeling op p. 124 „is er tussen vader en ons ook nooit mededeling geweest over gevoelskwesties”. En n.a.v. deze gesloten-

heid: „Hoeveel begeerten, verzuchtingen, gevoelens van verdediging zijn er in ons gezin daardoor niet onderdrukt gebleven... Wat hebben we, elk van ons, niet in ons binnenste moeten opgesloten houden?... Een-voudig omdat er de voertaal voor ombrak!” (p. 125). En wat nonkel Sarel aangaat: „wij hebben nooit geweten wat er in zijn binnenste omging”. (p. 128). Als zus Marie plot-seling naar het klooster gaat, is iedereen verbaasd: „Het gevoel was hier weer het bewijs dat we in den huiskring en cloison tanche leefden” (129). De overblijvende zus heeft al-tijd „naar binnen geleefd”. (p. 132). Frank zelf is ook een verzwijger: als hij zijn lijfsterntje bouwt, hoort moeder dat van derden: „Ze waren reeds aan het bouwen en nog altijd had ik het niet over mijn lippen kunnen krijgen aan moeder mijn be-sluit mede te delen. Het is haar door vreemden moeten bekend gemaakt worden”. (p. 140). En per brief meldt de zoon dat hij gaat trouwen: „Van hier uit heb ik dan mijn trouw-plannen schriftelijk kunnen mede-deelen (om het mondeling te doen zou mij een uiterste inspanning gekost hebben)...” (p. 144). Zijn stervende moeder kan hij de hand niet meer drukken, „iets dat wij uit een soort van pudeur of valse schaamte, en omdat het in de gebruiken niet lag gevoeligheid tegenover elkaar te be-tonen, nooit gedaan hadden”. (p. 149).

Frank Lateur was een opkropper. Maar net als zijn heeroom leefde hij zijn gevoelens uit in zijn literaire kunstwerken. Die mogelijkheid had zijn oudere zuster niet. Toch scheen die te ruiken dat de boeken van haar broer te maken hadden met zijn innerlijk, persoonlijk leven. Daarvan placht men zich naar familiegebruik te distantiëren. En „zo is het gebeu-rt dat wij allen vergaderd zaten aan-dachtig te luisteren naar een uiten-ding van de radio, waar een stuk uit mijn werk voorgedragen werd — mijn zuster in haar boek bleef voort-lezen om maar niet toe te geven dat zij naar iets van mij zou luisteren”.

Dat is boer Vermeulen ten kloef-uit. En ook de keppekeutels, de pen-sionnaires, de versteede snuffelfuf-fen uit De Vlaschaard komen in le-vende lijve aan bod, in de gestalte van de uitgevloegen lijsters, die bij tijd en wijle de oudjes in het nest weer komen opzoeken, dochters, schoonzons, kleinkinderen. En dan blijkt het oude taboe van de Lateurs en Gezellen over een speling van Mendel doorboken: „bij elke ge-legenheid wordt er al druk gekust, handdrukken gegeven, vriende-lijk elkaar omgegaan en in de ge-sprekken bestaat er geen enkel on-derwerp dat taboe is”. De conclusie lijkt gewettigd dat de Vermeulens een projectie zijn van de Lateurs!

JAN ELEMANS

SURINAME in het kort

● **OP VRIJDAG 28 oktober j.l.** keerde de Surinaamse minister H. Radhakishun van landbouw en vee-teelt en visserij, terug van een reis naar Nederland, India, de Verenigde Staten en Curacao.

Met zijn Nederlandse collega, mr B. W. Biesheuvel, voerde hij be-sprekingen over de voortzetting van de uitvoering van het bakovenplan. Naar minister Radhakishun mede-deelde, is deze thans gegarandeerd. Tevens werd gesproken over het vis-serijplan. Het ministerie van L.V.V. beoogt een uitgebreide studie te la-ten maken van de mogelijkheden van de zeevisserij in Suriname. Neder-land is bereid zijn medewerking te verlenen aan dit onderzoek, waar-mee hopelijk volgend jaar een aan-vang kan worden gemaakt.

● Verder werd van gedachten ge-wisseld over de infrastructurele voor-zieningen ten behoeve van Ja-rikaba-Oost (bakovenpolder), in het bijzonder de watervoorziening van dit gebied, waartoe o.m. een kanaal van 8 km naar de Saramacca-rivier zal moeten worden gegraven. De minister deelde mede dat het be-stek van het project gereed is.

Door de blakavlekkenziekte is men één jaar achter geraakt bij het sche-ma voor de uitbreiding van de ba-kovenkultuur. Het streven is erop gericht in 1967 40.000 ton bakoven te exporteren. In 1965 bedroeg de uit-voer ruim 25.000 ton.

De vooruitzichten voor de vesti-ging van een oliepalminindustrie in het binnenland van Suriname zijn vrij gunstig. Een dergelijk bedrijf zou voor de bewoners van het bos-land meer werkgelegenheid beteke-nen.

● In India woonde minister Radhakishun als hoofd van de konink-rijksdelegatie de jaarlijkse confere-ntie bij van de Food and Agricul-ture Organization. Tijdens de 8-daagse conferentie heeft Suriname verschillende aanbevelingen gedaan ten aanzien van de ontwikkeling van de rijstcultuur. Met Indiase autori-teiten werd gesproken over het te-kort aan deskundigen op het de-parterment van L.V.V. India heeft toe-gezegd een tweetal landbouwkun-dige experts ter beschikking te zul-len stellen. Via Nederland reisde de minister naar de Verenigde Staten, waar hij sprak met de heer John Schnitter, onder-secretar van het Amerikaanse ministerie van land-bouw. Tijdens dit onderhoud werden de mogelijkheden bekeken voor de afzet van Surinaamse suiker in de V.S. De export van suiker wordt voor Suriname een dringende zaak daar Mariënborg met een overnort-druk komt te zitten, die niet kan worden afgenomen door de Benelux-landen.

● De heer H. Sijthof, president-

eigenaar van Het Financieel Dag-blad, die een oriëntatiebezoek van een week aan Suriname bracht, heeft tijdens zijn verblijf daar zij opwach-tig gemaakt bij de gouverneur en de minister-president.

Tijdens het onderhoud met de pre-mier verklaarde de heer Sijthof ge-komen onder de indruk te zijn gekomen van de ontwikkelingsaanpak in Su-riname en de enorme mogelijkheden die dit land te bieden heeft.

Wat hem bijzonder had getroffen was, dat Suriname met eigen mid-delen werkt aan de voorbereidingen van grote projecten, zoals bijvoor-beeld het Kabalebo- en het Torarica-projekt. De president van Het Fi-nancieel Dagblad deelde de premier mede, dat zijn blad voortaan meer aandacht zal besteden aan Surina-me, ten einde vooral het Nederlan-dse bedrijfsleven attent te maken op de industriële mogelijkheden.

● Bij de J. B. Lippincott Compa-ny, Amerika's oudste uitgevermaatschappij, is een nieuw boek ver-schenen getiteld The Land and People of the Guianas van de hand van Alan Mark Fletcher.

De heer Fletcher, die ongeveer twee jaren geleden een bezoek aan Suriname bracht en sindsdien voort-durend in contact heeft gestaan met het Surinaams Toeristenbureau, dat hem o.m. behulpzaam was bij de revisie van zijn boek, is van huis uit bioloog.

Het boek, dat 143 bladzijden telt en geïllustreerd is met foto's, is voor-zien van een voorwoord geschreven door de minister-president van Gu-yana, de heer L. F. S. Burnham.

De hoofdstukken welke speciaal aan Suriname gewijd zijn, zijn ge-titeld: „From pawn to prosperity”, „Surinam's Bush Negroes — a uni-que people”, „The Land and People today”, „Resources, Industry, Go-vernment”.

Vooraf voor degenen die in de Ve-nigste Staten van Amerika die meer van dit gebied willen weten, zal dit boek een belangrijke aanwinst zijn.

● De heren H. Wittner en C. Chris-takos, vertegenwoordigers van de American Export Isbrandtsen Lines, die de afgelopen week een bezoek aan Suriname brachten om zich te oriënteren over de toeristische at-tracties van het land, hebben zich vóór hun vertrek in vrij positieve zin uitgelaten ten aanzien van hun plannen.

Beide heren gaven te kennen, dat Suriname op toeristisch gebied zeer veel te bieden heeft dat niet op de eilanden van het Caraïbisch gebied gezien kan worden.

Het grootste probleem voor de snelle ontwikkeling van het cruise-toerisme is gelegen in het feit, dat de modderbanken voor de kust het

binnenlopen van grote passagiers-schepen belemmeren.

De schepen van de American Ex-port Lines hebben nu eenmaal een te grote diepgang om de haven van Paramaribo binnen te kunnen lo-pen.

Nochtans willen zij naar Surina-me komen als de passagiers voor de kust op veilige wijze kunnen worden overgebracht op kleinere vaartuigen die hen dan naar Para-maribo zullen vervoeren.

Hiervoor zal van Surinaamse zij-de gezorgd moeten worden. Als het experiment slaagt, kan Suriname in de komende jaren een groot aantal toeristen verwachten die per schip worden aangevoerd.

● Het boorschip E. W. Thornton zal deze dagen de derde olieboring op het continentale plateau van Suriname uitvoeren en wel op een afstand van 100 km ten noorden van Coronie.

Evenals bij de eerste boring werd bij de tweede een diepte van onge-veer 1850 meter bereikt.

Bij het derde boorgat, dat het laatste van dit jaar wordt, zal men tot een diepte van ongeveer 4000 meter gaan.

De werkzaamheden zullen twee tot twee en een halve maand in beslag nemen.

De kosten van de tweede boring bedroegen ruim \$1.000.000,—.

● Naar aanleiding van de olie-vondsten van het vorig jaar okto-ber in het district Saramacca, heeft de Surinaamse overheid onlangs een diamantboor aangeschaft ter waar-de van ongeveer \$1.500.000,— voor voortzetting van het olie-onderzoek op het landareaal. Teneinde de re-gering van advies te dienen bij het gebruik van de diamantboor zal de Britse ingenieur E. L. Peters voor ongeveer een jaar naar Suriname komen.

De heer Peters is een van de vele United-Nations deskundigen, die in het raam van de technische hulp-verlening jaarlijks uitgaan om op verzoek van regeringen te adviseren inzake de ontwikkeling van hun eco-nomische hulpbronnen en het ge-bruik van hun technische krachten.

● De balata-oogst van dit seizoen is in Suriname bijna geheel bin-nengehaald. De productie wordt geschat op 200 ton, d.i. 10% van de wereldmarkt-behoefte. De heer E. Samson van de import- en ex-portonderneming Samson en Sner-ting is thans bezig na te gaan op welke wijze de balataproductie kan worden verhoogd.

De bolletribomen die voor het tappen gebruikt worden, worden na-melijk slechts om de vijftien jaar. De heer Samson gaat na of dit proces kan worden versneld.

DUBBELE BODEM

DAR-ES-SALAAM (RTR) — Toen douanebeambten op het vliegveld van de Tanzaniaanse hoofdstad Dar-Es Salaam argwanend informeerden naar de inhoud van een naar hun oordeel opvallend zware koffer, zei de eigenaar — een zojuist gearriveerde 36-jarige Zwitser — geknield dat er een dubbele bodem in zat en dat hij er zoud in verstopt had. De beambten keken toch maar even. Er zat een dubbele bodem in de koffer en zij troffen er een flinke hoeveelheid goudstaafjes aan, samen met het goud dat ze nog uit allerlei zakjes van het vest van de Duitser haalden bijna eenendertig kilo wegend en een waarde van ruim twee ton (Ned.) tegenwoordig.

VS willen minder dienstplichtigen oproepen

SAN ANTONIO (AFP) — Het aantal dienstplichtigen, die maandelijks onder de wapenen wordt geroepen, zal wellicht volgend jaar met de helft worden verminderd. Dit heeft de Amerikaanse minister van defensie, McNamara, op een persconferentie verklaard.

Volgens McNamara is deze maatregel te verwachten omdat de toestand in Vietnam is gestabiliseerd en zich aanzienlijk heeft verbeterd. Vorig jaar zaten we met een bijzonder snelle uitbreiding van onze troepenmacht in Vietnam, zei hij.

McNamara kondigde voorts aan dat er minder vliegtuigbommen en munitie zullen worden aangeschaft. Tegen eind december zullen er in totaal 385.000 man Amerikaanse troepen in Zuid-Vietnam zijn. Thans zijn het er nog 345.000. McNamara zei niet te geloven dat zich het volgend jaar belangrijke wijzigingen in de Amerikaanse luchtoperaties in Vietnam zullen voordoen.



● De nieuwbenoemde bisschop van Den Bosch, de 40-jarige mgr. J. W. M. Bluyssen is uit Rome op Schiphol teruggekeerd. De jonge bisschop, opvolger van de overleden mgr. Bekkers, heeft in het Vaticaan een bijeenkomst bijgewoond van de post-conciliaire commissie voor de liturgie. Hier de bisschop met zijn moeder, mevr. Bluyssen-Gussenhoven.

Slavinnenhandel in Algerijë

ALGIERS (RTR) — In Oran en Annaba zullen 34 Fransen terecht moeten staan voor handel in blanke slavinnen en economische delicten, zo is van gezaghebbende zijde in Algerije vernomen. Zeventienwintig van hen zullen voor de economische delicten moeten verschijnen. De overigen komen voor een gewone rechtbank. Zes prostituees die bij het schandaal, dat in september zou zijn onthuld, waren betrokken, zijn inmiddels uitgezonden evenals twee andere personen. Tot de beschuldigten behoren twee in Oran gevestigde consulaire ambtenaren en zeven Franse technici.

Een aantal Algerijnse functionarissen onder wie politiefunctionarissen, een rechter, en douanebeambten, is eveneens gearresteerd in verband met het schandaal.

Er is nog geen datum voor het proces vastgesteld.

Schandaal in Italië

ROME (RTR) — Meer dan zeventienhonderd mensen schijnen betrokken te zijn bij een zaak over rijbewijzen welke verstrekt worden aan personen die niet de vereiste medische keuring hadden ondergaan. Een twaalfal functionarissen en particuliere instructeurs en veertien dokters zouden hier hun medewerking aan verleend hebben. Tegen 680 mensen zullen beschuldigingen van omkooprij worden uitgebracht. Er zouden bedragen tot ruim achthonderd gulden (Ned.) als steekpenningen betaald zijn.

Nederland documenteert ballet en toneel

Theaterinstituut en Dansberaad dienen vakmensen en anderen

Aan een stille kade in Den Haag, de Nieuwe Uitleg, bevindt zich een uniek nationaal documentatiecentrum voor toneel en dans. Hetzelfde gebouw met deze twee gespecialiseerde bibliotheken huisvest het Nederlandse centrum van het Internationaal Theater-Instituut alsmede, door een personele unie van de directies, de Nederlandse Vereniging van Toneelgezelschappen, dus van directoren van toneelgroepen. Een „huis vol toneel“ dus, dat ten dienste staat van iedereen in Nederland die op enigerlei wijze met het theater verbonden is of er bijzondere belangstelling voor heeft.

Vooral de twee bibliotheken worden door buitenlandse deskundigen als behorend tot de beste van Europa genoemd. Binnen enkele seconden kunnen de beide bibliotheken de gegevens op tafel leggen over voorstellingen in heden en verleden, rollen, bezettingen, regisseurs, perskritieken, premieres van nieuwe werken waar ook ter wereld en zo meer. Het spreekt vanzelf dat deze bronnen een druk gebruik worden gemaakt door dramaturgen, theaterhistorici en andere die ondanks hun vakkenis en hun eigen vakbibliotheken voor vragen komen te staan waarvan de beantwoording zonder hulp veel tijd zou vergen.

Artikelen

Een bescheiden rijkssubsidie bekostigt de al even bescheiden, maar deskundige staf. De bibliotheek van het Internationaal Theater Instituut, opgeleurd met een keur van de beste en interessantste affiches ter wereld, levert de grondslag voor honderden artikelen en tentoonstellingen alsmede voor de congressen op theatergebied,

die overal ter wereld in toenemende mate worden gehouden. Het moderne toneel, de toekomstmogelijkheden van theatervormen los van de vorige eeuwse conventies en de problemen rond de toneelschrijfkunst staat vo. op in discussie en er wordt allerwegen volop over geschreven. Het internationale PEN-centrum bijvoorbeeld, de vereniging van dichters, essayisten en romanschrijvers, heeft in oktober in Arnhem in tegenwoordigheid van zijn nieuwe voorzitter Arthur Miller een drukbezocht congres over de toneelschrijfkunst gehouden. Het actieve studententoneel, dat in Nederland is geëvolueerd van vrijblijvende amateur-avonden ter opluistering van lustrumfeesten en diés vieringen naar een avant-garde van modern experimenteel theater, vindt in de toneeldocumentatie van het Theater Instituut een goede bronlichting naast de mogelijkheden, die de universiteitsbibliotheken en de prille centra van theaterwetenschap in Nederland bieden.

Ballet

De bibliotheek op het gebied van het ballet wordt in stand gehouden door het pas een tiental jaren bestaande „Centraal Dansberaad“, een werkgroep van de gezamenlijke Nederlandse balletgroepen en dansopleidingen. Met demonstraties voor de jeugd, studiedagen en kleine tentoonstellingen, die de ronde doen langs de foyers van de nieuwe Nederlandse schouwburgen in de grote provincie-steden, wordt het eigenlijke documentatiewerk aangevuld.

Ook dit Dansberaad doet veel nuttig werk. Het fungeert als inlichtingbron voor choreografen, decor- en kostuumontwerpers, het voorziet tijdschriften en boeken op het gebied van de dans van materiaal en het propageert centraal de toepassing van het „donschrift“, dat voor een ballet betekent wat de partituur is voor een muziekstuk. Veel balletten zijn in het verleden namelijk verloren gegaan of in onzuivere vorm dan dansgeneratie naar dansgeneratie doorgegeven omdat zij niet werden genoteerd. Het bekende dans-schrift dat nu wordt toegepast, de zogenaamde Laban-notatie, is een partituur waarin alle bewegingen in een soort „steno“ van tekens, symbolen en cijfers worden vastgelegd. Ook op dit gespecialiseerde gebied maakt het Centraal Dansberaad zich nuttig.

Bloeiend

Ondanks het wisselend getij in het theaterbezoek, vooral als gevolg van de televisie, leidt het ballet in Nederland een redelijk bloeiend bestaan nu er sinds enkele jaren stabiel en actief gewerkt wordt in de twee grote groepen, het Nationale Ballet van Sonia Gaskell en het solistenballet Nederlands Danstheater onder leiding van Hans van Manen. Deze respectievelijk in Amsterdam en Den Haag gevestigde balletgroepen waaraan internationale choreografen, solisten en leermeesters verbonden zijn, doen al het mogelijke om de liefde voor de danskunst op het publiek over te brengen, van jeugdvorstellingen en demonstraties,

tot optreden voor de binnenlandse en buitenlandse televisie en tot internationale toernées toe, dit alles in aansluiting op de reeksen voorstellingen in alle schouwburgen van Nederland.

Scapino

Naast deze centra van danscultuur zijn er de grote, doorgaans aan de muziekconservatoria verbonden opleidingen, terwijl de amateurs dan balletclubs of folkloristische dansgroepen voor jongeren. Nederland is voorts een gespecialiseerde beroepsdangroep voor de jeugd rijk, het Scapino-ballet — zo genoemd naar een figuur uit de Italiaanse commedia dell'arte. Scapino, schepping van de balletleidster Hans Snoek, „bewerkt“ met een rijkdom aan eigen choreografieën de jeugd en bouwt op deze wijze mee aan de vorming van een volwassen balletpubliek.

Scapino werkt op zijn beurt samen met de geheel op een jeugdig publiek afgestemde toneelgroep Arena en met organisaties voor jeugdmuziek in een internationale vereniging, die de ontwikkeling van al deze culturele activiteiten tracht te stimuleren.

Alles tezamen slaat Nederland op dit gebied in Europa kwalitatief en kwantitatief geen kwaad figuur, zeker niet als men in aanmerking neemt dat de balletkunst internationaal gesproken niet bepaald in een artistieke bloeiperiode verkeert. De ware „groten“ van het ballet, zowel choreografen als solisten, zijn over de gehele wereld op de vingers van twee handen te tellen en het is zeker, dat vrijwel al deze groten, van George Balanchine tot Maurice Béjart, met hun werk vroeg of laat aan het Nederlandse publiek worden gepresenteerd.

Buitenland

Verscheidene Nederlandse solisten van naam hebben in het buitenland carrière gemaakt, want de balletkunst kent geen grenzen en onderscheidt zich in Europa niet door nationale bepaalde stijlen. Tania Bari bij het Ballet van de Twintigste Eeuw van Maurice Béjart, verbonden aan de Brusselse Muntshouwburg, Plieter van der Sloot als oprichter van een Italiaanse balletgroep, Betty de Jong in de moderne Amerikaanse dansgroep van Paul Taylor, Marianni Hilarides in Parijs en enkele Nederlandse dansers in de nieuwe Harkness Balletgroep van George

Tegenconferentie van Manilla

PNOMPENH (RTR) — Het Cambojaanse staatshoofd, prins Norodom Sihanouk, heeft in Pnompenh gezegd dat binnen enkele weken een „tegenconferentie“ van de Manilla-conferentie en de in Nieuw Delhi gehouden conferentie van president Tito, president Nasser en premier Gandhi zal worden gehouden. Aan deze tegenconferentie zullen de leiders van Noord-Vietnam, het Zuid-Vietnamese bevrijdingsfront (Vietcong) en Cambodja deelnemen.

De prins zei dat de besprekingen in Manilla tussen de zeven landen een karikaturaal beeld van de werkelijkheid in Vietnam hadden gegeven.

President Tito, president Nasser en premier Ghandi hadden op hun conferentie onvoldoende onderscheid gemaakt tussen agressors en slachtoffers van agressie.

De „tegenconferentie“ zal worden bijgewoond door premier Pham Van Dong en Ngoen Hocoe Tho, de voorzitter van het presidium van het centrale comité van het Zuid-Vietnamese bevrijdingsfront. Laos was niet uitgenodigd daar premier prins Soevanna Phomma niet het gehele Laotiaanse volk vertegenwoordigt en de leider van de Pathet Lao, prins Soephanoeng, slechts een minderheid.

Ruimtelaboratorium van Sowjet-Unie

MOSKOU (TASS) — De Sovjet-Unie heeft in oktober een ionosferisch laboratorium gelanceerd dat Yantar-1 genoemd wordt, aldus Tass. De Yantar is voorzien van een gasplasma-ionenmotor en draait in een baan tussen 100 en 400 km hoogte rond de aarde.

Tass zegt dat het laboratorium de mogelijkheid van een geleide vlucht in de bovenste lagen van de atmosfeer moet bestuderen. De gegevens die door het laboratorium naar de aarde zijn gezonden, maken een studie mogelijk over de werking van een elektrische gasstraalmotor in de ionosfeer, aldus het persbureau.

Meer gegevens over de vlucht zullen worden gepubliceerd in de tijdschriften van de Sovjetwetenschappelijke academie van wetenschappen.

DE VERZAMELAAR ontvoert een onschuldig meisje... terwijl hij zelf minder onschuldig is... (Adv.)

Ton van den Doel



Skibine onderstrepen het feit, dat Nederland zich in artistiek opzicht niet over zijn balletprestaties hoeft te schamen.

Het Centraal Dansberaad met zijn documentatiecentrum is natuurlijk maar één segment in deze Nederlandse balletcultuur, maar het heeft zich in de korte tijd van zijn bestaan zeker reeds onmisbaar gemaakt. Naast hun werk voor de vakmensen — en niet de vergeten: de danscritici van dagbladen en tijdschriften — treden de bibliothecarissen op als collectie-neurs van oude curiosa (zoals gravures, programma's en aanplakbiljetten uit vroegere tijden) die een unieke aanvulling betekenen van het vele hedendaagse gedrukte materiaal.

H. W. de WITTE

Hulpactie voor Aberfan

ABERFAN (RTR) — De bewoners van het stadje Aberfan in Zuid-Wales willen meer zeggenschap over de toewijding van de gelden die voor het heropbouw van de school van de ramp, die aan 144 mensen, waaronder 116 schoolkinderen, het leven heeft gekost. Er is tot dusver £100.000 in gelden (Ned.) binnengekomen. Men acht het niet uitgesloten dat het eindbedrag tot tien miljoen zal stijgen.

De ouders van de omgekomen kinderen willen de meerderheid in het comité hebben, dat is opgericht om het geld te beheren. Thans hebben zij slechts één vertegenwoordiger in het comité.

Intussen circuleert in het dorps een petitie, waarin wordt gesteld dat het geld niet moet worden gebruikt voor de bouw van een nieuwe school omdat dit iets is waarvoor de regering zou moeten zorgen. De burgemeester van het nabijgelegen Merthyr Tydfil herinnerde er in dit verband, dat premier Lester Pearson in 1964 ondanks heeft gezegd, dat de regering ernstig overweegt de bouwkosten van een nieuwe school voor haar rekening te nemen. In dat geval had het helemaal niet meer nodig, dat het hulpfonds voor een nieuw schoolgebouw wordt gebruikt.

Amnestie gevraagd voor Bidault en Soustelle

PARIS (RTR) — Ongeveer negenhonderd bekende Fransen hebben een verzoekschrift ondertekend waarin aan president De Gaulle wordt gevraagd om-voorzitter Georges Bidault en Jacques Soustelle, destijds gouverneur-generaal van Algerije „onvoorwaardelijk“ naar Frankrijk te laten terugkeren. Van linke zijde is een wetontwerp ingediend waarin amnestie wordt voorgesteld voor verdragen tegen de staat in de jaren 1950's.

In 1962 werden arrestatiebevelen uitgevaardigd tegen al nu 62-jarige Bidault en de 54-jarige Soustelle. Bidault was sindsdien in Brazilië, Soustelle verblijf in Europa en Zuid-Amerika.

Bidault is voormalige minister en president van de Vrijheid. Hij was het niet met de politiek van De Gaulle en werd uitgeroepen tot „vrijheidsman“ van Frankrijk om zich bij de leiding van de verboden Fronte national te voegen. Soustelle, een O.A.S. te voegen. Soustelle, een van de rechters van de De Gaulle, keerde zich om dezelfde reden tegen de president.

Duel met auto's

TOKIO (RTR) — In Japan hebben een man en een vrouw wier leven in haat was verkeerd, een duel uitgevochten op een grote verkeersweg bij Kyoto. De vrouw aan de roede van wapen was overgelaten verkoop het conflict te beslechten door met auto's op elkaar in te rijden. Haar zenuwen bleken de strijd te winnen, want toen de twee auto's volde snelheid op elkaar afreiden, gooide de man op het laatste ogenblik het stuur om, waardoor de vrouw's auto slechts oppervlakkig raste. Het treffen leverde de mannen een paar flinke buien op.

De politie wilde de namen van de twee niet bekendmaken. Het was om een 37-jarige man die vroeger kinderen had verlaten om bij een 32-jarige vriendin in te trekken. Een restaurant exploiteert. De politie was na waarvan de duellisten worden worden beschuldigd: mishandeling, gevaarlijk rijden of het niet aan de juiste kant van de weg rijden.

Abtverkiezing in Montserrat uitgesteld

BARCELONA (AFP) — De verkiezing van een nieuwe abt van de Benedictijnen-klooster van Montserrat, ongeveer vijftig kilometer ten noordwesten van Barcelona gelegen, is op order van de Heilige Stoel voor onbepaalde tijd uitgesteld, aldus is in katholieke kringen in Barcelona vernomen. De vroegere abt, don Escarre, had zijn functie moeten opgeven en zich in Italië moeten vestigen nadat in de Franse pers verklaringen van hem waren gepubliceerd, waarin hij kritiek op het regime van generaal Franco uitsprak.

Romanprijs 1966 voor Van het Reve

AMSTERDAM (ANP) — E. en W. van Amsterdam hebben, op advies van de daartoe door hen ingesteld jury bestaande uit de heren A. Kossmann, R. Nieuwenhuys en B. J. H. Stroman, besloten de romanprijs 1966, die betrekking heeft op in 1965 en 1966 gepubliceerde werken te kennen aan Gerard Kornelis van het Reve, voor zijn in de Stoa-reeks van G. A. van Oorschot verschenen werk „Op weg naar het Einde“. De prijs is vierduizend gulden (Ned.) groot.

Bewapeningswedloop in Zuid-Amerika

WASHINGTON (ANP) — Ecuador heeft de Verenigde Staten gevraagd alle invloed aan te wenden om een bewapeningswedloop in Latijns-Amerika te voorkomen. Ecuador schaarde zich in een nota achter de in de pers en het Amerikaanse congres geleide bezorgdheid over aankopen in de Verenigde Staten van supersone vliegtuigen door Argentinië en Chili. Dit dracht Peru ertoe soortgelijke toestellen in Engeland te bestellen, aldus Ecuador.

Waarborg op vrijheid van meningsuiting

PRAAG (AFP) — De Tsjecho-Slowaakse algemene vergadering heeft een nieuwe wet op tijdschriften, radio en televisie aangenomen die beter aan „de huidige omstandigheden“ is aangepast. Volgens een woordvoerder werd onder de oude wet de vrijheid van meningsuiting, die onder de huidige grondwet is gewaarborgd, niet ten volle gegarandeerd. evenmin werd de gemeenschap beschermd tegen onjuist nieuws. De nieuwe tekst heeft vooral ten doel de periodieke pers van voorlichtingsbronnen te verzekeren en een doelmatige samenwerking tussen de staatsorganen en de publiciteitsorganen te vergemakkelijken. Een „centraal publiciteitsbestuur“ zal ervoor waken dat het nieuwe geen staatsgeheimen bevat. Redacteurs hebben voortaan het recht de naam van hun gezamenlijk geheim te houden. Buitenlandse verslaggevers zullen worden behandeld „volgens de internationale overeenkomsten die Tsjecho-Slowakije heeft ondertekend“.



● Lennart Rascholt, een 19-jarige Deense ontwerper, wil vinyl-plastic ook in de mode voor mannen in-

voeren. Hier een geheel plastic pak dat geïnspireerd is op spandex- kikkervormen en is ruimtevaarders-

NALTB bestaat
25 jaar
Internationale
jeugdwedstrijden
op Curacao

WILLEMSTAD — In december a.s. viert de Nederlands Antilliaanse Lawn Tennis Bond haar 25-jarig bestaan. Teneinde dit feest luister bij te zetten zullen op 15, 16, 17 en 18 december op Curacao internationale jeugdwedstrijden worden gehouden, waarvoor spelers en speelsters uit Suriname, Aruba, Venezuela, Trinidad, Puerto Rico, Jamaica en Miami zijn uitgenodigd.

Sportglobe

Vasthouden

DE VLAGGEN zullen ook in de toekomst blijven wapperen tijdens de Olympische Spelen, heeft de bejaarde president van het Internationale Comité, de 79-jarige Amerikaan Avery Brundage, verklaard na afloop van de IOC-vergadering die in Mexico City werd gehouden. „Wij blijven vasthouden aan het besluit van Madrid om — zoals tot dusver gebruikelijk — de vlaggen van de deelnemende landen te hijsen, terwijl bij de ceremonie protocolaire volkslied zal weerklinken”, aldus Brundage, die eraan toevoegde dat het voorstel om alle nationale vlaggen door Olympische dundoecken te vervangen, door het leidinggevende orgaan van het IOC met overgrote meerderheid werd afgewezen. Ook in Grenoble (winterspelen) en Mexico (zomerspelen) zullen dus de vlaggen wapperen en de volksliederen in de Olympische stadions klinken.

Sportieve hoogheden

KONING Constantijn van Griekenland is een verwoed zeilliefhebber die het tijdens de Olympische Spelen zelfs tot eremetaal heeft gewonnen. Enthusiast beoefenaar van de watersport en prins Philip van Engeland staat bekend om zijn voorliefde voor de polsport. Zij zijn niet de enige sportieve hoogheden. Ook koning Hoessein van Jordanië is een groot sportliefhebber. De Arabische vorst bereikte deze dagen uit een veld van 46 deelnemers uit Jordanië, Libanon, Amerika en Italië de eerste plaats tijdens een autorace. De internationale bergrace bij Amman werd door hem gewonnen in een Porsche 904 in een tijd van 2 uur en 56 minuten vóór zijn landgenoot Nasser Asfour met een Volvo in 3:05.51.

Ander merk

WE BLIJVEN nog even bij de autosport, bij John Surtees die door verschillende omstandigheden in het afgelopen raceseizoen weliswaar niet meer „uit de voeten” is gekomen maar achter wereldkampioen Jack Brabham toch nog een tweede plaats heeft veroverd. John Surtees gaat zijn geluk in het nieuwe autoseizoen zoeken bij een ander merk, namelijk de Hondafabrieken. De Japanse fabriek hebben voor hem de eerste plaats onder hun coureurs gereserveerd. En daarmee lijkt de rol van John Surtees voorlopig nog niet uitgespeeld.

Pele 26

DE Braziliaanse voetbalster, vierde deze dagen zijn 26ste verjaardag. Tijdens de wedstrijd tussen Santos en Noroeste scoorde de Braziliaanse Parel twee doelpunten voor zijn club, een leuk verjaarspresentje. Het enthousiasme van het warme feestelijk publiek — velen wilden hun persoonlijke gelukwensen — was geen grenzen. De scheidsrechter van de officiële hadden hun handen vol om Pele tegen de goedbedoelde maar wat al te onstuimige fans van het Braziliaanse publiek te beschermen. Santos, de club van Pele, won met 4-1.

Kerstkaarten

DE voetbalkaartjes als kerstgeschenken, luidt een advies van de bestuurs van de Zweedse Voetbalsbond. De kaartjes voor de twee laatste elftallen van het Zweedse voetbalelftal, die in het kader van de Europese Cup voor landenteams pas eind vorig jaar worden gehouden, komen op 14 november in de verpakking en op 11 juni tegen Bulgarië. De beide malen in Stockholm. De Zweedse voetbalbond gelooft dat de suggestie weerklink zal vinden. Speciaal voor de wedstrijd tegen Portugal wordt verwacht met een „Kerst”-kaartje. Volgens ons willen de Zweedse voetballeidingsleden volgende jaar heel veel aandacht aan het werk zien en dat bij de wereldkampioenschappen de derde plaats bereikte. Het is het geval zijn indien de wedstrijd, die eerst werd gewonnen, wordt verliezen”, aldus een in onze ogen terecht optische Zweedse woordvoerder.

DE VERZAMELAAR verzamel... maar wat? (Adv.)



De Braziliaanse tennisster, Edison Mandarino (nummer twee op de ranglijst van zijn land), versloeg op verrassende wijze de technisch betere Dennis Ralston (nummer één van Amerika) en bezorgde zijn land zodoende een plaats in de halve finales van de interzone. Het is de eerste maal dat een Zuidamerikaans land de finaleronde bereikte.

EERSTE Z-AMERIKAANSE LAND NAAR INTERZONE-FINALE

Brazilië wint in Daviscup tennis

Mandarino groot aandeel in zege op Ver. Staten

PORTO ALEGRO (ANP) — Brazilië heeft maandag in Porto Alegre een verrassende 3-2 overwinning behaald in de halve finales van de interzone in het toernooi om de Daviscup. Edison Mandarino, de Braziliaanse nummer twee, versloeg de nummer één van de Amerikaanse ranglijst Dennis Ralston in het laatste enkelspel met 4-6, 6-1, 4-6, 6-4, 6-1.

Evenals verleden jaar, toen Spanje doordrong tot de Chalvonge Round tegen Australië, werd de ploeg van de Verenigde Staten uitgeschakeld voor de eindronde. Brazilië ontmoet nu de winnaar van de ontmoeting India-West-Duitsland.

Amerika, het land dat sinds 1900 de meeste keren de Daviscup veroverde, leek de overwinning te grijpen toen het met 2-1 voorstond na het dubbelspel. Maar Thomas Koch versloeg Cliff Richey met 6-1, 7-5, 6-1 en daarna kwam de schokkende nederlaag van Dennis Ralston tegen Edison Mandarino. Brazilië is het eerste Zuidamerikaanse land, dat zich ooit voor de interzone-finale van de Daviscup kwalificeerde. Het bereikte deze unieke prestatie zonder de nationale nummer één Ronald Barnes, die wegens een conflict niet uit wil komen in Daviscupwedstrijden.

Voldoende klasse

De aan weinig toernooien deelnemende Edison Mandarino (nummer twee van Brazilië) en de meer bekende linkszijdige Thomas Koch (nummer drie) waren echter van voldoende klasse om de Ver. Staten met 3-2 te kloppen. Amerika had voor dit duel de nationale nummer één (Dennis Ralston) en nummer drie (Cliff Richey) opgesteld. Samen wonnen zij het dubbelspel, maar in de enkelspelen bleef Richey zonder succes en verloor Ralston-finalist op Wimbledon — in de beslissende partij van Edison Mandarino. Deze ontmoeting werd gespeeld onder een zwaarbewolkte hemel, en in een miezerige regen.

Mandarino, die alle prognoses over de onverslaanbaarheid van de Amerikanen geweld aandeed — verdedigde zich met een opmerkelijke koelbloedigheid. Hoewel hij technisch een klasse minder was dan Ralston paste hij zonder aarzeling de tactiek toe, die hem tegen Richey succes had gebracht: een voortdurend

Minty, een Birmaanse kat, heeft een kwartier lang meegewenteld in een sneldroogapparaat. Hij was erin gesprongen toen de eigenares, mevrouw Patricia Gill, zich even had omgedraaid. Pas toen de lakens droog waren zag zij hem zitten. (RTR)

STIJN STREUVELS 95 JAAR

Beknopte memoires in levende lijve

IN de Open Kaart-serie van Desclée de Brouwer te Brugge verscheen nu van Stijn Streuvels een autobiografie onder de naam In Levenden Lijve. Het is, wat de auteur zelf noemt, een essentieel uittreksel uit vele andere autobiografische publikaties, als daar zijn Heule, Avelghem, Ingoyghem en Kroniek van de Familie Gezelle. Het boekje verscheen ter gelegenheid van de vijftienvestigste verjaardag van de auteur op 3 oktober j.l. We feliciteren de schrijver met zijn 95 jaar, en vooral met de staat van gezondheid waarin hij die heeft gevierd. Bovendien hebben we, om te controleren of de zeer oude man nog niet verouderd is, wel niet zijn oeuvre maar dan toch zijn Vlaschaard herlezen. En die nog volop leesbaar bevonden. Wat uiteraard weer een felicitatie waard is.

DE LATEURS IN DE VERMEULENS GEPROJECTEERD?

AUTOBIOGRAFISCHE literatuur dient vaak met enig psychologisch begrip benaderd te worden. Veel wordt erin verteld dat van privé belang is, de buitenstaander weinig interesseert. Dit materiaal treft de lezer ook volop aan in Streuvels' In Levenden Lijve. Het boekje begint aldus: „Ik ben geboren te Heule, aan de Leilaarde. Dat is bij 't inkommen van het dorp, langs den steenweg van Kortrijk, het eerste huis voorbij den barrel van de spoorweg”. Wat opvalt, is de uitvoerigheid van de plaatsbepaling. Waarom zo uitweiden over zo weinig terzake doende zaken? De geboorte juist in Heule is een weinig duidend gegeven: Streuvels heeft er maar een jaar in de wieg gelegen, verhuisde toen reeds.

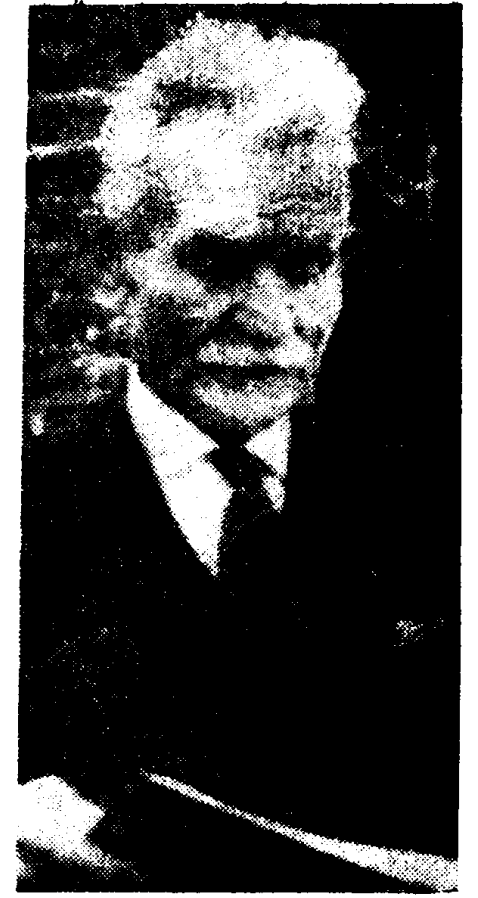
Tegelijkertijd heeft deze aandacht voor het onbeduidende ook zijn waarde: men leert er de geëngastheid uit van de schrijver met zijn streek. Het is landlieden eigen, aandacht te hebben voor het onbeduidende, zo dit te maken heeft met kom-af of gegaan-zijn. Voorbij den barrel is vooral een psychische aanwijzing. Behalve een manier van zeggen is het een manier van leven. Binnen de beperkte horizon van het eigen volk dat den barrel ook nderdaad weet te plaatsen. Het pleit voor Streuvels dat hij zich door de jaren heen trouw bleef. Dat hij zijn geboortegrond niet verliet, omdat hij zich een taak wist aangewezen binnen de grenzen van een plaatselijke beschaving. Binnen die grenzen ontmoette hij de mens. En die heeft hij gestalte gegeven in zijn werk, zo, dat van geen geboortegrond gesproken kan worden. In de Vlaamse mens heeft Streuvels het wezenlijk menselijke aangeroerd. En door zijn voorbeeldig taalgebruik tot leven gebracht.

Maar we hadden het over In Levenden Lijve. Daarin staat wat reeds uit de vorige biografische geschriften bekend is. Veel hiervan boeit ons, literatuurlezers, niet uitermate. De familiebetrekkingen geloven we wel. En dat is een groot deel van het boek. Nonkel Guido is nog wel interessant, vele anderen zijn dat niet. Bijvoorbeeld ninkel Fik, al droeg die op het eind zijner dagen niet een broek maar een rok als een vrouw: „zijn benen waren gezwollen; hij had 't geen men noemt: water-zucht”.

Toch is het boekje belangrijk, want ook in zijn minder interessante stukken werkt het verhelderend voor wie b.v. de Vlaschaard beter wil verstaan. Deze roman moet niet tot psychologische maar — hetzelfde geldt voor Coolen — tot het sociologische genre gerekend worden. Het is de roman van een vlasbouwersgezin uit West-Vlaanderen, de Vermeulens. De oude Vermeulen is een gesloten type dat zich niet kan uiten waar het intimiteiten betreft. Hij is zakelijk.



Dit is het ontwerp voor het nieuw oorlogsmonument voor de helden van de oorlog van de hoofdstad dat in Moskou gebouwd zal worden. Het zal gebouwd worden door een comosol jeugdbrigade. Het ontwerp is van de jeugdige architecten Igo Yermishin, Alexei Agafonov en Antonoi Mihet. Het monument komt te staan aan de Leaninggradweg in de Russische hoofdstad.



Heel het boekje is er een bewijs van dat in de kring van de Lateurs de innerlijke geslotenheid is opgevalen. Nonkel Guido, zo blijkt, leed er opvallend aan. Er zijn zeker zo'n kleine twintig plaatsen in Streuvels' Open Kaart, waar de schrijver nadrukkelijk die geslotenheid ter sprake brengt. „Dat lag zo in den aard en de zeden bij ons: al wat buiten den gewonen trant van het dagelijks gebeuren behoorde, werd nooit rechtstreeks op den man af besproken...” (p. 108). Over de zwijzaamheid tussen de jonge Lateur en de oude Gezelle: „Dat bleef tussen ons onuitsproken, gelijk alles wat aan den intiem kant lag”. (p. 117). En over dezelfde zaak: „In de schuchterheid, het schroomvallige, de onoverwinnelijke tegenzin om onder naaststaanden dingen aan te praten of gevoels uit te spreken die buiten den gang van het dagelijks leven staan, kwam hier weer de gaardheid van de Gezellen voor de dag”. (p. 119). Over de Lateurs valt dezelfde geslotenheid te melden als die bij de Gezellen werd waargenomen: naar mededeling op p. 124 „Is er tussen vader en ons ook nooit mededeling geweest over gevoelskwetsies”. En n.a.v. deze gesloten-

heid: „Hoeveel begeerten, verzuchtingen, gevoelens van vertedering zijn er in ons gezin daardoor niet onderdrukt gebleven.... Wat hebben we, elk van ons, niet in ons binnenste moeten opgesloten houden?... Een-voudig omdat er de voertaal voor ontbrak!” (p. 125). En wat nonkel Sarel aangaat: „wij hebben nooit geweten wat er in zijn binnenste omging”. (p. 128). Als zus Marie plot-seling naar het klooster gaat, is iedereen verbaasd: „Het gevoel was hier weer het bewijs dat we in den huiskring en cloison tanche leefden”. (129). De overblijvende zus heeft altijd „naar binnen geleefd”. (p. 132). Frank zelf is ook een verzwijger: als hij zijn lijsternest bouwt, hoort moeder dat van derden: „Ze waren reeds aan het bouwen en nog altijd had ik het niet over mijn lippen kunnen krijgen aan moeder mijn besluit mede te delen. Het is haar door vreemden moeten bekend gemaakt worden”. (p. 140). En per brief meldt de zoon dat hij gaat trouwen: „Van hier uit heb ik dan mijn trouw-plannen schriftelijk kunnen mede-delen (om het modeling te doen zou mij een uiterste inspanning gekost hebben)....” (p. 144). Zijn stervende moeder kan hij de hand niet meer drukken, „iets dat wij uit een soort van pudeur of valse schaamte, en omdat het in de gebruiken niet lag gevoeligheid tegenover elkaar te betonen, nooit gedaan hadden”. (p. 149).

Frank Lateur was een opkropper. Maar net als zijn heeroom leefde hij zijn gevoelens uit in zijn literaire kunstwerken. Die mogelijkheid had zijn oudere zuster niet. Toch scheen die te ruiken dat de boeken van haar broer te maken hadden met zijn innerlijk, persoonlijk leven. Daarvan placht men zich naar familiegebruik te distantiëren. En „zo is het gebeurd dat wij allen vergaderd zaten aandachtig te luisteren naar een uitspraak van de radio, waar een stuk uit mijn werk voorgedragen werd — mijn zuster in haar boek bleef voort-lezen om maar niet toe te geven dat zij naar iets van mij zou luisteren”.

Dat is boer Vermeulen ten kloof-uit. En ook de keppekeutels, de pensionnaires, de verstoede snuffel-uit uit De Vlaschaard komen in levende lijve aan bod, in de gestalte van de uitgevlogen lijsters, die bij tijd en wijle de oudjes in het nest weer komen opzoeken, dochters, schoonzons, kleinkinderen. En dan blijkt het oude taboe van de Lateurs en Gezellen door een speling van Mendel doorkbroken: „bij elke gelegenheid wordt er al druk gekust, handdrukken gegeven, vriendelijkheid met elkaar omgegaan en in de gesprekken bestaat er geen enkel onderwerp dat taboe is”. De conclusie lijkt gewettigd dat de Vermeulens een projectie zijn van de Lateurs!

JAN ELEMANS

SURINAME in het kort

OP VRIJDAG 28 oktober j.l. keerde de Surinaamse minister H. Radhakishun van landbouw en veeteelt en visserij, terug van een reis naar Nederland, India, de Verenigde Staten en Curacao.

Met zijn Nederlandse collega, mr B. W. Biesheuvel, voerde hij gesprekken over de voortzetting van de uitvoering van het bakovenplan. Naar minister Radhakishun mededeelde, is deze thans gegarandeerd. Tevens werd gesproken over het visserijplan. Het ministerie van L.V.V. beoogt een uitgebreide studie te laten maken van de mogelijkheden van de zeevisserij in Suriname. Nederland is bereid zijn medewerking te verlenen aan dit onderzoek, waarmee hopelijk volgende jaar een aanvang kan worden gemaakt.

Verder werd van gedachten gewisseld over de infrastructurele voorzieningen ten behoeve van Jari-kaba-Oost (bakovenpolder), in het bijzonder de watervoorziening van dit gebied, waartoe o.m. een kanaal van 8 km naar de Saramacca-rivier zal moeten worden gegraven. De minister deelde mede dat het be-stek van het project gereed is. Door de blakavlekkenziekte is men één jaar achter geraakt bij het sche-ma van de uitbreiding van de ba-kovenkultuur. Het streven is erop gericht in 1967 40.000 ton bakoven te exporteren. In 1965 bedroeg de uit-voer ruim 25.000 ton.

De vooruitzichten voor de vesti-ging van een oliepalindustrie in het binnenland van Suriname zijn vrij gunstig. Een dergelijk bedrijf zou voor de bewoners van het bos-land meer werkgelegenheid beteke-nen.

In India woonde minister Radhakishun als hoofd van de konink-rijksdelegatie de jaarlijkse conferentie bij van de Food and Agricul-ture Organization. Tijdens de 8-daagse conferentie heeft Suriname verschillende aanbevelingen gedaan ten aanzien van de ontwikkeling van de rijstcultuur. Met Indiase autori-teiten werd gesproken over het tekort aan deskundigen op het de-partement van L.V.V. India heeft toe-gezegd een tweetal landbouwkun-dige experts ter beschikking te zul-len stellen. Via Nederland reisde de minister naar de Verenigde Staten, waar hij sprak met de heer John Schnitzer, onder-secretar van het Amerikaanse ministerie van land-bouw. Tijdens dit onderhoud werden de mogelijkheden bekeken voor de afzet van Surinaamse suiker in de V.S. De export van suiker wordt voor Suriname een dringende zaak daar Mariëburg met een overnorr-drukke komt te zitten, die niet kan worden afgenomen door de Benelux-landen.

De heer H. Sijthof, president-

eigenaar van Het Financieel Dagblad, die een oriëntatiebezoek van een week aan Suriname bracht, heeft tijdens zijn verblijf daar zijn opwachting gemaakt bij de gouverneur en de minister-president.

Tijdens het onderhoud met de premier verklaarde de heer Sijthof zeer onder de indruk te zijn gekomen van de ontwikkelingsaanpak in Suriname en de enorme mogelijkheden die dit land te bieden heeft.

Wat hem bijzonder had getroffen was, dat Suriname met eigen mid-delen werkt aan de voorbereidingen van grote projecten, zoals bijvoor-beeld het Kabalebo- en het Torarica-projekt. De president van Het Fi-nancieel Dagblad deelde de premier mede, dat zijn blad voortaan meer aandacht zal besteden aan Surina-me, ten einde vooral het Nederlan-dse bedrijfsleven attent te maken op de industriële mogelijkheden.

Bij de J. B. Lippincott Compa-ny, Amerika's oudste uitgeverijmaatschappij, is een nieuw boek ver-schenen getiteld The Land and People of the Guianas van de hand van Alan Mark Fletcher.

De heer Fletcher, die ongeveer twee jaren geleden een bezoek aan Suriname bracht en sindsdien voort-durend in contact heeft gestaan met het Surinaams Toeristenbureau, dat hem o.m. behulpzaam was bij de revisie van zijn boek, is van huis uit bioloog.

Het boek, dat 143 bladzijden telt en geïllustreerd is met foto's, is voor-zien van een voorwoord geschreven door de minister-president van Gu-yan, de heer L. F. S. Burnham. De hoofdstukken welke speciaal aan Suriname gewijd zijn, zijn ge-titeld: „From pawn to prosperity”, „Surinam's Bush Negroes — a uni-que people”, „The Land and People today” en „Resources, Industry, Go-vernment”.

Vooraf voor degenen in de Ver-enigde Staten van Amerika die meer van dit gebied willen weten, zal dit boek een belangrijke aanwinst zijn.

De heren H. Wittner en C. Chris-takos, vertegenwoordigers van de American Export Isbrandtsen Lines, die de afgelopen week een bezoek aan Suriname brachten om zich te oriënteren over de toeristische at-tracties van het land, hebben zich vóór hun vertrek in vrij positieve zin uitgelaten ten aanzien van hun plannen.

Beide heren gaven te kennen, dat Suriname op toeristisch gebied zeer veel te bieden heeft dat niet op de eilanden van het Caraïbisch gebied gezien kan worden.

Het grootste probleem voor de snelle ontwikkeling van het cruise-toerisme is gelegen in het feit, dat de modderbanken voor de kust het

binnenlopen van grote passagiers-schepen belemmeren.

De schepen van de American Ex-port Lines hebben nu eenmaal een te grote diepgang om de haven van Paramaribo binnen te kunnen lo-pen.

Nochtans willen zij naar Surina-me komen als de passagiers voor de kust op veilige wijze kunnen worden overgebracht op kleinere vaartuigen die hen dan naar Pa-ramaribo zullen vervoeren.

Hiervoor zal van Surinaamse zij-de gezorgd moeten worden. Als het experiment slaagt, kan Suriname in de komende jaren een groot aantal toeristen verwachten die per schip worden aangevoerd.

Het boorschip E. W. Thornton zal deze dagen de derde olieboring op het continentale plateau van Su-riname uitvoeren en wel op een af-stand van 100 km ten noorden van Coronie.

Evenals bij de eerste boring werd bij de tweede een diepte van onge-veer 1850 meter bereikt.

Bij het derde boorgat, dat het laatste van dit jaar wordt, zal men tot een diepte van ongeveer 4000 meter gaan.

De werkzaamheden zullen twee tot twee en een halve maand in beslag nemen.

De kosten van de tweede boring bedroegen ruim \$1.000.000.— Naar aanleiding van de olie-vondsten van het vorig jaar octo-ber in het district Saramacca, heeft de Surinaamse overheid onlangs een diamantboor aangeschaft ter wa-rde van ongeveer \$1.500.000.— voor voortzetting van het olie-onderzoek op het landareaal. Teneinde de re-gering van advies te dienen bij het gebruik van de diamantboor zal de Britse ingenieur E. L. Peters voor ongeveer een jaar naar Suriname komen.

De heer Peters is een van de vele United-Nations deskundigen, die in het raam van de technische hulp-verlening jaarlijks uitgaan om op verzoek van regeringen te adviseren inzake de ontwikkeling van hun eco-nomische hulpbronnen en het ge-bruik van hun technische krachten.

De balata-oogst van dit seizoen is in Suriname bijna geheel bin-nengehaald. De productie wordt geschat op 200 ton, d.i. 10% van de wereldmarkt-behoefte. De heer E. Samson van de import- en ex-portonderneming Samson en Sner-ting is thans bezig na te gaan op welke wijze de balataproductie kan worden verhoogd.

De bollerietbomen die voor het tappen gebruikt worden, worden namelijk slechts om de vijftien jaar.

De heer Samson gaat na of dit proces kan worden versneld.

„ROXY“ AIRCONDITIONED!

Heden dinsdag 8 november om 8.00 n.m.
LAATSTE VOORSTELLING. De grandioze superproduktie van de 20th. Century Fox in CINEMASCOPE - DELUXE COLOR. Weerspiegelingen van dromen... De emoties en persoonlijke conflicten uit het leven van de soldaat gedurende de oorlog!

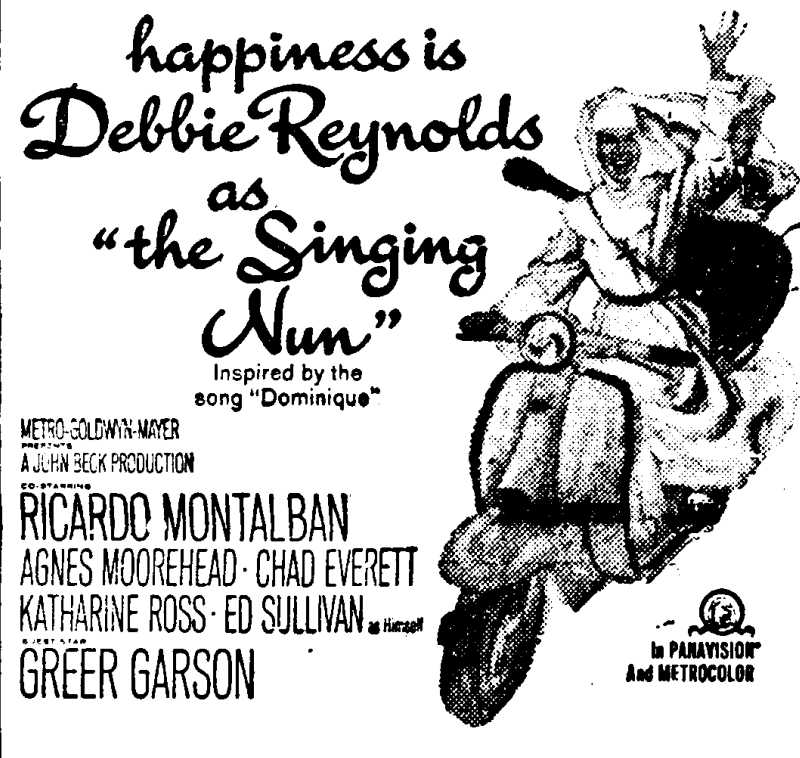


DE CREPUSCULO LAS AGUILAS

In het Engels met Spaanse tekst.
Balcón, f 2,50 - Beneden, f 1,50.
Boven 18 jaar! Vrije toegangskaarten vervallen!
Deze film zal alleen in Theater Roxy worden vertoond.

Woensdag 9 om 7.00 en 9.00 n.m. - PREMIERE
Jean-Claude Brialy - Jean-Pierre Cassel - Francoise Dorleac
Genevieve Grad in:
"ARSENE LUPIN CONTRE ARSENE LUPIN"
(De Meesterlijke Gangster)
In het Frans met Hollandse tekst.

Donderdag 10, vrijdag 11, zaterdag 12, 7.00 en 9.00 n.m.
zondag 13 november om 10.30 v.m. en 8.30 n.m.
GRANDIOSO PREMIERE - M.G.M. - In PANAVISION - METROCOLOR.



"DOMINIQUE"

in het Engels met Spaanse tekst.
De zingende missiezuster op het witte doek.
Debbie Reynolds was de meest geschikte ster om een gedeelte van het leven van de Dominicaanse missiezuster Ana die door haar lied "Dominique" de eerste zingende zuster aller tijden werd, op het witte doek te vertolken.
"Dominique" een grootse film die iedereen moet zien.
Entree volwassenen en kinderen f 2,00 - f 1,25.
Vrije toegangskaarten vervallen.

„CINELANDIA“

Heden dinsdag 8 november om 7.00 en 9.00 n.m.
De beste Tarzanfilm aller tijden...
Akte... Spanning en Avontuur...



In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: Balcón f 1,50 - Beneden f 0,90.
Vrije toegangskaarten vervallen.

Woensdag 9 om 7.00 en 9.00 n.m.
Een film van de M.G.M. verfilmd in PANAVISION & METROCOLOR, met:
Anne Bancroft - Sue Lyon - Margaret Leighton
Eddie Albert e.a. in:
"7 WOMEN"

Donderdag 10 november om 7.00 en 9.00 n.m.
KOLOSSAAL DUBBELPROGRAMMA!
GRANDIOSO DEBUT!
Persoonlijk optreden van:
"JOSE MANUEL CALDERON"
met zijn COMBO en TRIO!
Hij zal U de volgende muzikale Hits ten gehore brengen:
SALVAME, TE PERDONO, LLANTO DE LUNA, ADIOS PEDACITO DE MI ALMA, SI NO PUEDO SER TU AMOR NO PUEDO SER TU AMIGO, SERPIENTE HUMANO, en nog veel meer...
In combinatie met de PREMIERE van een pakkend avonturenverhaal waarin afwisselend aktie, romantiek en gevaar.
Elsa Daniel - Nathan Pinzon - Ricardo Castro Rios in:
"EL JURAMENTO DE LAGARDERE"
Geheel in het Spaans.
Entree volwassenen en kinderen f 2,00 - f 1,25.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

Maandag 7 en Dinsdag 8 november om 7 en 9 p.m. doorlopende voorstelling:
PREMIERE: VROUWEN - VROUWEN - VROUWEN - in alle vormen, kleuren en afmetingen, in



VERBODEN VROUWEN EN NACHTEN

in blozende Technicolor en Cinemascope.
De ondeugendste striptease... de meest perverse vrouwen...
ZIE de Monocle van Parijs, de club van seksueel abnormalen,
ZIE de dans van de cobra, ZIE de striptease in de jungle...
ZIE striptease in Tokio en meer, maar dan ook veel meer...
De mooiste vrouwen van de hele wereld!
f 2,00 per pers. Strikt Censuur "C" (Boven 18 jaar natuurlijk).

Woensdag 9 november om 7 en 9 p.m.: PREMIERE van Heinz Rühmann in "DE KAMPIOEN LEUGENAAR" van dezelfde regisseur als "Marcellino, pan y vino".

Donderdag 10 nov.: GRANDIOZE PREMIERE van "THE COLLECTOR" Bekroond met 8 internationale prijzen. In Technicolor. Zie het niet alléén! Het is bijna afschrikwekkend... het is bijna een liefdesgeschiedenis.

WEST-END Airconditioned

Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.

De gevaarlijke maar opwindend agent Charles Vine in:

"LICENSED TO KILL"

Hij is nog slechts No. 2. Daarom vecht hij dodelijker. 'n Top-thriller, geladen met actie en avonturen.
f 2,00 - f 1,25. In Eastmancolor. In Engels. Boven 18 jaar.

Prot. Huishoudschool "KONINGIN JULIANA"

Fokkerweg z/n - Tel. 35414

GEVRAAGD: per 9 januari 1967

LERARES Na

voor 10 lestijden per week.

Inlichtingen en sollicitaties aan de directrice,
Mej. G. J. v. Delft.

KNSM

"CARIBISCHE PASSAGIERS DIENST"
VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON NAAR
SOUTHAMPTON/AMSTERDAM

24 - 25 OKTOBER 1966 MS. "WILLEMSTAD"
21 - 22 NOVEMBER 1966 MS. "ORANJESTAD"
19 - 20 DECEMBER 1966 MS. "WILLEMSTAD"

1967 AFVAARTEN MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"
3 - 4 MAART 1967 16 - 17 JUNI 1967
7 - 8 APRIL 1967 21 - 22 JULI 1967
12 - 13 MEI 1967 25 - 26 AUGUSTUS 1967

NU HUTTEN MET DOUCHE en TOILET VANAF US\$ 390,-

TEVENS VERSCHILLENDE MOGELIJKHEDEN
PER MODERN COMFORTABEL VRACHTSCHIP
NEDERLAND
SURINAME
ENZ.

VERTREK:	Ladon	Oranje-stad	Theron	Jason
Van Europa:	27/10	4/11	10/11	17/11
AANKOMST:				
Curacao:	9/11	19/11	22/11	29/11
Aruba:	11/11	22/11	24/11	1/12
Bonaire:	12/11	—	—	—

VERTREK:	Solon	Parthe-non	Chiron	Ladon
Charleston:	28/10	—	10/11	—
Baltimore:	31/10	7/11	14/11	21/11
Philadelphia:	1/11	—	15/11	—
New York:	4/11	11/11	18/11	25/11

AANKOMST:				
Curacao:	10/11	17/11	24/11	1/12
Aruba:	9/11	16/11	23/11	30/11

VERTREK:	Marathon	Daphnis	Sinon	Adonis	Solon
Mobile:	28/10	—	11/11	—	25/11
Houston:	31/10	8/11	14/11	22/11	28/11
New Orleans:	3/11	11/11	17/11	25/11	1/12
Miami:	—	14/11	—	28/11	—

AANKOMST:					
Curacao:	10/11	18/11	24/11	2/12	8/12
Aruba:	—	19/11	—	3/12	—

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN
DE ERKENDE REISBUREAU'S TER PLAATSE.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert:

GALA-PREMIERE op
donderdag 10 november,
vrijdag 11 november en
zaterdag 12 november om
7 en 9.15 p.m. doorlopende
voorstelling, en zondag 13
november om 8.30 p.m.

ISU IMPACTO ES CONTUNDENTE!



(The Collector
De Verzamelaar)

... bijna een liefdesgeschiedenis! Naar de gewaagde best-seller over een onschuldig meisje, dat wordt ontvoerd door een jongeman, die niet zo onschuldig is.
N.B. Teneinde van de complete film "THE COLLECTOR" te kunnen genieten, komt U om 7 uur precies of om 9.15 uur precies, als de 2e complete voorstelling zal beginnen. Op die manier vermijdt U het einde van de eerste voorstelling te zien. Vertel het einde van deze film aan niemand.
f 2,00 per persoon.
Strikt censuur "C",
boven 18 jaar.

Bobadilla

ECHTE SPAANSE
SHERRY
AMONTILLADO
EXTRA DRY
CREAM
BLACK LABEL

TE HUUR AANGEBODEN

Frisse kamer
met gebruik van bad, toilet en
keuken met of zonder kost.
Tel. 35741

Zoekertje

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.
Opdrachten moeten uiterlijk maandagmiddag en donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn.

Te Koop Aangeboden

HUIS Oranjestraat 133: 4 slaapkamers. Voor solide koper Hypotheek Levenslang. Tel: 49375.

EEN gaststuf met 3 branders. St. Lucaweg 6.

MODERNE slaapkamermeublement tegen elk aannemelijk bod. Shellweg 15 na 5 uur.

COMPLETE inboedel w.o. zitkamer, slaapkamer, keukenuitrusting, eetkamer enz. Erosweg 59.

RADIO console f 150,-; theetafel f 20,-; kleine boekenkast f 10,-. Te bevr. Dr Evertsweg 10. Tel. 35860.

WEGENS vertrek Austin 1100. Model 1964 i.z.g.s. Te bevragen Groot Davelaarweg 4.

VOLKSWAGEN 1962. Zeer goede conditie. Dr Caprilesweg 8, tel. 35349.

DRIE paar nieuw kinderschoenen maat 27, 28 en 29 grote parasol, kinderbedje, golfplaten. Seroe Colorado. Telefoon 9-2583, Aruba.

FIAT Coupe 850 - 1966. z.g.a.n. Tarabana 54-D. Tel. 3226, Aruba.

WEGENS vertrek Taunus 12M 1961 f 500, contant. Balsemhof Mispel 6, Aruba.

WOONHUIS met drie slaapkamers gelegen Dadelstraat 25. Te bevragen Dadelstraat 25, Aruba.

2 PHILIPS speakers in bastelexkasten, elektr. Pfaff naaimachine in blanke kast. F. Zeegers St Michielsweg 31 J. D.

Te Koop Gevraagd

PING-PONG tafel. tel. 43126.

Te Huur Gevraagd

HUIS per 1 december. Aanbiedingen: tel. 44032 of 9-4317.

VOOR direct gemeubileerd huis. Voor 3 tot 5 maanden. Huurprijs tot f 250,-. Tel. 1128 - Aruba.

ONGEMEUBILEERD woonhuis: goede omgeving San Nicolas. Tel: 1233 - Aruba.

HUIS per 1 december voor Nederlanders echtpaar zonder kinderen op goede stand f 150,-. Inlichtingen: Tel. 49205.

VOOR alleenstaande dame kleine moderne woning in de nabijheid v/d stad of supermarket. Huurprijs tot f 165 p.m., tel. 36760.

EEN woonhuis met 2 of 3 slaapkamers. Aanbiedingen tel. 43432.

ORIGINELE NEDERLANDSE

TREFFER Lakens
f. 3,95 (1 pers.)
voor MINI PRIJZEN

Cinderella

Kerkstraat 20

Garrard en Dual

platenspelers
LA BONANZA

N.V. VERUS

heeft 'n enorme sortering
"LOOSCO" las- en snijgereedschap
Pietermaai 92 - Curacao - Tel. 12329.

GROTE HANDELSFIRMA VRAAGT

BOEKHOUDER
ter assistentie van de chefadministratie.
Minimum eis: Praktijkdiploma.
Brieven onder nr. 7 aan het bureau van dit blad.

Te Huur Aangeboden

RUIME frisse kamers met eigen zee, eigen ingang. Pensioen. Tel: 13683.

GEMEUBILEERD huis slaapkamers (1 airco), 2 badkamers, meidenkamer etc. (1 maart '67). Matanciatraat 12. Tel. 49375.

HET beneden woonhuis 108 Roodeweg. Voor inlichtingen (Boven)

GEMEUBILEERD huis half half Aug. Didoweg 12. Sta Ros

GASTOESTELLEN complete gas voor kort of lange termijn. Tel. 44287.

Diversen

VOOR Bruidstoiletten Kinder- en Sportkleding Uw dienst "La Petite" 9-4268. Parkeerterrein zett!

VOOR kwaliteit en succes Rose veevoeders Moderno. Tel. 49375.

RIJLESSEN in een Volkswagen Bel 49171. Artillerieweg 2.

ALGEMENE bekendmaking auto bij Renault gekocht dec. a.s. nieuw of 2e hand. kans op 25% korting op waarde.

ZOEKERTJE

worden aangenomen bij volgende adressen:
5 and 1b Cts Store,
Breedestraat, Punda
Boekhandel Salazar
Wilhelminalplein, Punda
Boekhandel Van Dorp,
Breedestraat, Otrabanda
Boekhandel Samen, Colon
Toko Zuikertuintje
Weduwe H. van der Horst
Caracasbaaiweg 149
Willem's Incasso-bureau
Esperanza Supermarket
Colon Supermarket
AMIGOE kantoren,
(Curacao, Aruba, Bonaire)
Zoekertjes kosten voor de
tien woorden f 2,50. Ieder
meer kost 20 cent.

De langverwachte zender

HUSH PUPPIES
voor dames en meisjes
ontvangen.
Vlotte modellen. Mod
kleuren. Ook borstels
voorraad!!

Schoenhandel BROUWER

Pietermaai Smal 67A



Wederom voorradig
Ping Pong Tafel
f 135,- per stuk.